

موسولمانانی بەریزو خوشويست ، برايان و خوشكانى دلسوزم  
السلام عليكم ورحمة الله وبركاته : سوپاس و ستايishi بى كۆتا بۆخواي  
پەروەردگارى جىهانيان وە درودو صەلات و سەلامى خواي بى هاوتا بىرژى  
بەسەر پىغەمبەرى ئازىزو خوشەویستماندا صلى الله عليه وعلى آله وسلم ،  
سوپاسى خواي پەروەردگار دەكەم وائەم جارەش مۇلەتى دامەوە تا بتوانم  
ھەستم بە خزمەتكىرىنى موسولمانان بەوهى ووتەيەكى جوانى شەيخى ئىسلام  
موحەممەدى كورى عبد الوهاب پەھەتى خواي لى بىت بەناوى ॥ القواعد  
الأربع ॥ وەربىگىرمە سەرزمانى جوان و شيرينى كوردى ، ئەو زمانەي خواي  
گەورە پىسى بە خشىوين و سوپاسى دەكەين لە سەر ئەو نىعمەته جوانە ،  
پەرتتووكى ॥ القواعد الأربع ॥ يە كىكە لە دانراوه کانى ئەو جوامىرە ئىسلام  
كەبەراسى دۆستى خواي پەروەردگار بۇو ، منىش وە كەو برايەكتان لەزىياندا  
گەليك ئاواتى زانستىم ھەيە لەوهى بتوانم بە دەستىيان بىخەم يە كىك لەوانە  
وەربىگىانى پەرتتووكە كانى شەيخى ئىسلامە بە گۈزىرى توانا ، جايە كىك لەو  
پەرتتووكانە ئاواتى ژيام بۇو بىكەمە كوردى بۇندەوە كەم ئەم پەرتتووكە  
بە دەستتە كە سوپاس بۇ خودا ئەو ئاواتەم ھاتە جى ، داوا لە خوا دە كەم لېم  
وەربىرىت ، وە بۇندەوە زياتر رۇون بىت لە بەرچاۋى خويىندا وام بەپىویست  
زانى كە شەرخى يە كىك لە زاناكەورە كانى ئىسلام ھەلبىزىرم بۇئەو پەرتتووكە  
بە سوودە كە ئەدەپىش زاناي پايە بهەرزو پىشەوای ئەھلى سوننە ॥ شەيخ صالح  
الفوزان ॥ ھ خواي گەورە بىپارىزىت بۇ زىياتر خزمەتكىرىنى ئىسلام و موسولمانان  
جاوهەك ئاشكرايە ॥ القواعد الأربع ॥ لە رۇوى قەبارەوە بچوو كە بەلام لە رۇوى  
سوودەوە گەليك مەزنە بۆيە جىگە ئەزامەندى زانىيان و ئەھلى سوننە يە

پىشەكى وەرگىر.....

إِنَّ الْحَمْدَ لِلَّهِ رَحْمَنَ رَحِيمٌ وَنَسْتَغْفِرُهُ وَنَعُوذُ بِاللَّهِ مِنْ شُرُورِ  
أَنفُسِنَا وَمِنْ سَيِّئَاتِ أَعْمَالِنَا مَنْ يَهْدِهِ اللَّهُ فَلَا مُضِلٌّ لَهُ وَمَنْ يُضْلِلُ فَلَا  
هَادِيٌ لَهُ ... وَأَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ ... وَأَشْهَدُ أَنَّ  
مُحَمَّداً عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ.

۱۰۷ ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا أَتَقُولُوا أَنَّهُ حَقٌّ تُقَالِهِ وَلَا تَمُونُ إِلَّا وَأَنْتُمْ مُسْلِمُونَ﴾

۱۰۸ ﴿يَا أَيُّهَا النَّاسُ اتَّقُوا رَبِّكُمُ الَّذِي خَلَقَكُمْ مِنْ فَتَنٍ وَجِنَّةٍ وَخَلَقَ مِنْهَا زَوْجَهَا وَبَثَ مِنْهَا  
رِجَالًا كَثِيرًا وَنِسَاءً وَآتَيْتُمُ الَّهَ الَّذِي تَسَاءَلُونَ بِهِ وَالْأَرْضَ إِنَّ اللَّهَ كَانَ عَلَيْكُمْ رِقِيبًا﴾

۱۰۹ ﴿۱﴾

۱۱۰ ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا أَتَقُولُوا وَقُولُوا قَوْلًا سَدِيدًا ۷۰﴾ يُصْلِحُ لَكُمْ أَعْمَالَكُمْ

۱۱۱ ﴿۲﴾ وَيَغْفِرُ لَكُمْ ذُنُوبَكُمْ وَمَنْ يُطِعِ اللَّهَ وَرَسُولَهُ فَقَدْ فَازَ فَوْزًا عَظِيمًا ۷۱﴾

۱۱۲ ﴿۳﴾ أَمَّا بَعْدُ: فَإِنَّ أَصْدَقَ الْحَدِيثِ كِتَابُ اللَّهِ وَخَيْرُ الْهَدِيَّ هَدِيُّ مُحَمَّدٍ ﷺ وَشَرُّ الْأُمُورِ مُحْدَثَاتُهَا وَكُلُّ مُحْدَثَةٍ بِدُعَةٍ وَكُلُّ بِدُعَةٍ ضَلَالٌ وَكُلُّ ضَلَالٌ فِي النَّارِ.

## ٨ رافهی پهرتووکی ﴿القواعد الأربع﴾.....

دەقى پهرتووکە كەى شەيخى ئىسلام

(( مۇحمدەدى كۆرى عبدالوهاب )) رەھەتى خواى لى بىت

### ﴿القواعد الأربع﴾

﴿بسم الله الرحمن الرحيم﴾

أَسْأَلُ اللَّهَ الْكَرِيمَ رَبَّ الْعَرْشِ الْعَظِيمَ أَنْ يَتَوَلَّنِي فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ، وَأَنْ  
يَجْعَلَنِي مَبْارَكًا أَيْنَمَا كُنْتُ، وَأَنْ يَجْعَلَنِي مِنْ إِذَا أَعْطَيَ شُكْرًا، وَإِذَا ابْتَلَنِي صَبَرَ،  
وَإِذَا أَذْنَبَ اسْتَغْفَرَ، فَإِنَّ هُؤُلَاءِ الْثَّلَاثَ عَنْوَانُ السَّعَادَةِ.

اعْلَمُ أَرْشِدَكَ اللَّهُ لَطَاعَتَهُ أَنَّ الْحَنِيفِيَّةَ مَلَةُ إِبْرَاهِيمَ أَنْ تَعْبُدَ اللَّهُ وَحْدَهُ مُخْلِصًا لَهُ

الدِّينُ، كَمَا قَالَ تَعَالَى: ﴿وَمَا حَفِظْتُ لِجِنَّةَ وَالْإِنْسَانَ إِلَّا لِيَعْبُدُونَ﴾ ٥٦

فِإِذَا عَرَفْتَ أَنَّ اللَّهَ خَلَقَكَ لِعِبَادَتِهِ، فَاعْلَمْ أَنَّ الْعِبَادَةَ لَا تَسْمَى عِبَادَةً إِلَّا مَعَ التَّوْحِيدِ، كَمَا أَنَّ الصَّلَاةَ لَا تَسْمَى صَلَاةً إِلَّا مَعَ الطَّهَارَةِ، فِإِذَا دَخَلَ الشَّرْكَ فِي الْعِبَادَةِ فَسَدَّتِ، كَالْحَدْثُ إِذَا دَخَلَ فِي الطَّهَارَةِ. فِإِذَا عَرَفْتَ أَنَّ الشَّرْكَ إِذَا خَالَطَ الْعِبَادَةَ أَفْسَدَهَا وَأَحْبَطَ الْعَمَلَ وَصَارَ صَاحِبَهُ مِنَ الْخَالِدِينَ فِي النَّارِ، عَرَفْتَ أَنَّ أَهْمَمَ مَا عَلَيْكَ مَعْرِفَةُ ذَلِكَ، لَعَلَّ اللَّهُ أَنْ يُخْلِصَكَ مِنْ هَذِهِ الشَّبَكَةِ، وَهِيَ الشَّرْكُ بِاللَّهِ، الَّذِي قَالَ اللَّهُ تَعَالَى فِيهِ: ﴿إِنَّ اللَّهَ لَا يَعْفُرُ أَنْ يُشْرِكَ بِهِ﴾

وَعَفَرُ مَادُونَ ذَلِكَ لِمَنْ يَشَاءُ ﴿النساء: ٤﴾

وَذَلِكَ بِمَعْرِفَةِ أَرْبَعِ قَوَاعِدِ ذَكْرِهَا اللَّهُ تَعَالَى فِي كِتَابِهِ:

## ٧ رافهی پهرتووکی ﴿القواعد الأربع﴾.....

لَهْسَهْرَ گُوْيِيْدا ، ئەو پهرتووکە پېكھاتوو له دوعاى شەيخ بۆ موسَلْمَانِي  
فيَرخوازى زانست و پاشان پېشە كىيە كى جوانى بۆ دارشتوو كەھەموو  
ئامۆزگارىي بۆ موسَلْمَانان و پاشان دەست دەكتات به باسى چوار بنهماي ئالـتونى  
بۆئەوهى والـهـمـسـلـمـانـ بـكـاتـ لـهـسـهـرـ چـاـورـقـشـنىـ بـيـتـ لـهـبـيرـوـبـاـهـرـ كـهـيـداـ وـ  
بـهـگـوـمـانـيـ گـوـمـرـايـانـ هـهـرـگـيـزـ هـهـلـنـهـ خـهـلـهـ تـيـتـ ،ـ كـهـوـاتـهـ پـهـرـتـوـوـكـهـيـ كـورـتـ وـ  
پـوـخـتـهـ وـ پـيـرـ سـوـودـهـ ،ـ وـهـشـرـحـهـ كـهـيـ ﴿شـهـيـخـ صـالـحـ الفـوزـانـ﴾ـ يـشـ بـهـرـاسـتـىـ  
جوـانـهـ وـ ئـهـگـهـرـ خـواـ وـيـسـتـىـ لـيـ بـيـتـ سـوـودـىـ لـيـ دـهـيـنـيـتـ ،ـ منـيـشـ هـهـولـمـ دـاـوـهـ  
پـارـيـزـگـارـىـ لـهـوـهـرـگـيـرـانـداـ بـكـهـمـ وـ ئـهـگـهـرـ لـهـشـوـيـنـيـكـداـ پـيـوـيـسـتـىـ كـرـديـتـ  
وـوـتـيـدـيـهـ كـيـ منـيـ تـيـادـاـ بـيـتـ ئـهـواـ خـسـتـوـوـمـهـتـ نـيـوـانـ دـوـوـكـهـوـانـهـ لـهـمـ شـيـوـيـهـداـ  
(( )) يـانـ ئـهـگـهـرـ شـتـيـكـيـ زـيـادـهـ بـهـدـهـرـ لـهـ پـهـرـتـوـوـكـهـ كـهـ هـيـنـابـيـتـ بـهـهـمـانـ شـيـوـهـ  
ئـامـازـهـمـ پـيـداـوـهـ ،ـ لـهـ كـوـرـتـاـيـ ئـهـمـ پـيـشـهـ كـيـهـداـ دـاـوـاـ لـهـهـمـوـ مـوـسـلـمـانـيـكـ دـهـ كـهـمـ  
دـريـغـيـ نـهـ كـهـنـ لـهـ خـزـمـهـ تـكـرـدـنـيـ ئـهـمـ دـيـنـهـ مـوـبـارـهـ كـهـ بـهـوـهـيـ بـوـيـانـ دـهـ كـرـيـتـ بـايـكـهـنـ  
ئـهـگـهـرـ زـانـسـتـيـ هـهـيـهـ بـهـزـانـسـتـيـ ئـهـگـهـرـ مـالـيـ بـهـمـالـيـ بـهـجـ شـتـيـكـ دـهـ تـوـانـيـتـ  
باـخـزـمـهـتـ پـيـشـكـهـشـ بـكـاتـ وـ پـالـىـ لـيـنـهـ دـاـتـهـوـهـ ،ـ وـهـدـاـوـاـ لـهـ خـواـيـ گـهـورـهـ دـهـ كـهـمـ  
لـهـمـ وـ دـايـكـ وـ باـوـكـ وـ مـامـوـسـتـاـكـافـمـ وـ سـدـرـجـمـ ئـهـهـلـىـ سـوـنـنـهـوـ جـهـمـاعـهـ خـوـشـ  
بـيـتـ ،ـ ئـهـوـهـيـ دـهـيـكـهـيـنـ تـهـنـهاـ لـهـدـرـ رـهـزـامـهـنـدـيـ خـوـىـ بـيـتـ وـ بـهـشـيـ هـيـجـ كـهـسـىـ  
تـيـادـاـ نـهـيـتـ ،ـ وـهـدـاـوـاـ لـهـ مـوـسـلـمـانـ دـهـ كـهـمـ دـاـوـاـيـ لـيـخـوـشـبـوـومـ لـهـ خـواـيـ گـهـورـهـ  
بـوـبـكـهـنـ وـ زـيـاتـرـ دـامـهـزـرـاـوـومـ بـكـاتـ لـهـسـهـرـ رـيـازـىـ ئـهـهـلـىـ سـوـنـنـهـوـ جـهـمـاعـهـ .ـ

وـصـلـىـ اللـهـ وـسـلـمـ عـلـىـ نـبـيـنـاـ مـحـمـدـ وـعـلـىـ آـلـهـ وـصـحـبـهـ أـجـمـعـينـ

براتان

ئاكز جليل كريم ﴿گۆخلانى﴾

## ١٠ رفهی پهرتووکی ﴿ القواعد الأربع ﴾.....

والشفاعة المشتبه هي التي تطلب من الله، والشافع مكرم بالشفاعة، والمشفوع له من رضي الله قوله وعمله بعد الإذن، كما قال تعالى: ﴿مَنْ ذَا الَّذِي يَشْفَعُ عِنْدَهُ إِلَّا بِإِذْنِهِ﴾<sup>٨</sup>

والقاعدة الثالثة: أن النبي صلى الله عليه وسلم ظهر على أناس متفرقين في عبادتهم منهم من يعبد الملائكة. ومنهم من يعبد الأنبياء والصالحين. ومنهم من يعبد الأشجار والأحجار. ومنهم من يعبد الشمس والقمر. وقاتلهم رسول الله صلى الله عليه وسلم ولم يفرق بينهم. والدليل قوله تعالى: ﴿وَقَبَّلُوهُمْ حَتَّى لَا تَكُونَ فِتْنَةً وَيَكُونُ الَّذِينُ لِلَّهِ﴾<sup>٩</sup> ودليل الشمس والقمر: قوله تعالى: ﴿وَمَنْ ءَايَتِهِ الَّيْلَ وَالنَّهَارُ وَالشَّمْسُ وَالقَمَرُ لَا سَبِّحُوا لِلشَّمْسِ وَلَا لِلْقَمَرِ﴾<sup>١٠</sup>

ودليل الملائكة: قوله تعالى: ﴿وَلَا يَأْمُرُكُمْ أَنْ تَنْجُذُوا الْمَلَائِكَةَ وَالنَّبِيِّنَ أَرْبَابًا﴾<sup>١١</sup> ودليل الأنبياء: قوله تعالى: ﴿وَإِذْ قَالَ اللَّهُ يَعِيسَى ابْنَ مَرْيَمَ أَنَّتَ قُلْتَ لِلنَّاسِ أَنْخِذُونِي وَأُتَّمِ إِلَيْهِنِي مِنْ دُونِ اللَّهِ قَالَ سُبْحَانَكَ مَا

## ٩ رفهی پهرتووکی ﴿ القواعد الأربع ﴾.....

القاعدة الأولى: أن تعلم أن الكفار الذين قاتلهم رسول الله صلى الله عليه وسلم مُقرُون بأن الله تعالى هو الخالق المدبر، وأن ذلك لم يدخلهم في الإسلام، والدليل قوله تعالى: ﴿قُلْ مَنْ يَرْزُقُكُمْ مِنَ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ أَمْ يَمْلِكُ الْسَّمَعَ وَالْأَبْصَرَ وَمَنْ يُخْرِجُ الْحَيَّ مِنَ الْمَيِّتِ وَيُخْرِجُ الْمَيِّتَ مِنَ الْحَيِّ وَمَنْ يُدِيرُ الْأَمْرَ فَسَيَقُولُونَ اللَّهُ فَقُلْ أَفَلَا ثَنَّوْنَ﴾<sup>٥</sup>

القاعدة الثانية: أنهم يقولون: ما دعوناهم وتوجهنا إليهم إلا لطلب القرابة والشفاعة، فدليل القرابة قوله تعالى: ﴿وَالَّذِينَ أَخْدُوا مِنْ دُونِهِ أَوْ لِيَاءَ مَا نَعْبُدُهُمْ إِلَّا لِيُقْرِبُونَا إِلَى اللَّهِ زُلْفَ إِنَّ اللَّهَ يَحْكُمُ بَيْنَهُمْ فِي مَا هُمْ فِيهِ يَخْتَلِفُونَ إِنَّ اللَّهَ لَا يَهْدِي مَنْ هُوَ كَذِبٌ كَفَّارٌ﴾<sup>٦</sup>

ودليل الشفاعة قوله تعالى: ﴿وَيَعْبُدُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ مَا لَا يَضُرُّهُمْ وَلَا يَنْفَعُهُمْ وَيَقُولُونَ هَؤُلَاءِ شُفَعَوْنَأَعْنَدَ اللَّهَ﴾<sup>٧</sup> والشفاعة شفاعتان: شفاعة منافية، وشفاعة مشتبه. فالشفاعة المنافية ما كانت تطلب من غير الله فيما لا يقدر عليه إلا الله، والدليل قوله تعالى:

﴿يَأَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا أَنْفِقُوا مِمَّا رَزَقْنَاكُمْ مِنْ قَبْلِ أَنْ يَأْتِيَ يَوْمٌ لَا يَبْعَثُ فِيهِ وَلَا حُلَةٌ وَلَا شَفَعَةٌ وَالْكَافِرُونَ هُمُ الظَّالِمُونَ﴾<sup>٨</sup> البقرة: ٢٥٤

<sup>٨</sup> البقرة: ٢٥٥.

<sup>٩</sup> البقرة: ١٩٣.

<sup>١٠</sup> فصلت: ٣٧.

<sup>١١</sup> آل عمران: ٨٠.

<sup>٥</sup> يونس: ٣١.

<sup>٦</sup> الزمر: ٣.

<sup>٧</sup> يونس: ١٨.

## ١٢ رافهی پهرتووکی ﴿القواعد الأربع﴾

القاعدة الرابعة: أن مشركي زماننا أغلظ شركا من الأولين، لأن الأولين يشرون في الرخاء ويخلصون في الشدة، ومشركون زماننا شركهم دائما في الرخاء والشدة ، والدليل قوله تعالى: ﴿فَإِذَا رَكِبُوا فِي أَنْفُلَكِ دَعَوْا اللَّهَ مُحَاصِصِينَ لَهُ الَّذِينَ فَلَمَّا نَجَّنَّهُمْ إِلَى الْبَرِّ إِذَا هُمْ يُشْرِكُونَ﴾<sup>١٦</sup>

١٧



## واتای کوردی ﴿القواعد الأربع﴾ - چوار بندماکه

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيمِ

داوا له خوای پیروز پهروه دگاری عهرشی گهوره ده کم که پشتیوانت بیت له دونیاو دوا روژدا ، و هوات لیکات پیروزو موباره که بیت له هر شوینیکدا بوویت ، و هداوای لی ده کم که بتکیری له و کهسانه که ئه گهه پیش به خشرا سوپاس گوزار بیت ، و هئه گهه تا قیکاریه وه ئارامگر بیت ، و هئه گهه تاوانی ئهنجامدا بکریتده بولای خوای گهوره ، چونکه ئه و سیانه نیشانه بخته و هرین .

بزانه خوای پهروه دگار رینمویست بکات بوجویرا یه لی کردنی خوی :

١٧ العنكبوت: ٦٥

## ١١ رافهی پهرتووکی ﴿القواعد الأربع﴾

يَكُونُ لِي أَنْ أَقُولَ مَا لَيَسَ لِي بِحَقٍّ إِنْ كُنْتُ قُلْتُهُ فَقَدْ عَلِمْتُهُ، تَعْلَمُ مَا فِي نَفْسِي وَلَا أَعْلَمُ مَا فِي نَفْسِكَ إِنَّكَ أَنْتَ عَلَمُ الْغَيْوِبِ<sup>١١</sup>

١٢

و دليل الصالحين : قوله تعالى: ﴿أُولَئِكَ الَّذِينَ يَدْعُونَ يَبْغُونَ إِلَى رَبِّهِمُ الْوَسِيلَةَ أَهُمْ أَقْرَبُ وَيَرْجُونَ رَحْمَتَهُ، وَيَخَافُونَ عَذَابَهُ﴾<sup>١٣</sup>

١٤

و دليل الأشجار والأحجار : قوله تعالى: ﴿أَفَرَءَيْتُمُ الْلَّنَّتَ وَالْعَرَى وَمَنْوَةَ الْثَّالِثَةَ الْأُخْرَى﴾<sup>١٤</sup>

و حديث أبي واقد الليثي رضي الله عنه قال: "خرجنا مع النبي صلى الله عليه وسلم إلى حنين ونحن حدثاء عهد بـكفر، وللمشركين سدرة يعكفون عندها وينطون بها أسلحتهم يقال لها ذات أنواط. فمررنا بـسدرة فقلنا: يا رسول الله اجعل لنا ذات ذات أنواط، كما لهم ذات ذات أنواط"<sup>١٥</sup>. الحديث<sup>١٦</sup>.

١٢ المائدة: ١١٦.

١٣ الإسراء: ٥٧.

١٤ النجم: ١٩ - ٢٠.

<sup>١٥</sup> تداوی فرموده که بدم شیوه یهیده: عن أبي واقد الليثي ، قال : حرجنا مع رسول الله صلى الله عليه وسلم إلى حنين و تخف حذاء عهده بـكفر ، وللمشركين سدرة يعكفون عندها ، وينطون بها أسلحتهم يقال لها : ذات ذات أنواط ، قال : فمررنا بالسدرة ، فقلنا : يا رسول الله ، اجعل لنا ذات ذات أنواط كما لهم ذات ذات أنواط ، فقال رسول الله صلى الله عليه وسلم : " الله أكبر ، إنها السنن ، قلتم ولدی نفسی بیدو کـنا قالـت بنو إسرائیل : ( أجعل لنا إلهـا کـما لهم إلهـه ) قالـتـکـم قـومـ مجـھـتوـن ) ﴿١٣﴾ الأعراف: ١٣٨ ، لـترـکـنـ سنـنـ منـ کـانـ قـبـلـکـمـ "

<sup>١٦</sup> أخرجه الترمذی رقم ( ٢١٨٠ ) في الفتن ، باب ماجاء لتركين سنن من كان قبلكم ، وقال : (( حديث حسن صحيح )) وأخرجه أبـدـ ( ٢١٨٥ / ٥ ) ، وإنـ أـبـيـ عـاصـمـ فـيـ السـنـنـ رـقـمـ ( ٧٨ ) ، وإنـ جـبـانـ فـيـ صـحـيـحـهـ رـقـمـ ( ٤٦٧٠٢ )ـ الإحسـانـ ) . وـصـحـحـهـ إـبـنـ حـجـرـ فـيـ الإـصـابـةـ ( ٤٦٧٠٢ ) .

## ١٤ رفهی پهرتووکی ﴿القواعد الأربع﴾

دۆزە خدا دەمیننەوە ، زانیت کە گرنگىزىن شت لە سەر تۆئە وەيە كە شارە زاي ئەوه بىيت ، بەو ھيوايەي خوای گەورە دەربازو رىزگارت بىكەت لەم تۆرە كە بىريتىيە لە شەرىك بۆ خوا دانان و ھاوبەش بۆپەيدا كەنلىنى .

ئەوهى كە خوای گەورە لە بارەيەوە فەرمۇيەتى : ﴿إِنَّ اللَّهَ لَا يَعْفُرُ أَنْ يُشَرِّكَ بِهِ، وَيَعْفُرُ مَا دُونَ ذَلِكَ لِمَنِ يَشَاءُ﴾<sup>١٩</sup>

واتە ﴿بَهْ دَلْنِيَا يِيَهُوَه خوای گەورە خۆش نابىت لەوهى ھاوبەشى بۆپەيدا بىكىت و لە خوار شەرىك بۆ خوا دانانەوە خۆش دەبىت بۆھەركەسىك كە خۆى بىھويت ﴿، وَهَئَوْهَش بَهْ نَاسِينَ وَشَارِهْ زَابُونِي چوار بىنما دەبىت خوای گەورە باسى كەدوون لە قورئانە پېرۋەزە كە خۆيدا .﴾

بنەماي يە كەم : ئەوهىيە كە بىزانىت كە بىباوران ئەوانەي پىغەمبەرى خوا صلى الله عليه وعلى آله وسلم جەنگا لە گەليانداو شەرى لە گەل كەدن دانىان بەوهدا دەنا بەوهى كە خوای گەورە دروستكارى ھەموو شىتكەو ھەلسۈرېنەرەي گەردونە ، و ئەو دانپىدانانەيان وايلى نە كەدن بىانخاتە ناو ئىسلام و بەمۇسلمان دابىرىن ، و بەلگەش فەرمایشتى خوای گەورەيە كە دەفەرمويت : ﴿قُلْ مَنْ يَرْزُقُكُمْ مِنَ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ أَمْنَ يَمْلِكُ الْسَّمَعَ وَالْأَبْصَرَ وَمَنْ يُخْرِجُ الْحَيَّ مِنَ الْمَيْتِ وَيُخْرِجُ الْمَيْتَ مِنَ الْحَيِّ وَمَنْ يَدْبِرُ الْأَمْرَ فَسَيَقُولُونَ اللَّهُ أَفْلَأَ نَثَرَوْنَ﴾<sup>٢٠</sup>

واتە ﴿بلى : كى لەم ئاسمان و

## ١٣ رفهی پهرتووکی ﴿القواعد الأربع﴾

كە حەنيفييەت مىللەتى ئىبراھىم سەلامى خوايلى بىت بىريتىيە لەوهى كە كە خوای گەورە بە تاك پەرسىتىت و ھەموو جۆرە پەرسىتىكى بە نياز پاڭى و دوور لەھەموو شەرىك بۆ خوا دانانىك ئەنچام بدهىت .

ھەروه كە خوای گەورە فەرمۇيەتى : ﴿وَمَا خَلَقْتُ الْجِنَّ وَالْإِنْسَ إِلَّا لِيَعْبُدُونَ﴾<sup>٥٦</sup> واتە ﴿مِنْ جِنْ كَوْ مَرْوَثَمْ دَرْوَسْتَ نَهْ كَرْدَوَهْ تَهْ نَهَا لَهْ بَدَرْ پَهْ رَسْتَنْ خَوْمْ نَهْ بَيْتَ﴾ .

جائە گەر شارە زابۇيىت و زانىت كە خوای گەورە تۆى دروست كەدووھ بۆ پەرسىتى خۆى ، ئەوا بىزانە كە پەرسىتن ناو نابىيەت بە پەرسىتن تەنها لە كاتىكىدا نەبىت كەلە گەل يە كخواناسىدا بىت .

ھەروه كو چۈن نويز ناو نابىيەت بە نويز تەنها لە كاتىكىدا نەبىت كەلە گەل دەستنويزدا بىت .

جائە گەر شەرىك بۆ خوا دانان چووه ناو پەرسىتن و تىكەللاوى بۇو ئەوا عىيادەت و پەرسىتە كە خراپ دە كات و ھەلىدە وەشىنىتەوە ھەروه كو چۈن ئە گەر مروۋ دەستنويزە كە شىكا ئەوا دەستنويزى نەماوه و دەستنويزە كە شىكاوه .

جائە گەر شارە زابۇيىت و زانىت كە شەرىك بۆ خوا دانان ئە گەر تىكەللاوى پەرسىتن بۇو خراپى دە كات و ھەلىدە وەشىنىتەوە و كەدووھ پۇچەل دە كاتەوە و بىكەرە كە دە كاتە يە كىيەك لەوانەي كە بەھەمىشەبى لە ئاگرى

## ١٦ رفاهی پهرتلوکی ﴿ القواعد الأربع ﴾.....

وهبهلگهی شهفاعت و تکاکردن : فهرمایشتی خوای گهورهیه :

﴿ وَيَعْبُدُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ مَا لَا يَضْرُهُمْ وَلَا يَنْفَعُهُمْ وَيَقُولُونَ هَؤُلَاءِ شَفَعَتُنَا عِنْدَ اللَّهِ ۚ ۲۲ وَاتَّهُ ۝ وَلَهُ جِيَاتِي خَوَاشِ چَهَنْد شَتِّيَّكِي وَادَهْرَسْتَنْ كَهَنْد تَوَانْ زِيَانِيَّكِيَانْ پَیْ بَگَهِيَهْنَ وَ نَهْ سُودِيَّكِيَانْ پَیْ بَيهْخَشِنْ ، وَهَدَهْلِيَنْ : نَهْوانَه لَای خَوا تَكَا كَارَمَانْ دَهْبَنْ (( لَهْ بَهْرَئَهْ دَهْيَانِپَهْرَسْتَنْ چَوْنَكَهْ نَهْوَ خَوا بَهْتَالَانَهْ تَكَامَانْ بَوْدَهْ كَهْنَ لَای خَوايِ گَهُورَهْ - وَهَرَگَيْرَ )) .

وهتكاکردن دوو جوّر تکاکردنه : شهفاعت و تکاکردنیّکی ناراست و بهدور گیارو ، وهشهفاعت و تکاکردنیّکی راست و جیگیرکراو.

جائدهوهی شهفاعت و تکاکردنی ناراست و بهدور گیاروه : نهوهیه که داوده کریت له جگه له خوا له شتهی که تهها خوا نه بیت دهسته لاتی به سه ردا نیه ، وهبهلگهش فهرمایشتی خوای گهورهیه : ﴿ يَأَيُّهَا الَّذِينَ أَتَحْذَوْا مِنْ دُونِهِ أَوْلَى كَمَانَعَبْدُهُمْ إِلَّا لِيَقْرِبُونَا إِلَى اللَّهِ رُلْفَى إِنَّ اللَّهَ يَحْكُمُ بَيْنَهُمْ فِي مَا هُمْ فِيهِ يَخْتَلِفُونَ ۖ إِنَّ اللَّهَ لَا يَهْدِي مَنْ هُوَ كَذِبٌ كَفَّارٌ ۚ ۲۱ وَاتَّهُ ۝ نَهْوانَه کَهَلَهِ جِيَاتِي خَوا چَهَنْدِينْ دَوْسْتِيانْ بَوْخَوْيَانْ گَرْتَوَه جَگَهْ لَهْ خَوا دَهْيَانِپَهْرَسْتَنْ دَهْلِيَنْ : ئیمهه تهها له بَهْرَئَهْ نه او بَهْتَانَه دَهَپَهْرَسْتَنْ تَالَهِ خَوا مَانْ نَزِيلَهْ بَكَهِنَهَهْ وَ تَكَامَانْ بَوْبَكَهْنَ لَای ،

به دلنيایه و خوای گهوره له رُوْزِي دَوَایدا حَوْكَمْ لَهْ نَيَوانْ نَهْوانَه دَهْكَاتْ کَهْ جِيَاوَازِي کَهْ توْتَهْ نَيَوانِيانْ لَهْ سَهْرَى وَ هَدَرْ کَوْمَهْلِيَّكِيَانْ بَهْنَدِايَهْ تی شَتِّيَّكِ دَهْ کَهْنَ بَيْگُومَانْ خَوايِ گَهُورَه رِيَنمُويِ نَهْوَ کَهْ سَانَهْ نَاكَاتْ کَهَلَه بَيرَوَبا وَهِرِيَانَدَا زَوَرْ بَهْهَلَهْ وَ درَوَى گَهُورَه وَ بَيْبا وَهِرِيدَا رِيَشَتَوَونْ ۝ .

## ١٥ رفاهی پهرتلوکی ﴿ القواعد الأربع ﴾.....

زهويهدا رِزَقْ وَ رِوزَيتَانْ دَهْ دَاتِيْ ? کَيَّهْ درَوَسْتَ کَارَوْ خَاوَهْنِي نَهْوَ گَوَيْ وَ چَاوَهْتَانْ ، نَهْیَ کَيَّهْ زَيَنْدَوَوْ لَهْ مَرَدوَوْ دَهْ دَيَّتِيْ ? وَ مَرَدوَوْ لَهْ زَيَنْدَوْ دَهْ دَهْ دَهْ کَاتْ ? وَ کَيَّهْ زَوَرْ بَهْهَرَدَى بَوْ كَارَوبَارَى ئَدَمْ دَوْنِيَايَهْ نَهْ خَشَهْ دَهْ کِيشَتْ ? بَهْ زَوَوَيِ لَهْ وَلَامِي هَمَموَ نَهْمانَه دَهْلِيَنْ : هَهْ خَوايِ هَمَموَ نَهْوانَه دَهْ کَاتْ ، دَهْیَ کَهْ وَاهَهْ بَلَى : ئَايَهْ بَوْلَهْ خَوا نَاتَرسِنْ ? .

بنَهْمَائِ دَوَوَهْمِ : نَهْوَ هَاوَبَهْش پَهِيدَا كَارَانَهْ دَهْلِيَنْ : ئِيمَهْ هَاوَارَمَانْ لَيَّهْ كَرَدوَونْ وَ روَومَانْ تَيَّهْ كَرَدوَونْ تَهْنَهَا لَهْ بَهْرَنْزِيَكَبُونَهَهْ لَهْ خَواوْ تَكَا كَرَدَنْ نَهْ بَيَّتْ .

جَابَهْلَگَهِي نَزِيكَهِتِي لَهْ خَواوهِ ، فَهَرَمَايَشَتِي خَوايِ گَهُورَهِي : ﴿ وَالَّذِينَ

أَتَحَذَّوْا مِنْ دُونِهِ أَوْلَى كَمَانَعَبْدُهُمْ إِلَّا لِيَقْرِبُونَا إِلَى اللَّهِ رُلْفَى إِنَّ اللَّهَ يَحْكُمُ بَيْنَهُمْ فِي مَا هُمْ فِيهِ يَخْتَلِفُونَ ۖ إِنَّ اللَّهَ لَا يَهْدِي مَنْ هُوَ كَذِبٌ كَفَّارٌ ۚ ۲۱ وَاتَّهُ ۝ نَهْوانَه کَهَلَهِ جِيَاتِي خَوا چَهَنْدِينْ دَوْسْتِيانْ بَوْخَوْيَانْ گَرْتَوَه جَگَهْ لَهْ خَوا دَهْيَانِپَهْرَسْتَنْ دَهْلِيَنْ : ئِيمَهْ تهها له بَهْرَئَهْ نه او بَهْتَانَه دَهَپَهْرَسْتَنْ تَالَهِ خَوا مَانْ نَزِيلَهْ بَكَهِنَهَهْ وَ تَكَامَانْ بَوْبَكَهْنَ لَای ، به دلنيایه و خوای گهوره له رُوْزِي دَوَایدا حَوْكَمْ لَهْ نَيَوانْ نَهْوانَه دَهْکَاتْ کَهْ جِيَاوَازِي کَهْ توْتَهْ نَيَوانِيانْ لَهْ سَهْرَى وَ هَدَرْ کَوْمَهْلِيَّكِيَانْ بَهْنَدِايَهْ تی شَتِّيَّكِ دَهْ کَهْنَ بَيْگُومَانْ خَوايِ گَهُورَه رِيَنمُويِ نَهْوَ کَهْ سَانَهْ نَاكَاتْ کَهَلَه بَيرَوَبا وَهِرِيَانَدَا زَوَرْ بَهْهَلَهْ وَ درَوَى گَهُورَه وَ بَيْبا وَهِرِيدَا رِيَشَتَوَونْ ۝ .

﴿١٨﴾ الرَّاغِيُّ بِهِرْتُووْكَى ﴿القواعد الأربع﴾

وَهُوَ يَعْمَلُ مَبْهَرَى خَوَا صَلَى اللَّهُ عَلَيْهِ وَعَلَى آلِهِ وَسَلَّمَ لَهُ گَهْلُ هَمُوْيَانَدا  
شَدِّى كَرْدُو جَهْنَگَاوْ جِيَاوازِى نَهْ كَرْد لَهْ نِيُوانَياَنَدا.

وَهَبْلَگَهْشِ خَوَايِ گَهْورَه دَهْفَرْمَوْيَتْ : ﴿وَقَدْلَوْهُمْ حَتَّى لَا تَكُونَ فِنْنَةً وَيَكُونَ

الَّذِينُ لِلَّهِ﴾<sup>٢٥</sup> وَاتَّهُ ﴿ئَدْوَانَهِ دَهْسَتْ دَرِيْتَانَ دَهْ كَهْنَهِ سَهْرَتَانَ  
لَهُ گَهْلُ دَهْ كَهْنَهِ ئَيْوَهْشِ بَهْچَاكِي شَهْرِيَانَ لَهُ گَهْلَدا بَكَهْنَ وَ بِيَانَكُوْزَنَ تَاَوَهْ كَوْ  
هِيَرِيَانَ لَهْ بَهْرَ بَيْرَنَ وَ ئَيْزَنَهِ تَوَانَ جَارِيَكِي تَرْ بَكَهْونَهِ ئَازَارَدَاتَانَ وَ  
هَهْلَبَدَهْنَ لَهْ ئَايَنَهِ كَهْتَانَ هَلْتَانَ بَكِيْيَنَدوْهُ ، بِيَانَكُوْزَنَ تَاَيَانَ هَهْ ئَايَنَيِ  
خَوْدَا بَيْتَ وَ تَهْنَهَا نَاوَى خَوْدَا بَلْنَدَ بَيْتَهُوْهُ نَهْكَ نَاوِيَكِي تَرْ﴾ .

وَهَبْلَگَهْيِ پَهْرَسَتَنِي خَوْرَوْ مَانَگِيشِ خَوَايِ گَهْورَه دَهْفَرْمَوْيَتْ :

﴿وَمَنْ أَيْتَهُ أَيْتُلُ وَالنَّهَارُ وَالشَّمْسُ وَالْفَمْرُ لَا تَسْجُدُوا لِلشَّمْسِ وَلَا  
لِلْفَمْرِ﴾<sup>٢٦</sup> وَاتَّهُ ﴿لَهْ نِيَشَانَهِ كَانَى تَاكَ وَ تَهْنَهَايِ خَوَايَهِ شَهْ وَ رَوْزَ وَ  
خَوْرَوْ مَانَگَ ، نَهْ سَوْجَدَهِ بَخَوْرَ بَهْرَنَ نَهْ بَوْمَانَگَ چُونَكَهِ ئَهْوَانَ هَهْ دَوْوَوْ  
دَرُوْسَتَكَراوِي خَوْدَانَ وَ ئَهْ وَانِيَشِ سَوْجَدَهِ هَهْ رَبُّوْهُو دَهْ بَهْنَ﴾ .

وَهَبْلَگَهْيِ پَهْرَسَتَنِي فَرِيشَتَهِ خَوَايِ گَهْورَه دَهْفَرْمَوْيَتْ : ﴿وَلَا يَأْمُرُكُمْ أَنْ

تَنْسَخُوا الْمُلْكَيَّةَ وَالنِّيَّيَّنَ أَرْبَابًا﴾<sup>٢٧</sup>

﴿١٧﴾ الرَّاغِيُّ بِهِرْتُووْكَى ﴿القواعد الأربع﴾

(( تَابَهْ مَالَ خَوْتَانَ بَكْرِنَوْهُ )) هَهْ رُوهَكَ هِيجَ دَوْسَتِي وَ تَكَاوْ شَهْ فَاعَهْ تَيَكَ  
سَوْوَدِي نَايَتِ وَ بِيَاوَهْ رَانَ سَتَهْ مَكَارَنَ .

وَهَشَهْ فَاعَهْتِ وَ تَكَاكَرَنِي جِيَكَيْرَ كَراوْ : بَرِيتَهِ لَهَوْهِي كَهْ بَهْ تَهْنَهَا لَهْ خَوَايِ  
گَهْورَه دَاوَا دَهْ كَريَتْ .

وَهَكَسِي تَكَاكَارَ رِيزْ لِيَكَيْرَاهِ بَهْهَوْهِي تَوانَى شَهْ فَاعَهْتِ وَ تَكَاكَرَنِي هَهِيَهِ  
وَ تَكَابُوكَراوِيَشِ ئَهْ كَهْسِيَهِ خَوَايِ گَهْورَه لَهْ لَهْ قَسَهُو كَرْدَهَوْهِي رَازِيهِ  
لَهْ دَوَى مَوْلَهْ تَدَانَ بَهْهَوْهِي شَهْ فَاعَهْتِي بَوْبَكَرِتْ (( وَاتَّهُ ئَهْ دَهْ كَهْسِيَهِ  
شَهْ فَاعَهْتِي بَوْدَهْ كَريَتْ دَهْ بَيَتْ كَهْ سِيَكَ بَيَتْ خَوَايِ پَهْرَوْهَرَدَگَارَ لَيَيِ رَازِيهِ  
بَيَتْ وَ لَهْوَوَهِو كَرْدَهَوْهِي رَازِيهِ بَيَتْ دَوَى ئَهْ دَوَى خَوَايِ پَهْرَوْهَرَدَگَارَ  
مَوْلَهْ دَهَدَاتْ بَهْ تَكَاكَارَ شَهْ فَاعَهْتِ وَ تَكَائِي بَوْبَكَاتْ - وَهَرَگَيْرَ ))

هَهْ رُوهَهِ كَهْورَه دَهْفَرْمَوْيَتْ : ﴿مَنْ ذَا الَّذِي يَشْفَعُ عِنْدَهُ إِلَّا

يَإِذْنِهِ﴾<sup>٢٤</sup> وَاتَّهُ ﴿كَيِّهِ ئَهْ دَهْ كَهْسِيَهِ لَهْ رَوْزِيَ قِيَامَهْ تَدَانَ بَتَوَانَيَتْ لَايِ  
خَوَايِ گَهْورَه شَهْ فَاعَهْتِ بَكَاتْ هَهْ تَا خَوَايِ گَهْورَه خَوْيِ مَوْلَهْ تِي نَهَدَاتْ﴾ .

بنَهْمَائِ سَيِّهِمْ : بَهْ دَلْلِيَايِهِو يَعْمَلُ مَبْهَرَى خَوَا صَلَى اللَّهُ عَلَيْهِ وَعَلَى آلِهِ وَسَلَّمَ  
لَهْ نَاوْ خَهْلَكَانِيَكَدا دَهْرَ كَهْوتِ وَ كَرا بَهْ يَعْمَلُ مَبْهَرَ كَهْ جِيَاوازَ بَوَونَ  
لَهْ پَهْرَسَتَنِهِ كَانِيَانَدا ، هَهِيَانَ بَوَوْ فَرِيشَتَهِيَانَ دَهْ پَهْرَسَتِ وَهَهِيَانَ بَوَوْ كَهْ  
يَعْمَلُ مَبْهَرَانَ سَهْ لَامِي خَوَايَانَ لَيِّ بَيَتْ وَ بِيَاوَچَا كَانِيَانَ دَهْ پَهْرَسَتِ ، وَهَهِيَانَ بَوَوْ  
كَهْ بَهْرَدَوَوْ دَارِيَانَ دَهْ پَهْرَسَتِ ، وَهَهِيَانَ بَوَوْ كَهْ خَوْرَوْ مَانَگِيَانَ دَهْ پَهْرَسَتِ

<sup>٢٥</sup> البقرة: ١٩٣.

<sup>٢٦</sup> فصلات: ٣٧.

<sup>٢٧</sup> آل عمران: ٨.

<sup>٢٤</sup> البقرة: ٢٥٥.

## ٢٠ رافهی پهرتووکی ﴿القواعد الأربع﴾

لنه فسی تۇدا هەبە هېچى لى نازام ، بىڭومان تۇ زۆر ئاگادارو زانى  
بەگشت شاراوه و نەھىئە كان .

وەبەلگەی پەرسنی پياوچا كان : خواي گەورە دەفرمۇیت : ﴿أُولَئِكَ  
الَّذِينَ يَدْعُونَ إِلَى رَبِّهِمُ الْوَسِيلَةَ أَقْرَبُ وَرَبِّهِمْ رَحْمَتُهُ  
وَيَخَافُونَ عَذَابَهُ﴾ ٢٩ واتە ﴿ئەوانە ئەوان دەيان پەرسن و ھاناو  
هاواريان بۇدەبەن خۆيشيان بۇئەوهى لەخوا نزىكتىن بىن ھىشتا ھەر لەھۆيەك  
دەگەرىن كەخۆيانى زياتر لەپەروەردگار بى نزىك بىكەنەوه ئىت ئىۋە چۈن  
ئەوان دەپەرسن ، بەئۆمىدى رەھمەتى ئەو پەروەردگارەن و لەتۆلە و  
سزايشى دەرسن .

وەبەلگەی پەرسنی بەردە كان و دارە كان لەلايدەن موشرييە كانەوە :  
خواي گەورە دەفرمۇیت : ﴿أَفَرَبَّتُمُ اللَّهَ وَالْعَزَّىٰ ۚ وَمَنْوَأَ الْثَّالِثَةَ  
الْآخِرَىٰ﴾ ٣٠ واتە ﴿ھەوالى لات و عوززاو سىيەمە كەدى ( مەنات ) م  
بىدەنى ﴿ئەوانە سى بىتە كە بۇون لە ( طائىف و غطفان و مكە ) دا  
دەپەرسن ).

وەبەلگەيە كى تر بۇسەماندىن پەرسنی بەردە كان و دارە كان لەلايدەن  
موشرييە كانەوە فەرمۇودە كەدى پىغەمبەرى خوايە صلى الله عليه وعلى آله  
وسلم كە ئەبى واقىدى لەيىسى رەزاي خواي لى بىت دەفرمۇويت

## ١٩ رافهی پهرتووکی ﴿القواعد الأربع﴾

واتە ﴿ئەو كەسە (( مەبەست عيسايە سەلامى خواي لى بى )) ھەرگىز  
داواتان لى ناكات فريشته كان و پىغەمبەر كان سەلامى خوايان لى بى بەخودا  
بزانى و بيان پەرسن .

وەبەلگەی پەرسنی پىغەمبەرانىش سەلامى خوايان لى بى : خواي گەورە  
دەفرمۇیت : ﴿وَإِذْ قَالَ اللَّهُ يَعْلَمُ إِنَّ مَرْيَمَ اَنْتَ قُلْتَ لِلنَّاسِ أَتَخَذُونِي  
وَأَنَّمِي إِلَهَيْنِ مِنْ دُونِ اللَّهِ قَالَ سُبْحَنَكَ مَا يَكُونُ لِيْ أَنْ أَقُولَ مَا لَيَسَ لِي  
بِحَقِّ إِنْ كُنْتُ قُلْتُهُ، فَقَدْ عَلِمْتَهُ، تَعْلَمُ مَا فِي نَفْسِكَ إِنَّكَ  
أَنْتَ عَلَمُ الْغَيْبِ﴾ ١١١ ٢٨

واتە ﴿ئەم فەرمایىشە ھەرەشەيە بۇ ديانە كان كەچۈن لەقيامەتدا ھەلەى  
بىرۇ باوھە كەيان دەردە كەھویت ) خواي گەورە دەفرمۇیت : كاتىك خودا  
لەعيسا سەلامى خواي لى بىت دەپرسىت ئايە تو بەشۈن كەوتوانى خوتت  
ووتوه : منو دايىكم بەخودا بزانى ؟ كەئەوهىش دەرچۈونە لەسنورى  
باوھەبۇون بەتكەن و تەنھايى خوداو ھاودەن و وىنە پەيدا كەرنە بۆي ،  
عيسايىش سەلامى خواي لى بىت لەھەلەمدا دەفرمۇیت : خودايە پاك و  
گەورەبى ھەر بۇتۇيە نايىت من لەسنورى خۆم دەربچم و شتىك بلىم  
كەھەقى قىسە كەردىم تىايادا نەبىت ، خۆئەگەر ووتېتىم ئەوه بەراستى خوتت  
دەيزانىت چونكە تو دەزانىت چى لەدەرونى مندا ھەبە بەلام من ئەوهى

## ٢٢ ..... القواعد الأربع ﴿ رافهی پهرتووکی ﴾

عليه و على آله وسلم له کاتی خوشی و ئاسوودهیدا هاوبهشیان بۆخواي گهوره دادهنا و لەکاتی نارهـتى و سەخـلـهـتـىـ بـهـتـهـنـهـاـ خـوـاـيـ پـهـرـوـهـرـدـگـارـيـانـ دـهـپـهـرـسـتـ وـ هـاـوـرـاـرـيـانـ بـهـتـهـنـهـاـ لـهـوـ دـهـكـرـدـ ،ـ بـهـلـامـ موـشـرـيـكـهـ کـانـیـ سـهـرـدـهـمـیـ ئـیـمـهـ شـهـرـیـكـ بـوـخـواـ پـهـيـداـکـرـدـهـ کـهـيـانـ هـهـمـیـشـهـیـهـ لـهـکـاتـیـ خـوـشـیـ وـ ئـاسـوـوـدـهـیدـاـ وـ نـاـخـوـشـیـ وـ نـاـرـهـحـتـىـ شـهـرـیـكـ بـوـخـواـ پـهـرـوـهـرـدـگـارـ ئـهـنـجـامـ دـهـدـهـنـ وـ هـاـوـارـ دـهـکـهـنـهـ غـهـيرـیـ خـوـاـوـ ،ـ وـهـدـلـگـهـشـ فـهـرـمـاـيـشـتـیـ خـوـاـيـ گـهـورـیـهـ کـهـدـهـفـرـمـوـیـتـ :ـ ﴿ فـإـذـأـرـكـبـوـاـ فـيـ الـفـلـكـ دـعـوـاـ ﴾

اللهـ مـحـلـصـيـنـ لـهـ الـلـيـنـ فـلـمـاـ بـنـجـنـهـمـ إـلـىـ الـبـرـ إـذـأـهـمـ يـشـرـكـونـ ﴿٦﴾ وـاتـهـ ٣٢ـ موـشـرـيـكـهـ کـانـ کـاتـیـکـ سـوـارـیـ کـهـشـتـیـکـ يـانـ پـاـپـوـرـیـکـ بـنـ وـ لـهـدـهـرـیـادـاـ بـرـوـنـ بـوـ شـوـئـیـیـکـ ،ـ ئـهـگـهـرـ بـایـهـ کـیـ بـهـهـیـزـ هـدـلـبـکـاتـ وـ شـهـپـولـ دـهـرـیـاـکـهـ کـهـشـتـیـهـ کـهـيـانـ بـخـاتـهـ مـهـتـرـسـیـهـوـ وـ تـرـسـیـ نـقـومـ وـوـنـیـانـ لـیـ بـنـیـشـیـتـ لـهـوـ حـالـهـتـهـدـاـ بـیـباـوـهـرـیـتـیـ خـوـیـانـ لـهـبـیـرـ دـهـچـیـتـهـوـ وـ بـهـهـمـوـ دـلـیـکـیـانـهـوـ دـهـستـ دـهـکـهـنـ بـهـدـوـعـاـوـ پـارـانـهـوـ لـهـخـوـدـاـیـ تـاـكـ وـ تـهـنـهـاـ تـالـهـوـ تـهـنـگـانـهـوـ نـهـاـمـهـتـیـهـ رـزـگـارـیـانـ بـکـاتـ ،ـ بـهـلـامـ کـهـخـوـدـاـ رـزـگـارـیـانـ دـهـکـاتـ وـ دـهـگـهـنـهـوـ سـهـرـوـشـکـانـیـ جـارـیـکـیـ تـرـ خـوـدـاـیـانـ لـهـبـیـرـ دـهـچـیـتـهـوـ وـ دـهـستـ دـهـکـهـنـهـوـ بـهـتـپـهـرـسـتـیـهـ کـهـیـ جـارـانـیـ خـوـیـانـ ﴿٧﴾

سوـپـاـسـ بـوـخـواـيـ پـهـرـوـهـرـدـگـارـ بـهـ کـورـدـیـ کـرـدـنـیـ ﴿ القوـاعـدـ الـأـرـبـعـ ﴾ كـوـتـائـ هـاـتـ .ـ

## ٢١ ..... القوـاعـدـ الـأـرـبـعـ ﴿ رافـهـیـ پـهـرـتـوـوـکـیـ ﴾

((خرجنـاـ معـ النـبـيـ صـلـىـ اللـهـ عـلـيـهـ وـسـلـمـ إـلـىـ حـنـينـ وـنـحـنـ حـدـثـاءـ عـهـدـ بـكـفـرـ،ـ وـلـلـمـشـرـكـینـ سـدـرـةـ يـعـكـفـونـ عـنـهـاـ وـيـنـوـطـونـ بـهـاـ أـسـلـحـتـهـمـ يـقـالـ لـهـاـ ذـاتـ أـنـوـاطـ.ـ فـمـرـنـاـ بـسـدـرـةـ فـقـلـنـاـ:ـ يـاـ رـسـوـلـ اللـهـ اـجـعـلـ لـنـاـ ذـاتـ أـنـوـاطـ،ـ كـمـاـ لـهـمـ ذـاتـ أـنـوـاطـ <sup>٣١</sup> )) وـاتـهـ (( لـهـ گـهـلـ خـوـادـاـ صـلـىـ اللـهـ عـلـيـهـ وـعـلـىـ آـلـهـ وـسـلـمـ دـهـرـچـوـوـيـنـ بـوـجـهـنـگـيـ حـوـنـهـيـنـ وـ ئـیـمـهـ تـازـهـ وـازـمـانـ لـهـبـیـاـوـهـرـیـ هـیـنـابـوـوـ هـاـتـبـوـوـيـنـهـ نـاـوـ ئـیـسـلـامـ ،ـ وـهـ هـاـوـبـهـشـپـهـیـدـاـکـهـرـانـ دـارـیـکـیـانـ هـهـبـوـ بـهـدـهـوـرـیـداـ دـهـسـوـرـانـهـوـ وـ چـهـ کـهـ کـانـیـانـ (ـشـمـشـیـرـهـ کـانـیـانـ)ـ پـیـادـاـ هـهـلـدـهـوـاسـیـ پـیـانـ دـهـوـوتـ ذـاتـ أـنـوـاطـ (ـذـاتـ أـنـوـاطـ - بـرـیـتـیـ بـوـ لـهـدـرـیـکـ کـدـلـهـنـهـ فـامـیدـاـ دـهـپـهـرـسـتـراـ لـهـغـهـیـرـیـ خـوـاـيـ گـهـورـهـ وـ چـهـنـدـ لـقـ وـ پـوـیـ هـهـبـوـ هـاـوـبـهـشـ پـهـيـداـکـهـرـانـ شـمـشـیـرـهـ کـانـیـانـ پـیـادـاـ هـهـلـدـهـوـاسـیـ بـوـئـهـوـهـیـ چـهـ کـهـ کـانـیـانـ بـهـرـهـ کـهـتـیـ بـهـرـبـکـهـوـیـتـ وـ پـیـرـوـزـ بـیـتـ - وـهـرـگـیرـ))ـ جـائـیـمـهـشـ دـوـایـ ئـهـوـهـیـ ئـهـوـاـنـانـ بـهـجـیـیـشـتـ وـ تـیـپـهـرـبـوـوـيـنـ بـهـلـاـیـ دـارـیـکـداـ ،ـ وـوـتـمانـ:ـ ئـهـیـ پـیـغـمـبـرـیـ خـوـاـ صـلـىـ اللـهـ عـلـيـهـ وـعـلـىـ آـلـهـ وـسـلـمـ (ـذـاتـ أـنـوـاطـ <sup>٤</sup> یـکـ بـوـئـیـمـهـشـ دـابـنـیـ هـهـرـوـهـ کـوـ ئـهـوـانـ (ـذـاتـ أـنـوـاطـ <sup>٥</sup> یـانـ هـهـیـهـ ..... تـاـكـوـتـایـ فـهـرـمـوـدـهـ کـهـ)).ـ

بنـهـمـایـ چـوارـهـمـ: ئـهـوـهـیـ کـهـ هـاـوـبـهـشـپـهـیـدـاـکـهـرـانـیـ سـهـرـدـهـمـیـ ئـیـمـهـ شـیرـکـ وـ هـاـوـبـهـشـدـانـانـهـ کـهـيـانـ زـوـرـ خـدـسـتـتـوـ خـرـاـپـتـهـ لـهـشـیـرـکـیـ هـاـوـبـهـشـ پـهـيـداـکـهـرـهـ کـانـیـ سـهـرـدـهـمـیـ پـیـغـمـبـرـیـ خـوـاـ صـلـىـ اللـهـ عـلـيـهـ وـعـلـىـ آـلـهـ وـسـلـمـ لـهـبـرـئـهـوـهـیـ هـاـوـبـهـشـ پـهـيـداـکـهـرـهـ کـانـیـ سـهـرـدـهـمـیـ پـیـغـمـبـرـیـ خـوـاـ صـلـىـ اللـهـ

<sup>٣١</sup> پـیـشـتـ تـدـخـرـیـجـ کـراـوـهـ .ـ

لَهْبَدَر بُونَى پِيْوِيسْتَى بُونَى وَپَهْرَتُوْكَى تَالَّه بَهْرَدَهْسْتَى فَيْرَخوازَانِى زَانِسْتَدا  
بِيْت .

وَه (( القواعد - بَنَه مَا كَان )) كَوْى بَنَه مَا يَه ، وَه بَنَه مَا يَش بَرِيتَيْه لَه وَه صَلَّ  
وَه بَنَه رَهْتَهِي كَه لِيَيْهِو كَزْمَهْلِيَّك بَابَهْت وَلَقَى زَورَى لَى جَيَا دَه بَيَّنَهِو .

وَه نَاوَهْرَوْكَى ئَهْم چَوار بَنَه مَا يَهِي كَه شَهِيْنَى ئِيْسَلَام (( مُوحَمَّدَى كُورِى  
عَبْدَالْوَهَاب )) رِهْمَهْتَى خَوَى گَهْرَهِي لَى بِيْت بَاسِى كَرْدَوَوَه  
شَارَهْزاْبُونَى يَه كَخَوَانَاسِى وَه شَارَهْزاْبُونَى شَهْرِيَّك بَوْخَوَادَانَانَه .

وَه بَنَه مَا لَهِيَه كَخَوَانَاسِيدَا چَيِّه؟ وَه بَنَه مَا لَهْشَهْرِيَّك بَوْخَوَادَانَانَدَا چَيِّه؟  
لَهْبَرَئَهِو هِي زَورَيَّك لَهْخَلَكَى دَهْشَلَهْزَيَّن وَسَهْرِيَّان لَى دَهْشَيَّوَت لَهْم دَوَوَه  
شَتَهْدَا كَهَهِو اَنِيَّش يَه كَخَوَانَاسِى وَشَهْرِيَّك بَوْخَوَادَانَانَه .

دَهْشَلَهْزَيَّن وَسَهْرِيَّان لَى دَهْشَيَّوَت لَهْوَاتَى يَه كَخَوَانَاسِيدَا كَه چَيِّه؟ وَه  
دَهْشَلَهْزَيَّن وَسَهْرِيَّان لَى دَهْشَيَّوَت لَهْوَاتَى شَهْرِيَّك بَوْخَوَادَانَانَدَا زَورَبَهِي  
خَدَلَك رِفَدَى يَان دَهْكَات بَه گَوِيرَهِي هَدَوَوَه نَارَهْزَوَوَه خَوَى .

بَهْلَام پِيْوِيسْت وَايَه كَهَيْمَه لَه بَنَه مَادَانَانَه كَانَانَدَا بَكَهْرِيَّنَهِو بَوْ قَورَئَان و  
سُونَنَهِت ، تَائَهُو بَنَه مَادَانَانَه بَيَّنَه بَنَه مَا دَانَانَيَّكَى رَاست وَدَرُوْسَت و  
پَارَيْرَأَو وَه رَكِيرَدَرَايَّت لَهْقَرَئَان وَسُونَنَهِتِي پِيْغَمَبَرِي خَوَا صَلَّى الله عَلَيْهِ  
وَعَلَى آله وَسَلَّم بَه تَايِّهِتِي لَهْم دَوَو كَارَه گَرْنَگَهِدَا كَهَهِو اَنِيَّش بَرَتِين لَه  
يَكَخَوَانَاسِى وَشَهْرِيَّك بَوْخَوَادَانَان .

شَهِيْنَى ئِيْسَلَام (( مُوحَمَّدَى كُورِى عَبْدَالْوَهَاب )) رِهْمَهْتَى خَوَى  
گَهْرَهِي لَى بِيْت ئَهْم بَنَه مَا يَانَهِي لَهْخَوَيَّهِو وَبَهْبَر وَبَوْجَوَنَى خَوَى بَاس .

دَهْسَكَرَدَن بَهْشَرَحَه كَهَى زَانَى پَايَه بَهْرَز صَالَح فَوَزانَ الفَوَزان

زَانَى پِيْشَهُوا (( مُوحَمَّدَى كُورِى عَبْدَالْوَهَاب )) رِهْمَهْتَى خَوَى  
گَهْرَهِي لَى بِيْت دَهْفَرَمَوَتِي :

**﴿بَسْمَ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ﴾**

أَسْأَلَ اللَّهَ الْكَرِيمَ رَبَّ الْعَرْشِ الْعَظِيمَ أَنْ يَتَوَلَّكَ فِي الدُّنْيَا وَالآخِرَةِ، وَأَنْ  
يَعْلَمَكَ مَبَارِكًا أَيْنَمَا كَنْتَ، وَأَنْ يَجْعَلَكَ مِنْ إِذَا أَعْطَيْتَ شَكْرًا، وَإِذَا ابْتَلَيْتَ صَبَرًا،  
وَإِذَا أَذْنَبَ اسْتَغْفَرَ، فَإِنْ هُؤُلَاءِ الشَّلَاثُ عَنْوَانُ السَّعَادَةِ .

دَاوَا لَهْخَوَى پِيْرَوْزِ پَهْرَهَرَدَگَارِي عَهْرَشِي گَهْرَهِ دَهْكَمَ كَه پَشْتِيَوَانَت  
بِيْت لَهْدُونِيَا دَوا رِوْزَدا ، وَهُوَاتِ لِيَّكَاتِ پِيْرَوْزِ مُوبَارَهِكَ بِيْت  
لَهْهَرْشَوَيْنِيَّكَدا بَوَوِيت ، وَهَدَوَاهِي لَى دَهْكَمَ كَه بَتَكِيَّرَهِ لَه وَكَه سَانَهِي  
كَه ئَه گَهْرِ پِيْيَ بَهْخَشَرَا سُوْپَاسِ گَوزَارِ بِيْت ، وَهَئَه گَهْرِ تَاقِيَكَرَايِهِو نَارَامَگَر  
دَهْكَرِيت ، وَهَئَه گَهْرِ تَاوَانَى ئَهْنَجَامَدَا بَكَرِيَّتَهُو بَوْلَايِ خَوَى گَهْرَهِ ،  
چَونَكَه ئَه وَسِيَانَهِي نِيشَانَهِي بَهْخَتَهُو هَرِينَ .

ئَهْمَهِ بَرِيتَيْهِ لَهْ چَوار بَنَه مَا كَه شَهِيْنَى ئِيْسَلَام (( مُوحَمَّدَى كُورِى  
عَبْدَالْوَهَاب )) رِهْمَهْتَى خَوَى گَهْرَهِي لَى بِيْت دَيَّنَاهِ وَبَرِيتَيْهِ لَه  
نَامَهِيَهِ كَي سَهْرَبَه خَوَى ، بَهْلَام لَه گَهْل (( الأَصْوَلُ الْثَّلَاثَة )) دَا چَاب دَهْكَرِيت

## ﴿القواعد الأربع﴾ ..... ٢٦

وَهُنَّا كَادِرْ كَرْ دَنْهُوهْ لَهْ سَهْرَ ئَهْ وَهِيَ كَهْ دَهْ فَهْ رَمْوَيْتْ :  
 ﴿أَسْأَلُ اللَّهَ الْكَرِيمَ رَبَّ الْعَرْشِ الْعَظِيمَ أَنْ يَتَوَلَّكَ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ، وَأَنْ  
 يَجْعَلَكَ مَبَارِكًا أَيْنَمَا كَتْ، وَأَنْ يَجْعَلَكَ مِنْ إِذَا أَعْطَى شَكْرَ، وَإِذَا ابْتَلَى صَبْرَ،  
 وَإِذْ أَذْنَبَ اسْتَغْفِرَ، فَإِنْ هُؤُلَاءِ الْثَلَاثُ عَنْوَانُ السَّعَادَةِ .﴾

دَاوَا لَهْ خَوَائِي پِيرْزُورْ پَهْرُوْرَدَگَارِي عَدْرَشِي گَهْ وَرَهْ دَهْ كَدْمَ كَهْ پَشْتِيَوَانَتْ  
 بَيْتَ لَهْ دُونِيَاوِ دَوا رُؤْزَدا ، وَهَوَاتِ لِيَكَاتِ پِيرْزُورِ مُوبَارَهْ كَهْ بَيْتَ  
 لَهْ هَرْ شَويْتِيَكَدا بَوَويَتْ ، وَهَدَاوَايِ لَيَ دَهْ كَدْمَ كَهْ بَنْكَيْرَيِ لَهْ كَدْسَانَهِي  
 كَهْ ئَهْ كَهْرَ بَيْيَ بَهْ خَشْرَا سُوْپَاسِ گُوزَارِ بَيْتَ ، وَهُنَّهْ كَهْرَ تَاقِيَكَرايِهِوهْ ئَارَامَگَرَ  
 بَيْتَ ، وَهُنَّهْ كَهْرَ تَاوَانِي ئَهْ نِجَامَدا بَكْرِيَتِهِوهْ بَزْلَاهِ خَوَائِي گَهْ وَرَهْ ، چُونَكَهْ  
 ئَهْ وَ سِيَانَهِ نِيشَانَهِي بَهْ خَتَهْ وَهِرِينَ .﴾

ئَهْ مَهْ پِيشَهِ كَيِيهِ كَيِيهِ كَهْ وَرَهْ مَهْ زَنَهْ ، نِزاوِ پَارِانَهِ وَهِيَ تِيادِيَهِ لَهْ شَهِيَخِي  
 ئِيسَلامَ (( مُوحَمَّدَ كَوْرِي عَبْدَالْوَهَابَ )) وَهْ رِهْ جَهَتِي خَوَائِي گَهْ وَرَهْ  
 لَيَ بَيْتَ بَوْهَهِ مُوْرَوْ فَيْرَخَوازِيَكَيِ زَانِسَتِي شَدْرَعِي فَيْرِي بَيْرَوْبَاوَهِرَهْ كَهْ دَهْ بَيْتَ  
 وَ مَهْ بَهْسَتِي بَهْ فَيْرَبُونَهِ دَهْسَتَكَهْتِي حَقَ وَ گَهِيَشَتَهِ بَيْيَ .  
 وَهَبَدوْ فَيْرَبُونَهِ دَهْيَهِويَتْ دَوَورَ بَكْدَوَيَتِهِوهْ لَهْ گُومَرَابِيِ وَ شَهِرِيلَكَ  
 بَوْخَادَانَانِ جَاهَهِ وَ كَهْسَهِ شَايِسَتَهِيَهِ بَهْ وَهِيَ كَهْ خَوَائِي گَهْ وَرَهْ پَشْتِيَوَانَيِ بَيْتَ  
 لَهْ دُونِيَاوِ دَوارِرُؤْزَدا .

وَهُنَّهْ كَهْرَ خَوَائِي گَهْ وَرَهْ پَشْتِيَوَانِي بَوَوْ لَهْ دُونِيَاوِ دَوارِرُؤْزَدا ئَهْ وَهَا ئَيْتَ هِيجَ  
 رِيَكَهِيَهِ كَهْ نِيهِ بَوْنَارِه حَهِتِهِ كَانَ كَهْ بَتوَانِيَتْ بَيْيَ بَكَّاتِ نَهْ لَهْ دِينَهِ كَهِيدَا  
 نَهْ دُونِيَا كَهِيدَا ، خَوَائِي گَهْ وَرَهْ دَهْ فَهْ رَمْوَيْتْ ﴿اللَّهُ وَلِيُّ الْأَذْيَرُ﴾ ءَامِنُوا

## ﴿القواعد الأربع﴾ ..... ٢٥

نَهْ كَرْ دَوَوهْ هَهْ رَوَهْ كَهْ زَورِيلِيَشِيوَانَ دَهْيَكَهِنَ ، بَهْ لَكَوْ ئَهْمَ  
 بَنْهَمَايَانَهِي وَهَرْ كَرْ تَوَوهْ لَهْ قَورَئَانِي پِيرْزُورْ وَهَلْسَونَهِتِي پِيَغَمَبَرِي خَوَا صَلَّى  
 اللَّهُ عَلَيْهِ وَعَلَى آلِهِ وَسَلَّمَ وَ لَهْ زَيَانَهِ پِيرْزُوهَ كَهِيَ وَهَرْ كَرْ تَوَوهْ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ  
 وَعَلَى آلِهِ وَسَلَّمَ .

جَاهَهِ كَهْرَ تَوَ شَارِهِزَاهِي ئَهْمَ بَنْهَمَايَانَهِ بَوَويَتْ وَ تِيَيْكَهِيَشَتِيِ ئَهْوا لَهْ دَوَاهِي ئَهْ وَهِيَ  
 ئَسَانَهِ لَهْ سَهْرَتْ شَارِهِزَابُونِي يَهْ كَخَوانَسِيِ كَهْ خَوَائِي پَهْرُوْرَدَگَارِ لَهْ بَيْنَاوِي  
 ئَهْ دَوَوهْ پِيَغَمَبَرِانِي سَهْلَامِي خَوَائِي لَيَ بَيْتَ رَهْوَانَهِ كَرْ دَوَوهْ وَهَرْ تَوَوهْ كَهْ كَانَيِ  
 دَابِهِزَانِدَوَوهْ ، وَهَشَارِهِزَابُونِي شَدِيرِيكَ بَوْخَادَانَانَ كَهْ خَوَائِي پَهْرُوْرَدَگَارِ  
 هَوْشِيارِي لَهْ بَارَهُوهْ دَاوَهْ مَهْ تَرسِيِ وَ زَيَانَهِ كَهِيَ لَهْ دُونِيَاوِ دَوا رُؤْزَدا رَوَونَ  
 كَرْ دَوَتهِوهْ .

وَهُنَّهَوَهْشَ كَارِيَكَيِ زَورَ گَرنَگَهْ ، وَ هَهْ رَئَهُويَشَهِ پَيْوِيَسَتِيِ كَرْ دَوَوهْ لَهْ سَهْرَتْ  
 لَهْ شَارِهِزَابُونِي ئَهْ حَكَامَهِ كَانِي نَويِزُورُو زَهَ كَاتِ وَهَرْ سَتَهِ كَانِ وَ هَهْ مَوْوِ  
 كَارِوبَارِهِ ئَايِنِيهِ كَانِ ، لَهْ بَهْ رَئَهُوهِي ئَهْ دَوَوهْ بَريَتِهِ لَهْ كَارِيِ يَهْ كَهِمِيِ وَ بَنْهِرَهِتِيِ ،  
 چُونَكَهِ نَويِزُورُو زَهَ كَاتِ وَ حَهْجَ وَ جَهَهَ لَهْ وَهَشَ لَهْ عِيَادَاتَهِ كَانِ درَوَسَتِ نِيهِ  
 وَ دَانَامَهْزِرِيَتِ ئَهْ كَهْرَ بَنيَادِ نَهْرَايِتِ لَهْ سَهْرَ بَنْچِينَهِ بَيْرَوْبَاوَهِرِيِ رَاستِ وَ  
 درَوَسَتِ كَهْنَهَوَهْشَ بَريَتِهِ لَهْيَكَخَوانَسِيِ پَاكَ وَ پَوْخَتِ بَوْخَوَاهِ  
 پَهْرُوْرَدَگَارِ .

وَهَيْكَوْمانِ شَدِيَخِيِ ئِيسَلامَ (( مُوحَمَّدَ كَوْرِي عَبْدَالْوَهَابَ )) رِهْ جَهَتِي  
 خَوَائِي گَهْ وَرَهِي لَيَ بَيْتَ سَهْرَتَهِ ئَهْمَ چَوارِ بَنْهَمَايَهِي بَهْ پِيشَهِ كَيِيهِ  
 دَهْسَتِيَكَرْ دَوَوهْ كَهْ نِزاوِ پَارِانَهِ وَهِيَ تِيادِيَهِ بَهْ فَيْرَخَوازِيَ زَانِسَتِ شَهِرِعِيِ ،

## ٢٨ رافهی پهرتووکی ﴿القواعد الأربع﴾

کەھدرگیز لەدوا ئەوه نارەھتى و ناخۆشى تىدانىھە تووشت نابىت، لەژيانى دونيادا پشتىوانته بە رېتىموسى كردن و يارمەتى دان و رۇيىشتن لەسەر رېگەو رېبازى پارېزراو لەھەر لادانىك، وە لەدوا رۆزىشدا پشتىوانته بەوهى كە دەخاتە بەھەشت و بەھەتا هەتايى تىادا دەمەننەھە و تىادا نە توس و نەنەخۆشى و نە نەگىھتى و نەپىرى و نە نارەھەتى كان بونيان ھەدیه، ئەمەدە دۆستايەتى كردى خواى گەورە بۆبەندە باوهەدارى خۆى لەدونياو دوا رۆزدا.

شەيخى ئىسلام ((موحىمەدى كورى عبدالوهاب)) رەھمەتى خواى گەورەلى بىت فەرمۇسى ((وەوات لېيکات پىرۆز و موبارەك بىت لەھەرشويىنەكدا بۇويت)) ئەگەر خواى گەورە وايلىكىرىدىت موبارەكەت بىت لەھەرشويىنەكدا بۇويت ئەوهى بەرزىزلىن مەبەست و ئامانجە كانە كەبەدەست بىت، خواى گەورە بەرەكەت دەخاتە تەمەنتەوە، وەبەرەكەت دەخاتە رۆزىتەوە، وەبەرەكەت دەخاتە زانستە كەتدۇھ، وەبەرەكەت دەخاتە ناو كەدەت دەخاتە ناو نەھە وە مندالىتەوە، لەھەرشويىنەك بۇويت بەرەكەت و پىرۆزى ھاۋىي و ھاۋەلتە، ropyot كرده ھەرشويىنەك بەرەكەت و پىرۆزى ھاۋىي و ھاۋەلتە، وەئەوهەش خىرىيەكى گەورەدە، وەپاداشت و چاكەدە كە لەخواوەدە.

وەفەرمۇسى ((وەداوای لى دە كەم كە بتگىرى لەو كەسانە كە ئەگەر پىنى بەخىشرا سوپاس گۈزار بىت)) پىچەوانە ئەوهى ئەگەر پىنى بەخىشىت بىباوهە دەبىت و نىعەتە كە بەسوڭ بىزانىت و لەخۆى بايى بىت و بە كەم

## ٢٧ رافهی پهرتووکی ﴿القواعد الأربع﴾

يُخْرِجُهُم مِّنَ الظُّلْمَتِ إِلَى النُّورِ وَالَّذِينَ كَفَرُوا أُولَئِكُمُ الظَّاغُورُ  
يُخْرِجُونَهُم مِّنَ النُّورِ إِلَى الظُّلْمَمِ أُولَئِكَ أَصْحَابُ الْنَّارِ هُمْ فِيهَا

٣٣ ٤٥٧ خەلۇدۇن ﴿٣٣﴾ واتە خواى گەورە بە دۆستى ئەو كەسانە يە كە باوهەريان هيئاواه دەريان دىنەت لەتاريکايە كانەوە بۆرۇوناکى ئىسلام، وەئەوانە ئىباوهەن طاغوت دۆست و ياوەريانە لەرۇوناکى ئىسلامدە دەريان دىن بۇتاريکايە كانى بىباوهەر ئەوانە ھاۋەلى ئاگىرى دۆزەخىن و بەھەتا هەتايى تىادا دەمەننەوە.

جائە گەر خواى گەورە پشتىوانى تۆزى كرد ئەوا دەرت دەھىنەت لەتاريکايە كانەوە - تاريکايە كانى شەرىك بۆخوا پەيدا كردن و بىباوهەر و گومانە كان و بى دىنى بۆ رۇشنى باوهەريان و زانستى بەسۇود و كردهى چاكە كردى خواى گەورە دەفرمۇيت ﴿ذلِكَ بِإِنَّ اللَّهَ مَوْلَى الَّذِينَ أَمَّا بَنَانَ الْكَفَرِينَ لَا مَوْلَى لَهُمْ﴾ ١١ ﴿٤﴾ واتە ئەو پاداشتەش سەرخىستنى باوهەداران و تېكشەكاندى بىباوهەر لەبەرئەوە بە كە بەراسى خوا پشتىوانى ئەوانە ئەۋەريان هيئاواه، وە بىباوهەرانىش هىچ سەرپەرشىكارو يارمەتىدەرىتىكىان نىيە.

جائە گەر خواى گەورە بە چاودىرى و يارمەتى و رېتىموسى خۆى بسووھ پشتىوانت لەدونياو دوارقۇزدا ئەوا تو بە جۇرەك خۆش بەخت دەبىت

## ﴿القواعد الأربع﴾ ..... ٣٠

ناخليسيكىت له كاتى پهيدابونى فيتنەو ئازاوه كاندا يان خۆيان تەسلىمي ئازاوه كان بکەن بەلکو جيڭiro چەسپاۋ دەبن لەسەر ئايىھەكىيان ، وەئارامدەگەن لەسەر ئەو شەكتى و ماندووېي و چەرمەسەريانە لەرىيگەيدا دووقاريان دەبىت ، بەپىچەوانە ئەو كەسانە ئەگەر تاقىكىرىتەوە شېرەزو تورەو بى ئومىد دەبىت لەرەحەتى خواي گەورە ، ئائەو كەسە تاقىكىرنەوە لەدواى تاقىكىرنەوە نارەحەتى لەدواى نارەحەتى بۆى زىاد دەكريت و دووجارى دەبىت ، پىغمەبرى خوا صلى الله عليه وعلى آله وسلم دەفرمۇيت ((إِنَّ اللَّهَ إِذَا أَحَبَّ قَوْمًا ابْتَلَاهُمْ ، فَمَنْ رَضِيَ فَلَهُ الرِّضَا ، وَمَنْ سَخَطَ فَلَهُ السَّخْطُ ))<sup>٣٦</sup> واتە ((يىگومان خواي گەورە ئەگەر خەلکانىكى خۆش بويت تاقيان دەكاتەوە ، جائەو كەسە ئەگەر رازى بىت بەو تاقىكىرنەوە خواي گەورە ئەوا رەزانەندى خواي گەورە بەددەست دەھىنيت ، وەھەر كەسىكىش تورە بىت و پى رازى نەبىت ئەوا تورەبى خواي گەورە لەسەر بىت )).

وەھەروها صلى الله عليه وعلى آله وسلم دەفرمۇيت ((اعظم الناس بلاءً: الأنبياء، ثم الأمثل فالأمثل))<sup>٣٧</sup> واتە ((گەورەترين خەلک لەرۇوي توش

<sup>٣٦</sup> آخرجه التزمدي في الزهد ، باب ماجاء في الصير على البلاء (٤ / ٦٠١) ، وإن ماجة في الفتن ، باب الصير على البلاء رقم (٤٠٣١) من حديث بن مالك رضي الله عنه ، وقال التزمدي : (هذا حديث غريب).

وآخرجه أحمد (٤٢٨ / ٥) من حديث بن ليد رضي الله عنه.

<sup>٣٧</sup> قطعة من حديث آخرجه التزمدي في الزهد ، باب ماجاء في الصير على البلاء (٤ / ٦٠١) ، وإن ماجة في الفتن ، باب الصير على البلاء رقم (٤٠٢٣) ، وأحمد (١ / ١٧٢) ، (١٧٣ ، ١٧٤ ، ١٧٥ ، ١٨٠ ، ١٨٥) ، والدارمي (٢ / ٣٢٠) ، وإن حبان في صحيحه (٧ / ١٣١ - الإحسان) ، والحاكم (٤١ / ١) ، والبيهقي (٣ / ٣٧٢) . وقال التزمدي : ((هذا حديث حسن صحيح)).

## ﴿القواعد الأربع﴾ ..... ٢٩

تەماشى بکات ، جابەدىنىايىدە زۆرىيەك لەخەلکى ئەگەر نىعەمەتىكىان بى بېخىرىت بىباوه دەبن پىي و دانى پىدا نانىن و لەجگە لەگۈپىرايەلى خودا خەرجى دەكەن جابۇيە ئەو نىعەمەتە هۆكارييکە بۇ بەدبەختى و نەگەتىيان ، بەلام ئەوهى سوپاس گوزار بىت ئەوا يىگومان خواي گەورە بۆى زىاد دەكات ﴿ وَإِذَا تَأَذَّنَ رَبُّكُمْ لَإِن شَكَرْتُمْ لَأَزِيدَنَّكُمْ ٣٥ ﴾ واتە ﴿ ئەو كاتە ئەپەرەردگارتان پىي راگەياندن كەئەگەر لەدرامبەر نىعەمەتە كانى منهوه سوپاس گوزارى بکەن ئەوا منيش نىعەمەت و بەخشى خۆمەتان بۇ زىاد دەكەم ﴿ .

خواي پەرەردگار لەچاكە و گەورەبى خۆيەوە نىعەمەتە كان بۇ سوپاس گوزاران زىاد دەكات ، جائەگەر دەتەۋىت زياتر نىعەمەت دەست بکەۋىت ئەوا سوپاسى خواي گەورە بکە ، وەئەگەر ئەتەۋىت نىعەمەتە كان نەمەنیت ئەوا بىباوه بې پىي و لەخوت بايى بېه .

شەيخى ئىسلام ((موحىمەدى كورى عبدالوهاب )) رەحەتى خواي گەورەلى بىت فەرمۇوى ((وەئەگەر تاقىكىرايىدە ئارامگەر دەگۈريت)) خواي گەورە بەندەكان تاقىدە كاتەوە ، تاقىيان دەكاتەوە به توش بۇون بە بەللاو نارەحەتىيە كان ، تاقىيان دەكاتەوە به دۈزمنان لە بىباوه ران و دۇر پۇوه كان ، جابۇيە پىيوىستيان به ئارامگەرن و بى ئومىدەن بۇونە لەرەحەتى خواي گەورە ، وە جيڭiro چەسپاون لەسەر ئايىھەكىيان و پىيان

## ﴿القواعد الأربع﴾ ..... ٣٢

واته ﴿ جائه گهر له زیانیدا خوشی و خیر رwooی تیکات ئهوه دلخوشەو رەزامەندى رووی تیدەکات ، خۆئەگەر ناخوشى و زەھەتىك رووی تیکات ئهوه بىزار دەبىت و نارەزايى دەنوييىت ، جائه و كەسەى بەو شىووه يە خودا بېرسىت ئهوه خوشىيە کانى دونياو دوارۋۇزى لەكىس دەچىت و ئەوهېش زيانىكى ئاشكرايە .﴾

جا دونيا بەھەميشەبى خوشگوزەرانى و كامەرانى و چىزرو دلخوشى و سەركەوتىن نىيە ، ھەميشە بەو شىووه يە نىيە ، خواى گەورە ئالۇگۇرى پىدەکات لەنیوان خەلکىدا ، ھاوەلان رەزاي خوايانلى بىت باشتىنى ئومەتى ئىسلام من چىيان بەسىردا ھات لە نارەحەتى و تاقىكىرنەوە ؛ خواى گەورە دەفرمۇيت ﴿ وَتَلَكَ الْأَيَّامُ نُدَاوِلُهَا بَيْنَ النَّاسِ ﴾<sup>٤٠</sup> واته ئىيمە ئەم رۆزگارە سەركەوتىن و تىكشانە لەناو خەلکىدا دەستاۋ دەست پىدەكەين ، رۆزىك بۆئىيەيدەو رۆزىكىش بۆ ئەوانە ، با بەندە دروونى خۆى دلنيابكاتەوە كە ئەگەر تاقىكرايەوە ئەوا بىڭومان تاقىكىرنەوە ھەر تايىەت نىيە بەوە وە ، ئەوە پىشىز دووقشارى پىغەمبەران سەلامى خوايانلى بىت بولۇھ ، جابویە بادەررۇنى خۆى لەسەر ئەدەپ راپھىيىت و ئارام بىگرىت و چاوهرىتى دەربازبۇون و خوشى بکات لەلايەن خواى گەورەوە ، وە پاشەرۆزىش ھەر بۆ لەخوا ترسانە .

شەيخى ئىسلام (( موحىمەدى كورى عبدالوهاب )) رەھەتى خواى گەورەلى بىت فەرمۇوى (( وەئەگەر تاوانى ئەنجامدا بىگرىتەوە بولالى

## ﴿القواعد الأربع﴾ ..... ٣١

بوونى بەلّاوه : پىغەمبەران سەلامى خوايانلى بىت ، پاشان دواى ئەوان ، پاشان دواى ئەوان )<sup>٣٨</sup> ، پىغەمبەران سەلامى خوايانلى بىت تاقىكراونەتەوە ، وە راستكۆيانيش تاقىكراونەتەوە ، وە شەھىدە كانىش تاقىكراونەتەوە ، وەبەندە باوهەدارە كانى خواى گەورەش تاقىكراونەتەوە ، بەلام ئاراميانگرتۇوە ، ھەرچى دوورۇوە خواى گەورە لەبارەيدوھ فەرمۇيەتى ﴿ وَمِنَ النَّاسِ مَنْ يَعْبُدُ اللَّهَ عَلَى حَرْفٍ ﴾ الحج: ١١ واته هەندى كەس لە خەلکى كە ئىمان لە دلنىاندا پەتو نىيە خودا پەستتە كەى لەسەر لايەكى خوارە كەلەدارو خانەوە نزىك بىت ﴿ واته لايەكى خوار كەلەدارو خانەوە نزىك بىت ﴿ فَإِنْ أَصَابَهُ خَيْرٌ أَطْمَانَ بِهِ وَإِنْ أَصَابَهُ فِتْنَةٌ أَنْقَلَبَ عَلَى وَجْهِهِ، خَسِرَ الدُّنْيَا وَالآخِرَةَ ذَلِكَ هُوَ الْخُسْرَانُ ﴾<sup>٣٩</sup>



<sup>٣٨</sup> خۇتىرى نازىزو سەنگىن : نەوەي راستى بىت زۆر گەرام بىندۇوە فەرمۇوە كە بەو دەرىپىتە بىنىم بىلەم بەھىچ جۆزىك بەو شىووه يە نەمبىنى ، بىلکو ئەوەي من بىنىم بەم شىوانە بولۇھە بىندەنە تۈزۈنە لەبىر زانىارى :

١ - مسنند ابن راهوي - ٤١١ (( إن أعظم الناس بلاء الأنبياء ثم الذين يلونهم ثم الذين يلونهم )) .

٢ - مسنند أحمد - ١٤٨١ - و كيغى خەنئىندا سەفيان عن عاصم بن أبي التجد عن مصنع بن سعيد عن أبيه قال قلت يا رسول الله أئن الناس أشد بلاء قال الآباء ثم الصالحون ثم الأئل فالآن من الناس ينتلى الرجل على حساب دينه فإن كان في دينه صلابة زيدة في بناه وإن كان في دينه رقة خفف عنه وما يزال البلاء بالعبد حتى يمشي على ظهر الأرض ليس عليه خطيبة . وەرگىر .

## ﴿القواعد الأربع﴾ ..... ٣٤ ٣٤

گهوره‌ی کرد ئهوا ئهو که سه نهزان و جاهیله بدواهای که می‌لهمه رخوبی و هیمنی ، وه کهم و کورتی ژیریه‌تی و کهم و کورتی مرؤفایه‌تی ، وه جاری واهه‌یه که سیکی زانایه به‌لام نهزانه له‌پرویه‌کی ترهوه ، له‌پرووی ئهوا وه که هیمنی و لهمه‌رخوبی و جیگیریه‌تی نیه له‌کاره کانیدا **ثُمَّ يَتُوبُونَ** مِنْ قَرِيبٍ <sup>۳</sup> واته **﴿پاشان لَهْمَاوِهِيَهُ كَيْ نَزِيكَدَا پَهْشِيمَان دَهْبَنْهَوَهُ وَ تَهْوَهُ دَهْكَهَنَ﴾** واته هدموو جاريک که گوناه ده‌کهن داوای لیخوش بعون له‌خوای گهوره ده‌کهن و ته‌ووه ده‌کهن ، هیچ که سیک نیه پاریزراو بیت له‌تاوان کردن ، به‌لام سوپاس بوخوا خوای گهوره ده‌گای په‌شیمان بعونه‌وه کردۆتدهوه ، جابویه لهمه‌ر به‌نده‌یه ئه‌گهه گوناهی کرد خیرا ده‌ست پیشخری بکات بوت‌هه‌وه کردن و په‌شیمان بیت‌هه‌وه ، به‌لام ئه‌گهه گوناهی کردو داوای لیخوش بعونی نه‌کرد ئهوا نیشانه‌یه نه‌گبه‌تی و به‌دبه‌ختیه .

وهه‌ندی جاری واهه‌یه مرؤف بی ئومید ده‌بیت له‌بزه‌بی خواو شهیتان دیت بولاحی و پیت ده‌لیت : ته‌ووه په‌شیمانی بوت‌و نیه .

ئه‌مه ئه‌و سی شته‌یه : ئه‌گهه پییدرا ئهوا سوپاس گوزاره ، وهه‌گهه تاقيکرايه‌وه ئارام ده‌گریت ، وهه‌گهه گوناهیشی ئه‌نجامدا داوای لیخوش بعون له‌خوای په‌روه‌ر دگار ده‌کات ئهوا نیشانه‌یه خوش‌به‌ختیه ، هه‌که سیک يارمه‌تی درا بوئه‌وه سه‌رفرازی و خوش‌به‌ختی به‌ده‌ست هیناوه

## ﴿القواعد الأربع﴾ ..... ٣٣ ٣٣

خوای گهوره )) به‌لام ئهوا که سه‌ی ئه‌گهه گوناهی کردو داوای لیخوش بعونی له‌خوای گهوره نه‌کرد و به‌رده‌وام بیو لهمه‌ر تاوان و زیاتر ئه‌نجامی ده‌دا ئهوا ئهوا که سه‌ی به‌دبه‌خت و خراپه کاره پهنا به‌خوا ، به‌لام مرؤفی باوه‌ردار هه‌ر کاتیک تاوانیکی ئه‌نجامدا خیرا ده‌گهه‌ر بولای خواو ده‌ست پیشخری ده‌کات به‌وهی ته‌ووه ده‌کات هه‌ر ده‌کات هه‌ر که خوای گهوره ده‌فره‌رمیت **﴿وَالَّذِينَ إِذَا فَعَلُوا فَحِشَةً أَوْ ظَلَمُوا أَنفُسَهُمْ ذَكَرُوا اللَّهَ فَأَسْتَغْفِرُوا إِلَيْهِمْ وَمَنْ يَغْفِرُ الذُّنُوبَ إِلَّا اللَّهُ﴾** <sup>۱</sup> واته **﴿ئهوا که سانه‌ی که گوناهیکی گهوره ئه‌نجام ده‌دهن ياخود به‌ئه‌نجامدانی گوناهی گچکه ستم له‌خوايان ده‌کهن به‌لام خودایان ده‌که‌ویته بیرو داوای لیخوش‌بیونی لیده کهن جاده‌بیت جگه له‌خوای گهوره کی له‌گوناهه کان خوش بیت﴾ ، وهه‌ر ده‌فره‌رمیت **﴿إِنَّمَا التَّوْبَةُ عَلَى اللَّهِ لِلَّذِينَ****

**يَعْمَلُونَ أَسْوَءَ بُجَاهَةٍ ثُمَّ يَتُوبُونَ مِنْ قَرِيبٍ﴾** <sup>۲</sup> واته **﴿بَهْرَاسْتِي خوا ته‌ووه ته‌نها لهوا که سانه ورده‌گریت که به‌نه‌فامی و نه‌زانی خراپه ده‌کهن پاشان له‌ماوه‌یه کی نزیکدا په‌شیمان ده‌بندوه و ته‌ووه ده‌کهن﴾ وه جه‌هاله واهه‌که‌ی نه‌بیونی زانست نیه له‌بهرئه‌وهی جاهیل لهمه‌ر ئهه‌و گوناهه‌ی ده‌یکات لیتی وه‌ن‌گیریت به‌لام جه‌هاله لهم ئایه‌تهدادا بریتیه له پیچه‌وانه‌ی له‌سه‌رخوبی و نه‌رم و نیانی ، جابویه هه‌ر که سیک سه‌ریچی خوای**

<sup>۱</sup> آل عمران: ۱۳۵.

<sup>۲</sup> النساء: ۱۷.

رافه کردنی زانای پایه بهرز صالح الفوزان

﴿ بزانه خوای پهروه ردگار رینمومیت بکات بوگویرایله‌ی کردنی خوی ﴾  
 ئهود نزایه لەشەیخی ئیسلام‌هه و رەھمەتی خوای لی بیت ، وەھەربەو  
 شیوه‌یدش دەبیت بو مامۆستا کە بپاریتەوە بو فیرخواز .  
 وەگویرایله‌ی کردنی خوای گەورە واتاکەی : گویرایله‌ی فەرمانە کانى  
 خوای گەورە دوور کەوتندوھ لە قەدەغە کراوە کانى خوای گەورە .  
 ﴿ کە حەنفیيەت میللەتی ئیبراھیم سەلامى خوای لی بیت ﴾ خوای گەورە  
 بەرزوی و بلندی بۇئەو فەرمانى کردووھ بەپیغەمبەر مان صلی اللہ علیه وعلی  
 آله وسلم بەھوھ شوین میللەتی ئیبراھیم سەلامى خوای لی بیت بکەویت  
 خوای گەورە دەفرمومیت ﴿ ثُمَّ أَوْحَيْنَا إِلَيْكَ أَنِ اتَّبِعْ مِلَّةَ إِبْرَاهِيمَ حَنِيفًا  
 وَمَا كَانَ مِنَ الْمُشْرِكِينَ ﴽ ١٢٣ ٤٠ واتە ﴿ ئەی پیغەمبەر صلی اللہ علیه  
 وعلی آله وسلم ئیمە قورئانان بە وەھى بۇناردوویت فەرمانمان پىداویت  
 کەشويىن ئەو ئائىنە بکەوھ کەناردوو ماھ بۇ ئیبراھیم سەلامى خوای لی بیت  
 کەئائىنى ئیسلامە ئەو ئیبراھیمە کەھەرگىز لەو کەسەنە نەبۇو کەشەریك  
 بوخوا دابنیت ﴿

الحنفیيە : بريتىيە لە میللەتی حەنف کەئەویش پیغەمبەر ئیبراھیمە سەلامى  
 خوای لی بیت وە حەنفیش بريتىيە لەو کەسەنی روودە کاتە خواو پشت

﴿ اعلم أرشدك الله لطاعته أن الحنيفة ملة إبراهيم أن تعبد الله وحده  
 ملخصا له الدين ، كما قال تعالى: ﴿ وَمَا خَلَقْتُ الْجِنَّ وَالْإِنْسَ إِلَّا لِيَعْبُدُونِ ﴾  
 ٥٦ الذاريات :

بزانه خوای پهروه ردگار رینمومیت بکات بوگویرایله‌ی کردنی خوی :  
 کە حەنفیيەت میللەتی ئیبراھیم سەلامى خوای لی بیت بريتىيە لەھەی کە  
 خوای گەورە بەتاڭ بېرسىت و ھەممۇ جۆرە پەرسىتىيکى بەنیازپاکى و  
 دوور لەھەمۇ شەرىك بۇخوا دانانىك ئەنجام بەھىت .

ھەروھ کو خوای گەورە فەرمۇيەتى : ﴿ وَمَا خَلَقْتُ الْجِنَّ وَالْإِنْسَ إِلَّا  
 لِيَعْبُدُونِ ﴾ ٤٠ واتە ﴿ من جنوكەو مروقەم دروست نەکردووھ تەنها  
 لەبدر پەرسىتى خۆم نەبیت ﴿ .

٣٨ ..... القواعد الأربع ﴿ رافدي پرتوكى ﴾

گهوره بچووک ، ههروه کو خواي گهوره ده فهرومويت ﴿ وَمَا أَمْرُنَا إِلَّا  
لِعَبَدُوا اللَّهُ مُخْلِصِينَ لِهِ الَّذِينَ حُنَفَاءَ ﴾<sup>٤٧</sup>

واته ﴿ فَهُرَمَانِيَانْ پِنْهَدْرَابُو بَهْوَهْ نَهْبَيْتْ كَهْ بَهْتَهْوَاهِي هَهْمُو خُودَا  
پَهْرَسْتَنْ وَسَهْ بَوْئَهْ دَابِنْهَوَيْنْ وَئَايَنِي خَالِيَسْ هَهْ بَوْئَهْ دَابِنْيَنْ ﴾

﴿ حُنَفَاءَ ﴾ كَوْيِ حَنَفِيهَ كَهْ بَرِيتِيهَ لَهُو كَهْ سَهِي هَهْمُو پَهْرَسْتَنَهَ كَانِي  
بَهْتَهْوَاهِي بَوْخَواي گهوره ئَهْنَجَام دَهْدَاتْ بَهْبَيِّ ئَهْهَوَهِي شَهْرِيَكِي بَوْيِهِيدَا  
بَكَاتْ .

وهئم پهْرَسْتَنَهَشَ خَواي گهوره فَهُرَمَانِي بَهْسَهْرَجَهْم دَرُوْسْتَكَراوهَ كَانِي  
كَرْدَوَه هَهْرَوَه کو خَواي گهوره دَه فَهُرَمَويت ﴿ وَمَا خَلَقْتُ الْجِنَّ وَالْإِنْسَ  
إِلَّا لِعَبَدُونَ ﴾<sup>٤٨</sup> وَاهِه ﴿ مِنْ جَنْوَكَهْ مَرْوَقْم دَرُوْسْت نَهْ كَرْدَوَه  
تَهْنَهَا لَهْبَهْر پَهْرَسْتَنِي خَوْم نَهْبَيْتْ ﴾ ، وَهَوَاتَيِّ (عَبَدُونَ) بَهْتَاكِم بَكْرَن  
لَهْپَهْرَسْتَنْ بَوْكَرَنَدا ، جَاحِيَكَمَهْت وَ دَانِيَهَ لَهْدَرُوْسْتَكَرَنِي  
دَرُوْسْتَكَراوهَ كَانَدا : ئَهْوَهِيَه كَهْ ئَهْ دَرُوْسْتَكَراوانَه خَواي گهوره پَهْرَسْتَنْ  
بَهْ نِيَازِپَاكِيَه تَهْوَاهِه وَ بَهْبَيِّ ئَهْهَوَهِي هَيْج شَهْرِيَكِيلِك بَوْخَواي گهوره ئَهْنَجَام  
بَهْدَهْن ، كَهْسِي وَاهِهِيَه گُويِّرَاهِيلِ بَوَوه وَ كَهْسِي وَاش هَدِيَه گُويِّرَاهِيلِ نَهْ بَوَوه  
بَهْلَام حِيكَمَهْت لَهْدَرُوْسْتَكَرَنِيَانْ بَرِيتِيهَ لَهْ پَهْرَسْتَنِي خَواي گهوره ، جَائِهِه وَ

٣٧ ..... القواعد الأربع ﴿ رافدي پرتوكى ﴾

دَهْ كَاتَه جَگَه لَهْخَواي گهوره ، ئَهْهَوَه بَرِيتِيهَ لَهْ حَنَفِيهَ : رَوْبَكَاتَه خَواي  
گهوره بَدَلَى وَ كَرْدَهَوَه كَانِي وَ نِيَهَتَه كَانِي وَ مَهْبَسْتَه كَانِي هَهْرَهَمَوْيِي  
بَوْخَوا بن ، پَشْتِيَكِرَدِبَيْتَه جَگَه لَهْخَوا ، وَهَخَواي گهوره فَهُرَمَانِي  
پَيْكَرَدوْبَين بَهْشَوَيْن كَهْوَتَنِي مَيْلَلَهَتِي ئَيْرَاهِيمِ سَهْلَامِي خَواي لَيِّ بَيْتْ :  
خَواي گهوره دَه فَهُرَمَويت ﴿ وَمَا جَعَلَ عَلَيْكُمْ فِي الدِّينِ مِنْ حَرَجٍ مِّلَةً أَيْكُمْ  
إِنْرَاهِيمَ ﴾<sup>٤٩</sup> وَاهِه ﴿ وَه لَهْ دِينَهَدَا هَيْج جَوْرَه شَتِيَكِي نَارِهَوَاو قَورَسِي  
نَهْخَسْتَوْتَه سَهْرَشَانَتَانْ تَا ئَيْوَه نَهْتَوَانِ ئَهْنَجَامِي بَدَهَنْ ، وَاهِه بَرِيَارِي هَيْج  
شَتِيَكِي بَهْسَهْرَتَانَدا نَهْدَاوَه كَهْلَه تَوَانَه خَوْتَانَدا نَهْبَيْتْ جَائِيَوَهَش هَهْرَلَهَئَانِي  
ئَيْرَاهِيمِي باَوْكَتَان سَهْلَامِي خَواي لَيِّ بَيْتْ پَهِيرَهَوَي بَكَهَنْ ﴾ .

وَه مَيْلَلَهَتِي ئَيْرَاهِيمِ سَهْلَامِي خَواي لَيِّ بَيْتْ : (بَرِيتِيهَ لَهْهَوَهِي كَهْخَواي  
گهوره بَهْتَاكِ بَهْرَسْتَيَت وَهَهْمُو جَوْرَه پَهْرَسْتَيَكِي بَهْنِيَازِپَاكِي وَ دَوَور  
لَهْهَمُو شَهْرِيَك بَوْخَوا دَانِانِيَك ئَهْنَجَام بَدَهَيَت ﴾ ئَهْمَدِيَه حَنَفِيَهَت ،  
نَهْيَهَرَمُو (كَهْخَواي گهوره بَهْتَاكِ بَهْرَسْتَيَت) بَهْتَهْنَهَا ئَهْهَوَه بَهْلَكَو  
فَهُرَمُو (هَهْمُو جَوْرَه پَهْرَسْتَيَكِي بَهْنِيَازِپَاكِي وَ دَوَور لَهْهَمُو شَهْرِيَك  
بَوْخَوا دَانِانِيَك ئَهْنَجَام بَدَهَيَت) وَاهِه : دَوَور بَكَهَوَتَهَوَه لَهْشَهْرِيَك  
بَوْخَوا دَانِانَ ، لَهْبَهْرَهَوَهِي پَهْرَسْتَش ئَهْگَهْر شَهْرِيَك بَوْخَوا دَانِانِي تِيَكَهَلَأَو  
بَوْ ئَهْوا هَهْلَدَهَوَهَشِيَتَهَوَه وَ پَوْچَهَل دَهَبَيَتَهَوَه ، جَاعِيَبَادَهَت وَ پَهْرَسْتَن نِيَه  
تَهْنَهَا لَهْ كَاتِيَكَدا نَهْبَيْت ئَهْگَهْر پَارِيزَرَاو بَيْت لَهْشَهْرِيَك بَوْخَوا دَانِانِي

<sup>٤٧</sup> البينة: ٥ .  
<sup>٤٨</sup> الذاريات: ٥٦ .

رَافِهٍ بِهِرْتُوْكَى ﴿القواعد الأربع﴾ ..... ٣٩

كَهْسَهْي جَگَه لَهْخَوا دَهْبَدْرَسْتَيْت بِيْچَهْوَانَه يَهْ بُوْحِيْكَمَهْتَى درُوْسْتَكَرْدَنَى  
درُوْسْتَكَرْاوهَ كَان ، وَهِيْچَهْوَانَه يَهْ بُوْفَدْرَمَان و شَهْرَعَى خَواى گَهْورَه .  
وَهِيْچَهْمَبَرْ ئَيْبَرَاهِيم سَهْلَامَى خَواى لَى بَيْت : باَوْ كَى بِيْچَهْمَبَرَانَه ئَهْوَانَه  
دوَى خَوَى هَاتَوُون هَهْرَهْمَوْيَان لَهْنَهْوَهَيَهْ ئَهْوَون ، وَهَلَهْبَهْرَهَوَهَيَهْ خَواى  
گَدَوَرَه دَهْفَرْمَوَت ﴿وَجَعَلْنَا فِي ذُرِّيَّتِهِ أُلْثُبَوَةَ وَأَلْكَنْبَ﴾<sup>٤٩</sup>  
واتَه ﴿بِيْچَهْمَبَرَيَهْتَى و نَامَهْمَان كَرَدَه كَالَّاَيِّ بَالَّاَيِّ نَهْوَهَ كَانَى ، وَاتَه دَوَى  
ئَيْبَرَاهِيم هَهْرَ كَتِيَّب و نَامَهْيَهْ هَاتَبَى هَهْرَ بَهْنَهْوَهَ كَانَى ئَهْوَهَ دَرَاوَه ئَيْبَرَاهِيم  
سَهْلَامَى خَواى لَى بَيْت ﴿هَهْرَ بَوَيَه هَهْرَهْمَوْيَان لَهْنَهْوَهَيَهْ ئَيْسَرَائِيلَن  
كُورَهَزَى ئَيْبَرَاهِيم سَهْلَامَى خَواى لَى بَيْت جَگَه لَهْمُوْحَمَد سَهْلَامَى خَواى  
لَى بَيْت نَهْبَيَت كَهْنَدَو لَهْنَهْوَهَيَهْ ئَيْسَمَاعِيلَه سَهْلَامَى خَواى لَى بَيْت ، هَهْمَوَو  
بِيْچَهْمَبَرَان سَهْلَامَى خَوايان لَى بَيْت لَهْكُورَانِي ئَيْبَرَاهِيمِن سَهْلَامَى خَواى لَى  
بَيْت وَهَكَو رِيْتَيَك بَوَئَه و بِيْچَهْمَبَرَه بَهْرِيَّه .

وَهَخَواى گَهْورَه كَرَدَوَيَهْتَى بَهْبَشَهْوَا بَوْخَهَلَكَى وَاتَه سَهْرَمَهْشَق ﴿قَالَ إِنِّي  
جَاعِلُكَ لِلَّنَّاسِ إِمَاماً﴾<sup>٥٠</sup> وَاتَه ﴿فَدَرَمَوَى مَنْ تَوَّهَ كَهْم بَهْ بَيْشَهَوَا  
بَوْخَهَلَكَى﴾ وَاتَه : سَهْرَمَهْشَق ، ﴿إِنَّ إِبْرَاهِيمَ كَانَ أُمَّةً﴾<sup>٥١</sup> وَاتَه  
بَهْرَاسَتِي بِيْچَهْمَبَرْ ئَيْبَرَاهِيم سَهْلَامَى خَواى لَى بَيْت ئَوْمَهَتَيَك بَوَو ﴿  
واتَه : بَيْشَهَوَايَهْك بَوَو كَراَبَوَو بَهْسَهْرَمَهْشَق .

رَافِهٍ بِهِرْتُوْكَى ﴿القواعد الأربع﴾ ..... ٤٠

وَهَبَدَوَه خَواى گَهْورَه فَهَرَمَانِي بَهْهَمَوَو درُوْسْتَكَرْاوهَ كَان كَرَدَوَوَه هَهْرَوَه كَو  
دَهْفَرْمَوَت ﴿وَمَا خَلَقْتُ لِجَنَّ وَأَلْإِنَسَ إِلَّا لِيَعْبُدُون﴾<sup>٥٢</sup> وَاتَه ﴿مَن  
جَنْ كَدَو مَرْوَقَم درُوْسَت نَهْ كَرَدَوَه تَهْنَهَا لَهْبَرَه بَهْرَسْتَنِي خَوَم نَهْبَيَت﴾ ،  
بِيْچَهْمَبَرْ ئَيْبَرَاهِيم سَهْلَامَى خَواى لَى بَيْت بَانَگَهَوازِي خَهْلَكَى دَهْ كَرَد  
بَوْبَهَرَسْتَنِي خَواى گَهْورَه وَهَكَو جَگَه لَهْخَواى لَهْ بِيْچَهْمَبَرَان سَهْلَامَى  
خَوايان لَى بَيْت ، هَهْمَوَو بِيْچَهْمَبَرَان سَهْلَامَى خَوايان لَى بَيْت بَانَگَهَوازِي  
خَهْلَكَيَان كَرَدَوَه بَوْبَهَرَسْتَنِي خَواوَو واَزَهِيَان لَهْبَهَرَسْتَنِي جَگَه لَهْخَوا ،  
هَهْرَوَه كَو خَواى گَهْورَه دَهْفَرْمَوَت ﴿وَلَقَدْ بَعَثْنَا فِي كُلِّ أُمَّةٍ رَسُولًا  
أَنْ أَعْبُدُوا اللَّهَ وَاجْتَبَيْنَا الظَّاغُوتَ﴾<sup>٥٣</sup>

واتَه ﴿بَهْدَلَنِيَايِيدَهْ تَيَّمَه بَزَ هَهْمَوَو نَهْتَهَوَهَيَهْك نَيْرَدَرَاوَيَّكَمَان نَارَدَوَه  
كَهْفَرَمَانِيَان بِيَّكَات بَهْهَوَه خَوا بَهْرَسَتَن و دَوَوَرَبَكَهَوَهَوَه لَهْ طَاغُوت﴾  
وَهَئَهَوَهِ شَهْرِيَّعَهَتَه كَانَه كَهْبَرِيَّتَه لَهْ فَهَرَمَانَه كَان و قَهْدَغَه كَان و  
حَدَّلَه كَان و حَهْرَامَه كَان ئَهْمَانَه جَيَاواز دَهْبَن بَهْجَيَاوازِي نَهْتَهَوَه كَان  
بَهْ گَوَيَّهِي بِيَّوِيَّسَت ، خَواى گَهْورَه شَهْرِيَّعَهَتَيَك دَهْنَيْرَيَّت پَاشَان ئَهْو  
شَهْرِيَّعَهَتَه هَهْلَدَه وَهَشِينَيَّتَه وَهَهْنَارَدَنِي شَهْرِيَّعَهَتَيَكِي تَرَتَأَهَوَه كَاتَهَى  
شَهْرِيَّعَهَتَى ئَيْسَلَام هَات و هَهْمَوَو شَهْرِيَّعَهَتَه كَانِي هَهْلُوْهَشَانَدَهَو و بَهْتَهَنَهَا  
خَوَى مَايَهَوَه تَأَهَهَو كَاتَهَى رَوْزَى قِيَامَهَت دَيَّت ، بَهْلَام ئَهَصَّل و بَنَهْرَهَتِي  
ثَانِيَنِي هَهْمَوَو بِيْچَهْمَبَرَان سَهْلَامَى خَوايان لَى بَيْت كَهْبَرِيَّتَه لَهِيَه كَخَوا بَهْرَسَتِي

رافهی کردنی زانای پایه بهرز صالح الفوزان

﴿ جائه‌گهر شاره‌زابویت و زانیت که خوای گهوره توی دروست کردودوه بۆ په‌رسنی خوی ﴾ واته : ئه‌گهر شاره‌زابویت لەم ئایه‌تەدا ۵۶ ﴿ وَمَا حَلَقْتُ أَلْحَنَ وَالْأَنْسَ إِلَّا لِعَبْدُونَ ﴾ واته ﴿ مِنْ جَنْكَهُو مَرْؤُومَ دَرُوْسَتْ نَهْ كَرْدَوْوَهْ تَهْنَاهْ لَهْ بَهْرَ پَهْرَسَنْيَ خَوْمَ نَهْ بَيْتَ ﴾ ، وَتَوْشَ لَهْ مَرْؤُفَیَتْ ، بَهْ شَدَارِیَتْ لَهْ نَاهْ ئَهْمَ ئَایَه‌تَهْدا ، وَ شَاره‌زابویت که خوای گهوره بَهْبَیَ هَوْدَهْ دَرُوْسَتْ نَهْ كَرْدَوْوَهْ ، يَانَ دَرُوْسَتْ كَرْدِیَتْ تَهْنَاهْ بَهْئَهُوْهِيَ بَخْوَیَتْ وَ بَخْوَیَتْهُوْهِ ، بَثْرَ لَهْ دُونِيَايَه‌دَارَ بَيْتَ وَ بَرْوَیَتْ وَ رَابُوْرِیَتْ وَ گَالَتَهْ بَكَهِيتْ ، بَهْئَهُوْهِ دَرُوْسَتْ نَهْ كَرْدَوْيَتْ ، دَرُوْسَتْ كَرْدَوْيَتْ بَوْپَهْرَسَنْيَ خَوْيَ ، وَ خَوْيَ گهوره هَمْمُو ئَهْ شَتَانَهِيَ كَهْهَيَهْ ژَیَّرَبارِيَ خَسْتَوَوَهْ بَوْتَوْ لَهْ بَنَاوَيَ ئَهْهُوْهِيَ كَهْ بَيْكَهِيتْ هَوْ كَارِي يَارِمَهَتِي دَهْ لَهْ پَهْرَسَنْيَ خَوْيَ گهوره‌دا .

چونکه تو ناتوانیت که بَرَیَتْ تَهْنَاهْ بَهْ بَهْ كَارِهِيَانَيِ ئَهْمَ شَتَانَهِ نَهْ بَيْتَ ، وَهَنَاتَوانِيَتْ كَهْ بَكَهِيتْهَ پَهْرَسَنْيَ خَوْيَ گهوره تَهْنَاهْ بَهْمَ شَتَانَهِ نَهْ بَيْتَ ، خَوْيَ پَهْرَوَرَدَ گَارَ ژَیَّرَبارِيَ خَسْتَوَوَنَ لَهْ بَهْرَئَهُوْهِ كَهْ بَهْهَوْهُهُوْهِ خَوْيَ گهوره‌ی بَيْ پَهْرَسَتِيَتْ ، نَهْكَ ژَیَّرَبارِيَ كَرْدِيَتْ بَوْتَ لَهْ بَنَاوَيَ ئَهْهُوْهِدا كَهْ خَوْشَى پَيْوَهْ دَهْ بَرِيَتْ وَ پَيْسَى بَيْتَ وَ بَرْوَيَتْ وَ رَابُوْرِيَتْ وَ تَاوَانَ وَ خَراپَهْ كَارِي بَيْ ئَهْنجَامَ بَدَهِيتْ بَخْوَیَتْ وَ بَخْوَیَتْهُوْهِ ئَهْهَنَدَهِ ئَارَهَزوُوتْ

نَهْهَلَوَهْ شَاهَوَهْ وَ نَهْهَلَيَشْ دَهْهَشِيَتْهَوَهْ ، ئَايَنِي هَمْمُو يَانَ يَهْ كَيْكَهْ كَهْهَوْيَشْ ئَايَنِي ئَيْسَالَمَهْ بَهْ وَاتَّاَيِ نَيازِيَكَيِ بَوْخَوَايَهْ لَهْ يَهْ كَخَوَانَاسِيدَا .

هَرَچَي شَهْرِيَعَهَتَهْ كَانَهْ دَهْ گَونَجِيَتْ جِيَاوَازِي تِيَادَا بَيْتَ هَلَبَوَهْ شِيَرِيَتْهَوَهْ بَهْلَامَ يَهْ كَخَوَانَاسِيَ وَ بَيْرَوَبَاهِرَ لَهْ ئَادَهَمَهَوَهْ سَهْلَامِيَ خَوْيَ لَيْ بَيْتَ تَاكَوْتَابِيَ پَيْغَهْمِيرَانَ سَهْلَامِيَ خَوَايَانَ لَيْ بَيْتَ بَانَگَهَوَازِيَانَ بَوْيَهْ كَخَوَانَاسِيَ وَ پَهْرَسَنْيَ خَوْيَ پَهْرَوَرَدَ گَارَ بَوْوَهْ .

وَهَپَهْرَسَنْيَ خَوَا : گَوْبَرَاهِيلَى كَرْدِنِيَهَتِي لَهْهَمُو كَاتِيَكَدا بَهْوَهِي فَهَرَمَانِي پَيْكَرْدَوَوَهْ لَهْشَهِرِيَعَهَتَهْ كَانَ جَائَهْ گَهْرَ هَلَوَهْ شَاهِيَهَوَهْ ئَهْوَكَاتَهْ كَرْدَوَوَهْ كَرْدَنَ بَهْوَهِي هَلَيَّوَهْ شَانَدَوَهَتَهْ دَهْ بَيْتَهْ پَهْرَسَنَ وَ عَيَادَهَتْ وَ كَرْدَهَوَهْ كَرْدَنَ بَهْوَهِي هَلَوَهْ شَاهَوَهَتَهْ پَهْرَسَتِشَ كَرْدَنَ بَوْخَوَا نَيهِ .



﴿ إِذَا عَرَفْتَ أَنَّ اللَّهَ خَلَقَ لِعِبَادَتِهِ، فَاعْلَمْ أَنَّ الْعِبَادَةَ لَا تَسْمَى عِبَادَةً إِلَّا مَعَ التَّوْحِيدِ، كَمَا أَنَّ الصَّلَاةَ لَا تَسْمَى صَلَاةً إِلَّا مَعَ الطَّهَارَةِ، إِذَا دَخَلَ الشَّرْكَ فِي الْعِبَادَةِ فَسَدَّتِ، كَالْحَدَثِ إِذَا دَخَلَ فِي الطَّهَارَةِ.﴾

جائه‌گهر شاره‌زابویت و زانیت که خوای گهوره توی دروست کردودوه بۆ په‌رسنی خوی ، ئهوا بَزَانَهْ كَهْپَهْرَسَنَ نَاهْ نَابِرِيَتْ بَهْ پَهْرَسَنَ تَهْنَاهْ لَهْ كَاتِيَكَدا نَهْ بَيْتَ كَهْلَهْ گَهْلَ يَهْ كَخَوَانَاسِيدَا بَيْتَ .

هَرَوَهْ كَوْ چَوَنَ نُويَّزَ نَاهْ نَابِرِيَتْ بَهْ نَويَّزَ تَهْنَاهْ لَهْ كَاتِيَكَدا نَهْ بَيْتَ كَهْلَهْ گَهْلَ دَهْ سَتَنَوَيَّزَدا بَيْتَ .

## ٤٤ ..... القواعد الأربع ﴿ رافهی پهرتووکی ﴾

خۆی بى پیویسته لەھەموو دروست کراوه کان ، وە پیویستى بەھە عيادەت و پەرسنلىق تۆ نىھ ، ئەگەر بىباور بىيت هىچ لەمولكى خوات كەم نەكىدۇتەوە ، بەلام ئەدوھ تۆى كەپیویستى بەخواى گەورەيە ، تۆى كەپیویست بەعيادەت كەرنە ، لەرەھەتى خواى پەروەردگارە : كە فەرمانى پىكىردوويت كە بېپەرسىتىت لەپىشىا بەرۋەھەندى خۆتدا ، لەبەرئەھە ئەگەر پەرسىت ئەدوا خواى گەورە رېزتلى دەنیت بەھە پاداشت دەداتەوە ، جايىيە پەرسنلىق خواى گەورە ھۆكارە بۆبەدستەپەنلىنى رېزىي خواىي بۆت لەدونيا دوا رۆزدا ، جاكى يە ئەو كەسەي سوود لەعيادەت كەرنە وەردىگەرىت ؟ ئەھە سوود لەعيادەتكەرنە بۇخوا وەردىگەرىت بىريتىھە لەخودى بەندە كە ، بەلام الله بى پیویستە لەدروستكراوى لەھە عيادەتى بۆكەن .

شەيخى ئىسلام (( مۇھەممەدى كورى عبدالوهاب )) رەھەتى خواى گەورەلى بىيت فەرمۇسى ئەوا بىزانە كەپەرسىن ناو نابىرىت بەپەرسىن تەنها لە كاتىكىدا نەبىت كەلە گەل يە كخواناسىدا بىت ، ھەرروھ كو چۈن نویز ناو نابىرىت بەنویز تەنها لە كاتىكىدا نەبىت كەلە گەل دەستنويىزدا بىت ئەگەر زانىت كەخواى گەورە دروستى كەدوويت بۆپەرسەتشى خۆى ئەوا بەدلەنلەيەوە عيادەن راست و دروست نابىت و خواى گەورە لىي پازى نابىت تەنها ئەگەر دوو مەرجى تىادا ھاتبۇوه جى ، ئەگەر يە كىك لە دوو مەرجەي تىادا نەبىت ئەوا عيادەتكە هەلددەھەشىنەوە و پۇچەل دەبىتەوە :

ئەۋانىش :

## ٤٣ ..... القواعد الأربع ﴿ رافهی پهرتووکی ﴾

لىيەتى ، ئەھە كارى ئازەلەنە (( كەتەنە پىشەيان خواردن و خواردنەوە و هاتن و چۈون و راپواردن و گالتەكىدەن بىت - وەرگىر )) ، ھەرچى دەربارە ئەھە كانى ئادەمە سەلامى خواى لى بىت خواى گەورە دروستى كەدوون بۆمەبەست و دانابى و كاربەجىيە كى گەورە كەتەویش پەرسىنە خواى گەورە دەفرمۇيت ﴿ وَمَا حَفِظَتُ الْحَنَّ وَالْإِنْسَ إِلَّا لِيَعْبُدُونَ ﴾ مَا أَرِيدُ مِنْهُمْ مِنْ رِزْقٍ ﴿ ٥٥ وَاتَه ﴿ من جنۇكە و مەرۆقەم دروست نەكەدووھ تەنەنە لەبەر پەرسىنە خۆم نەبىت ، هىچ رۆزىيە كە لەواندە ناوىت بىھەن و بۆم دابىن بکەن ﴿ خواى گەورە بۆئەھە دروستى نەكەدوويت كە كەسابەتى بۆكەيت و رېزق و رۆزى بۆپەيدا بکەيت ، كە كارو پىشەيەك بکەيت و مالى بۆكۆبکەيتەوە ، ھەرروھ كو نەھە كانى ئادەم سەلامى خواى لى بىت هەندىيەكىان بۆھەندىيەكىان دەيکەن و چەندىن كەپەرسىن دەگەن مال و پارەو سوودو قاوانخىجان بۆكۆدە كەندەوە ، نەخىز ، خواى گەورە بى پیویستە لەمۇھ و پیویستى بەھە نىھ ، خواى گەورە بى پیویستە لەھەموو جىھانىان ، و ھەرلەبەرئەھەش فەرمۇيەتى ﴿ مَا أَرِيدُ مِنْهُمْ مِنْ رِزْقٍ وَمَا أَرِيدُ أَنْ يُطْعَمُونَ ﴾ ﴿ ٥٦ وَاتَه ﴿ رېزق و رۆزىم لېيان ناوىت بۆم پەيدابكەن و نامەويت خواردنم بۆئامادەبکەن ﴿ خواردن ئەدات نەك پیویستى بەھە بىت خواردنى بى بدرىت ، پیویستى بەخواردن نىھ ، خواى گەورە بەزاتى موبارە كى

## ٤٦ ..... القواعد الأربع ﴿ رافهی پهرتووکی ﴾

الله عليه وعلى آله وسلم نهیانیت و فهرمانی پیش کردیت ئهوا ئهوا عباده ته پوچ و بدائل و ره تکراوهیه به سه رخاوه نه کهیدا ، له بدرئه و هی بیدعه خوراوهت و پروپوچه ، وهه رله بدر ئهوا شه پیغمه بری خوا صلی الله عليه وعلى آله وسلم ده فرمومیت **﴿ مَنْ عَمِلَ عَمَلاً لَّيْسَ عَلَيْهِ أَمْرُنَا فَهُوَ رَدٌّ ۝ ۵۷﴾** وفي رواية **﴿ مَنْ أَحْدَثَ فِي أَمْرِنَا مَا لَيْسَ مِنْهُ فَهُوَ رَدٌّ ۝ ۵۸﴾** واته هدر که سیک هدر کاریک بکات فهرمانی ئیمه له سه رهیت ئهوا ره د ده کریته و هه له پیاوایتیکی تردا : هدر که سیک شتی نوی دابهیتی لهم کاره ماندا که له نهیت ئهوا ره ده کریته و هه جابویه دهیت عباده تکردن به گویرهی ئهوا بیت که پیغمه بری خوا صلی الله عليه وعلى آله وسلم هیناویه تی نهک به گویرهی به چا کدانان و نیهت و مدهسته کانی خه لک له بدرئه و هی به دلیایه و هی عباده ته گه ره بدلگهیه کی له سه ر نهیت به لگه بیت له سه دروستیه تی له شه رعدا ئهوا ئهوا عباده ته بیدعه و سوود به خواهنه کهی و بکه ره کهی ناگهیه نیت و به لکو زیانی پیده گهیه نیت چونکه توانه ، وهه گه ره اگومانیش بیات که ئهوا عباده ته نزیکی ده کاته و له خوای گهوره عز و جل .

<sup>٥٧</sup> آخرجه مسلم رقم ( ١٧١٨ ) في الأقضية ، نقض الأحكام الباطلة ورد محدثات الأمور ، من حديث عائشة رضي الله عنها .

<sup>٥٨</sup> آخرجه البخاري رقم ( ٢٦٩٧ ) في الصلح ، باب إذا إصطلحوا على صلح جور فالصلح مردود ، ومسلم رقم ( ١٧١٨ ) من حديث عائشة رضي الله عنها .

## ٤٥ ..... القواعد الأربع ﴿ رافهی پهرتووکی ﴾

مهرجی یه که م : دهیت به تنها له بدر ره زامهندی خوای گهوره ئهنجام بدریت ، شه ریک بوخوا پهیدا کردنی تیادا نهیت ، خوئه گه ره شه ریک بوخودا پهیدا کردنی تیکه لاؤ بمو ئهوا پوچه دهیت و هی دهستنویز ئه گه ره بی دهستنویزی تیکه لاؤ بمو ئهوا دهستنویزه که پوچه دهیت و هه لدده و هشیته و (( واته : ئیتر دوای ئهوا نایت بو تریت خوکابرا دهستنویزی هه بمو چون دهستنویزه کهی هه لوه شایه و بمههی رووداویکی وه کو میز کردن و پیسایی کردنی لی روودا !! ئهوا کابرا یه دهستنویزه کهی نه ماو دهیت ئه گه ره بیدویت نویزیکی که بکات ئهوا دهستنویزیکی که بگریته و هه ، موسلمانیه تیش وايه به ووتی شه هاده تهین دیته ناو بازنهی ئیسلام به لام ئه گه ره شه ریکی بوخوا دانا ئهوا ئیسلامه تیه کهی هه لوه شاهده و هه ئه گه ره بیدویت عباده ته بکات ئهوا پیویسته له سه ریک جاریکی که شایه تو مان بیتیه و هه چونکه ئیسلامه تیه کهی بهو شه ریک بوخادانه ئهنجامی داوه نه ماوه وه کو ئهوا هه اوار له غهیری خوابکات يان ئازه ل بوجگه له خوا سه ربیت يان هه رشتیکی که له وانه هه لدھی موسلمانی بی کافر دهیت پهنا به خوای گهوره له وهی بکه ویه هه لدھی تواوه - وه رگی )) به هه مان شیوه ئه گه ره خوای گهوره ت په رست پاشان شه ریکت بوخهیدا کرد عباده ته که ت پوچه ده بمو ویه وه ، ئهوا مهراجی یه که م .

مهرجی دوووه : بریتیه له شوینکه وتنی راسته قینه بـ پیغمه بری خوا صلی الله عليه وعلى آله وسلم ، جابویه هه په رستشیک پیغمه بری خوا صلی

منگه<sup>٥٩</sup> واته ﴿ گویرایه‌لی خوا بکهن وه گویرایه‌لی پیغه‌مبهری خوا  
صلی الله عليه وعلى آله وسلم بکهن وه گویرایه‌لی کاربده‌ستانی خوتان  
بکهن ﴾ وه کاربده‌ستان که‌سانیکن : دهسته‌لتداران و هزانایان ،  
جائه‌گهر گویرایه‌لی خوایان کرد ئهوا پیویسته گویرایه‌لی کردنیان و  
شوینکه‌وتیان ، بدلام ئه‌گهر سه‌رپیچی فهرمانی خوایان کرد ئهوا لمو  
کاته‌دا دروست نیه گویرایه‌لی کردنیان وه دروست نیه شوین که‌وتیان  
لهو شته‌دا که‌سه‌رپیچی خوای گهوره‌یان تیادا کردووه ، له‌به‌رئه‌وهی هیچ  
که‌سیک نیه له‌دروستکراوه کاندا به‌شیوه‌یه کی ره‌هایی و سه‌ربه‌خویی  
گویرایه‌لی بکریت ته‌نها پیغه‌مبهری خوا صلی الله عليه وعلى آله وسلم  
نه‌بیت ، وه‌ندوهی جگه له پیغه‌مبهری خوایه صلی الله عليه وعلى آله  
وسلم ئهوا گویرایه‌لی ده‌کریت و شوینی ده‌کهوریت ئه‌گهر گویرایه‌لی  
پیغه‌مبهری خوای صلی الله عليه وعلى آله وسلم کرد وه‌شوینی که‌وت ،  
نه‌مه بریتیه له په‌رستش و عباده‌تی راسته‌قینه .



٤٧ ..... القواعد الأربع ﴿ رافهی پرتوكوکی ﴾  
جابویه له‌عیاده‌تکردندا ئهم دوو مدرجه پیویسته : ئیخلاص و نیازپاکی  
بۆخوا ، وه شوینکه‌وتی راسته‌قینه بۆ پیغه‌مبهری خوا صلی الله عليه وعلى  
آله وسلم تا ئه‌و په‌رستش ده‌بیت به عیاده‌تیکی راست و دروست و  
بەسوود ده‌بیت بۆخاوه‌نه‌که‌ی و بکره‌که‌ی ، خوئه‌گه‌ر شه‌ریک  
بۆخوادانانی تیکه‌لاؤ بولو ئه‌دوا پووج و بەتال ده‌بیتسووه ، وه‌ئه‌گه‌ر  
عیاده‌تە که داهیتر اویش بولو بەلگه‌ی له‌سەر نه‌بو ئه‌وا ئه‌و عیاده‌تەش  
بەھەمان شیوه‌ی ئه‌میز پووج و بەتاله ، بەبی ئهم دوو مدرجه هیچ  
سوودیک له‌عیاده‌تکردندا نیه له‌به‌رئه‌وهی له‌سەر جگه له‌وهیه که‌خواي  
گهوره به‌شەرعی داناوه ، وه‌خواي گه‌وره جگه له‌وه نه‌بیت کەلە  
قورئانه کەیدا يان له‌سەر زاري پیغه‌مبهره کەیدا صلی الله عليه وعلى آله  
وسلم بەشەرعی داناوه وەریناگریت .

جابویه هیچ که‌سیک نیه له‌ناو دروستکراوه کاندا پیویسته شوینکه‌وتی  
ته‌نها پیغه‌مبهری خوا صلی الله عليه وعلى آله وسلم نه‌بیت ، بدلام جگه له  
پیغه‌مبهری خوا صلی الله عليه وعلى آله وسلم ئه‌وا ئه‌و که‌سە شوینی  
ده‌کهوریت و گویرایه‌لی ده‌کریت ئه‌گدر ئه‌و که‌سە شوین پیغه‌مبهری خوا  
صلی الله عليه وعلى آله وسلم ده‌که‌وت ، بدلام ئه‌گه‌ر سه‌رپیچی  
پیغه‌مبهری خوا صلی الله عليه وعلى آله وسلم کرد ئهوا گویرایه‌لی  
ناکریت ، خواي گدواره ده‌فەرمويت ﴿ أَطِيعُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا الرَّسُولَ وَأُولَئِكُمْ أَمْرٌ

رافه کردنی زانای پایه بهرز صالح الغوزان

﴿ جائے گھر شارہ زابوویت و زانیت کہ شہریک بُخوادانان ئه گھر تیکھلاؤی پُرسن بُو خراپی ده کات و هلیدہ وہ شیئنہ وہ و کردہ وہ پوچھل ده کاتہ وہ و بکھرہ کھی ده کاتہ یہ کیک لہوانہ کہ بہہ میشہ بی لہئاگری دوڑھ خدا ده مینہ وہ ، ..... تاکوتای ﴾

واته : لہ بہرئہ وہ تو شارہ زای یہ کخواناسی بُوویت کہ بریتیہ : لہ بہتا کگرتنی خوا گھورہ لہ پُرسندا ، پیویستہ شارہ زابیت کہ شہریک بُخوادانان چیبہ ، لہ بہرئہ وہ ئه و کہ سہی شارہ زایی دھربارہی شتیک نہ بیت ده کھویتہ ناویوہ وہ ، جابویہ کہ تو شارہ زای جوڑہ کانی شہریک بُخوادانان بیت لہ پیناوی ئه وہی کہ بتوانیت لی دوور بکھویتہ وہ ، چونکہ خوا گھورہ ھوشیاری داوه لہ شہریک بُخوادانان و فہرمویتی بہ دلیایی وہ خوا گھروه خوش نایت لہ وہی شہریکی بُو پیدا بکریت و لہ خوار شہریک بُخوادانان وہ لہھر گوناھیک خوش دہ بیت بُو هر کہ سیک کہ خزوی بیه ویت ﴿ جائے وہی شہریک بُخوادانان و ئه وہ مہ تو سیہ کھیتی ، وہ وہ وہ لہ بہرئہ وہی کہ قہدہ غہ ده کات لہ وہی بچیتہ بہ هشته وہ خوا گھورہ دھرمویت ﴿ اَنَّهُ مَنْ يُشْرِكُ بِاللَّهِ فَقَدْ حَرَمَ اللَّهَ

﴿ فإذا عرفت أن الشرك إذا خالط العبادة أفسدها وأحبط العمل وصار صاحبه من الحالدين في النار، عرفت أن أهم ما عليك معرفة ذلك، لعل الله أن يخلصك من هذه الشبكة، وهي الشرك بالله، الذي قال الله تعالى فيه: إِنَّ اللَّهَ لَا يَعْفُرُ أَن يُشْرِكَ بِهِ، وَيَعْفُرُ مَادُونَ ذَلِيلَ لِمَن يَشَاءُ ﴾ ٦٠ وذلک معرفة أربع قواعد ذكرها الله تعالى في كتابه.

جائے گھر شارہ زابوویت و زانیت کہ شہریک بُخوادانان ئه گھر تیکھلاؤی پُرسن بُو خراپی ده کات و هلیدہ وہ شیئنہ وہ و کردہ وہ پوچھل ده کاتہ وہ و بکھرہ کھی ده کاتہ یہ کیک لہوانہ کہ بہہ میشہ بی لہئاگری دوڑھ خدا ده مینہ وہ ، زانیت کہ گرنگتین شت لہ سہر تو ئه وہی کہ شارہ زای ئه وہ بیت ، بہو ھیوایہ خوا گھورہ دھربازو پزگارت بکات لهم توڑہ کہ بریتیہ لہ شہریک بُخوا دانان و ھاوہ بش بُو پیدا کردنی .

ئه وہی کہ خوا گھورہ لہ بارہی وہ فہرمویتی : ﴿ اَنَّ اللَّهَ لَا يَعْفُرُ أَن يُشْرِكَ بِهِ، وَيَعْفُرُ مَادُونَ ذَلِيلَ لِمَن يَشَاءُ ﴾ ٦١

واته ﴿ بہ دلیایی وہ خوا گھورہ خوش نایت لہ وہی ھاوہ بشی بُو پیدا بکریت و لہ خوار شہریک بُخوادانان وہ خوش دہ بیت بُو هر کہ سیک کہ خزوی بیه ویت ﴿ ، وہ وہ وہ بش ناسین و شارہ زابوونی چوار بنہما دہ بیت خوا گھورہ باسی کردوون لہ قورئانہ پیرۆزہ کھی خویدا .

## ٥٢ راڻي په رتووکي ﴿ القواعد الأربع﴾.....

کهوايه بايزانين شهريك بوخودا پهيدا کردن چيءه له قورئان و سوننه تدا ، خواي گهوره هوشيارى له بارهه هيچ شتيكهوه نهداوه ئهوا ييگومان روونى کردوتدهوه بوچي هوشيارى له بارهه داوه ، وه فهرمانيشي به هيچ شتيك نهداوه ئهوا ييگومان روونى کردوتدهوه بوخه لکي ، خواي گهوره شهريك بوخادانان قده دغه نه کردووه و به شيوه يه کي کورت و گشتى باسي کرديت و وازى ليهيناييت ، به لکو له قورئانى پير وزدا روونى کردوتدهوه و پيغامبوري خوايش صلی الله عليه وعلى آله وسلم له سوننه تدا روونى کردوتدهوه ، روونکردن دوه يه کي تهواو ، جائه گهر ويستمان شاره زابين لهوه که هاو بش بوخوا پهيدا کردن چيءه ئهوا ده گهرينهوه بو قورئان و سوننه تا بازانين شهريك و هاو بش بوخادانان چيءه ، و ناگهرينهوه بو لاي ووته فلان . و هئوهش إن شاء الله باسه که ديت .



القاعدة الأولى: أن تعلم أن الكفار الذين قاتلهم رسول الله صلى الله عليه وسلم مُقْرُون بِأَنَّ اللَّهَ تَعَالَى هُوَ الْخَالقُ الْمَدِيرُ، وأنَّ ذَلِكَ لَمْ يَدْخُلْهُمْ فِي الإِسْلَامِ، والدليل قوله تعالى: ﴿ قُلْ مَنْ يَرْزُقُكُمْ مِّنَ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ أَمْ إِنْ يَمْلِكُ السَّمَعَ وَالْأَبْصَرَ وَمَنْ يُخْرِجُ الْحَيَّ مِنَ الْمَيِّتِ وَيُخْرِجُ الْمَيِّتَ مِنَ الْحَيِّ وَمَنْ يُدَبِّرُ الْأَمْرَ فَسَيَقُولُونَ اللَّهُ فَقُلْ أَفَلَا ثَنَّقُونَ ﴾ ٣١﴾ يونس: ٣١

## ٥١ راڻي په رتووکي ﴿ القواعد الأربع﴾.....

عَلَيْهِ الْجَنَّةُ ٦٣ وَاتَّهُ ﴿ چاك بزانن که هر که سيک شهريك بوخوا دابني ييگومان خواي گهوره به هه شتى له سهر قدده غهه ده کات ﴾ وه شهريك بوخادانان رېگري ده کات له ليخوش بوونى خواي ﴿ إِنَّ اللَّهَ لَا يَعْفُرُ أَنْ يُشْرِكَ بِهِ ٤٤ وَاتَّهُ ﴾ بد دلنياييه و خواي گهروه خوش ناييت له وه شهريکي بو پهيدا بکريت .

کهواته : ئهوه مهترسيه کي گهوره يه ، پيوبيسته له سهرت که شاره زاي بيت پيش ههر مهترسيه ک ، له برهئوه شهريك بوخادانان چهندين ئهقل و تيگه يشن تيابدا گومرا بووه (( واته : چهندين کەس هه يه خاوهنى ئهقل و زيره تيگه يشننے له گەلن ئهوه شدا که تو ته شهريك بوخوا دانان و هه ستى پيناکات له سدر چ مهترسيه کي گهوره يه بوخونه چهندان خاوهن ئهقلمان هه يه له هه موو ولاته کاندا کەچى له گەلن ئهوه شدا شتيكى که جگه له خوا ده په رستي و کو زاناي وايه له چين بوزا ده په رستي ، وه له هينستان مانگا ده په رستي ، وه له مه کسيک خور ده په رستي و لهه ولاتي خوشماندا دارو بهدو گورو په رو و چهندين شتى له و جوره ده په رستي که هه ريه ک له وانه ي باسم کردن شهريك بوخوا پهيدا کردن و بوونى ئهقل و زيريه کهيان ناييته رېگر لهوه بېباوهړ دابنېن به لکو بېباوهړ ئه گهر له سهه ئه و شير که بمن ئهوا ييگومان به هه تاهه تايي له ئاگرى دوزه خدا ده مېننهوه و لېي ده ر باز نابن پهنا به خواي گهوره - و هر گېر )) ، ده

رافه کردنی زانای پایه بهرز صالح الفوزان

بنه‌مای یه کدم : ئهودیه که‌بزانت که بیباوه‌ران ئهوانه‌ی پیغه‌مبه‌ری خوا  
صلی الله علیه وعلی آله وسلم جه‌نگا له گه‌لیاندو شه‌ری له گه‌ل کردن  
دانیان به‌وهدا دهنا به‌وهدی که خوای گه‌وره دروستکاری هه‌موو شتیکه و  
هه‌ل سورینه‌ری گه‌ردونه ، و ئه دانپیدانانه‌یان واى لی نه کردن بیانخاته ناو  
ئیسلام و به‌موسلمان دابنرین ، و به‌لکه‌ش فه‌رمایشتی خوای گه‌وره‌یه که

بنه‌مای یه کدم : ئهودیه که‌بزانت که بیباوه‌ران ئهوانه‌ی پیغه‌مبه‌ری خوا  
صلی الله علیه وعلی آله وسلم جه‌نگا له گه‌لیاندو شه‌ری له گه‌ل کردن  
دانیان به‌وهدا دهنا به‌وهدی که خوای گه‌وره دروستکاری هه‌موو شتیکه و  
هه‌ل سورینه‌ری گه‌ردونه ، و ئه دانپیدانانه‌یان واى لی نه کردن بیانخاته ناو  
ئیسلام و به‌موسلمان دابنرین ، و به‌لکه‌ش فه‌رمایشتی خوای گه‌وره‌یه که  
ده فه‌رمیت : ﴿ قُلْ مَنْ يَرْزُقُكُمْ مِّنَ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ أَمْنَ يَمْلِكُ الْسَّمَعَ وَالْأَبْصَرَ وَمَنْ يَخْرُجُ الْحَيَّ مِنَ الْمَمِتِ وَيَخْرُجُ الْمَمِتَ مِنَ الْحَيِّ وَمَنْ يُدْبِرُ الْأَمْرَ فَسَيَقُولُونَ اللَّهُ فَقُلْ أَفَلَا تَرَقُونَ ﴾ ٢١٥ واته بلی : کی لهم ئاسمان و  
زه‌ویه‌دا رزق و روزیتان ده‌داتی؟ کی‌یه دروست کارو خاوه‌نی ئه و گوی و  
چاوه‌تان ، ئه‌ی کی‌یه زیندوو لم‌مردوو ده‌ردنی؟ و مردوو لم‌زیندو  
ده‌رده‌کات؟ و کی‌یه زور به‌وردی بۆکاروباری ئه‌م دونیا‌یه نه خشه  
نه‌وانه ده‌کات ، ده‌ی که‌واته بلی : ئایه بۆله‌خوا ناترسن؟ .

جائه‌وه به‌لکه‌یه له‌سهر ئهودی که یه کخواناسی ته‌نها بریتی نیه له‌داننان  
به په‌روه‌ردگاریه‌تیدا ، و به‌لکه‌ش له‌سهر ئهودی شه‌ریک بۆخواهانان  
بریتی نیه له شه‌ریک بۆخوا په‌یدا کردن له‌په‌روه‌ردگاریه‌تیدا به ته‌نها ،  
به‌لکو هیچ که‌سیک نیه هاویه‌شی بۆخوای گه‌وره دانایت له  
په‌روه‌ردگاریه‌تیدا ته‌نها که‌سانیکی ریزپه‌ر نه‌بیت له‌ناو خه‌لکدا ، و هئه‌گدر  
نا ئه‌وا هه‌موو نه‌ته‌وه کان دان ده‌نین به (( توحید البویه )) به‌یه کخواناسی  
په‌روه‌ردگاریه‌تیدا .

وه (( توحید البویه )) یه کخواناسی په‌روه‌ردگاریه‌تی : بریتیه له داننان  
به‌وهی که خوای گه‌وره دروستکارو رۆزیده‌رو ژیه‌ندرو مریه‌رو  
هه‌ل سورینه‌ره ، یان به‌دھربینیکی کورتر : (( توحید البویه ))  
یه کخواناسی په‌روه‌ردگاریه‌تی : بریتیه له به‌تاکگرتنی خوای په‌روه‌ردگار  
له‌کرده‌وه کانیدا ، جابویه هیچ که‌سیک نیه له‌ناو خه‌لکدا با‌نگه‌شەی

## ٥٦ رفهی پهرتووکی ﴿ القواعد الأربع ﴾.....

واته ئهی پیغەمبەری خوا صلی الله علیه وعلی آله وسلم بلی : کی لەئاسمان و زھویدا رِزق و رِزیتان دەداتى ؟ کييە دروستکەرى ئەو گوی و چاوانەتان ؟ ئهی کييە زيندوو لەمەردۇو دەردىتى ؟ وەمردۇو لەزىندۇو دەردەكەت ؟ وەکييە زۆر بەوردى بۆکارو بارى ئەم دونيايە نەخشە دەكېشى ؟ بەزۇوبى لەۋەلامى ھەمۇو ئەمانەدا دەلىن : هەر خوايە ھەمۇو ئەوانە دەكەت ئەوان دان دەنین بەوهدا .

يە كخواپەرسى بىرىتى نىھ لە دانپىدانان بە يە كخواناسى پەروەردگارىيەتىدا ھەرودەكۆ زاناكانى زانستى كەلام و ئەوانەزى زۆر شارەزان لەبىرۇباوەرە كانىياندا ئەو دەلىن ، چونكە ئەوانە دان بەوهدا دەنین بەوهى كە يە كخواناسى بىرىتىه لە : داننان بەوهى كە خواي گەورە دروستکارو رۆزىدەر و زىنهنەر و مرىنەر ، وە دەلىن : (( تاكە لە خودى خۆيداو بەش بۇونى بۇنىھ ، تاكە لە ئاواھلناوه كانىداو ھاوشىۋە ئىھ ، تاكە لە كردارە كانىداو ھاوېھشى ئىھ )) وە ئەوهش بىرىتىه لە يە كخواناسى پەروەردگارىيەتى ، بگەپېرەوە بۆھەر پەرتوكىك لەپەرتووکە كانى زانىانى زانستى كەلام دەيان بىنى پىناسەيان بۇ تەوھىد لە يە كخواناسى پەروەردگارىيەتى دەرنالىچىن ، وە ئەو پىناسەيە ئەوانە بىرىتى ئەو لەو تەوھىدە كە خواي گەورە پیغەمبەرانى سەلامى خوايان لى بىت لەپىناويدا ناردووھ ، وە دان پىدانان بەتەنها بەوهدا سوود بە خاوهە كە ئىگەيەنەت ، لە بەرئەوهى ھاوېدەش پەيدا كەران و سەرەزلە كانى قورەيش دانيان بەوهدا ناواھ ، و ئەو دان پىدانانەيان دەرى نە كردوون لەبىباوەر ، وە نەيىشى

## ٥٥ رفهی پەرتووکی ﴿ القواعد الأربع ﴾.....

ئەوهى كەدبىت كە كەسىك ھەيە لە گەل خواي پەروەردگاردا دروستكارىيەت ، يان رۆزىدەر بىت لە گەل خوادا ، يان بىزىنەنەت يان بىزىنەت ، بەلكو ھاوېدەش پەيدا كەران دان بەوهدا دەنین بەوهى كە خواي گەورە دروستكارو رۆزىدەر و زىنهنەر و مرىنەر وەلسورپىنەر : ﴿ وَلَيْنَ سَأَلَهُمْ مَنْ خَلَقَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ لَيَقُولُنَّ اللَّهُ ﴾<sup>٦٦</sup> واتە ﴿ وَهُنَّ كَمْ بِسِيَارِيَانِ لَى بَكْهِيَتْ : كَيْ دَرُوْسْتَكَارِي ئَسْمَانَهُ كَانَ وَ زَهْوِيَهُ لَهُوَلَامَادَا دَهْلِيَنْ : اللَّهُ ﴾<sup>٦٧</sup> ﴿ قُلْ مَنْ رَبُّ الْسَّمَوَاتِ الْسَّبْعَ وَرَبُّ الْعَرْشِ الْعَظِيمِ ﴾<sup>٦٨</sup> سَيْقُولُونَكَ لِلَّهِ ﴾<sup>٦٩</sup> واتە ئهی پیغەمبەری خوا صلی الله علیه وعلی آله وسلم بلی : كى پەروەردگارى حەوت ئاسماھە كان و پەروەردگارى عەرسى گەورەيە ؟ خىراو بى دواكەوت دەلىن : هەر خوايە بە دىيەنەريان ئايەتە كانى كۆتايى سورەتى (( المؤمنون )) بخويىنەوە دەيىن كە ھاوېدەش پەيدا كەرە كان دانيان دەنا بە يە كخواناسى پەروەردگارىيەتىدا ، وە بەھەمان شىۋە لە سورەتى يونسدا ﴿ قُلْ مَنْ يَرْزُقُكُمْ مِنَ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ أَمْ مِنْ يَمَائِلُكُ الْسَّمَعَ وَالْأَبْصَرَ وَمَنْ يُخْرِجُ الْحَيَّ مِنَ الْمَيِّتِ وَيُخْرِجُ الْمَيِّتَ مِنَ الْحَيَّ وَمَنْ يُدِيرُ الْأَمْرَ فَسَيْقُولُونَ اللَّهُ ﴾<sup>٧٠</sup>

<sup>٦٦</sup> لقمان: ٢٥.

<sup>٦٧</sup> المؤمنون: ٨٦ - ٨٧.

<sup>٦٨</sup> يونس: ٣١.

## ٥٨ ..... القواعد الأربع ﴿ رافدى پهرتوكى ﴾

القاعدة الثانية: أنهم يقولون: ما دعوناهم وتوجهنا إليهم إلا لطلب القرابة والشفاعة، فدليل القرابة قوله تعالى: ﴿ وَالَّذِينَ أَتَخْذَلُوا مِنْ دُونِهِ أَولَيَكُمْ مَا تَعْبُدُهُمْ إِلَّا لِيَقْرِبُونَا إِلَى اللَّهِ زُلْفَ إِنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ بِمَا هُمْ فِيهِ يَخْتَلِفُونَ إِنَّ اللَّهَ لَا يَهْدِي مَنْ هُوَ كَذِبٌ كَفَّارٌ ﴾<sup>٦٩</sup> ودليل الشفاعة قوله تعالى: ﴿ وَيَعْبُدُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ مَا لَا يَضُرُّهُمْ وَلَا يَنْفَعُهُمْ وَيَقُولُونَ هَؤُلَاءُ شُفَعَوْنَاعِنَدَ اللَّهِ ﴾<sup>٧٠</sup> والشفاعة شفاعتان: شفاعة منفية، وشفاعة مثبتة. فالشفاعة المنفية ما كانت تطلب من غير الله فيما لا يقدر عليه إلا الله، والدليل قوله تعالى: ﴿ يَتَأَيَّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا أَنْفَقُوا مِمَّا رَزَقْنَاهُمْ مِنْ قَبْلِ أَنْ يَأْتِيَ يَوْمٌ لَا يَبْيَغُ فِيهِ وَلَا حُلَّةٌ وَلَا شَفَعَةٌ وَالْكَافِرُونَ هُمُ الظَّالِمُونَ ﴾<sup>٧١</sup> والشفاعة المثبتة هي التي تطلب من الله، والشافع مكرم بالشفاعة، والمشفوع له من رضي الله قوله وعمله بعد الإذن، كما قال تعالى: ﴿ مَنْ ذَا الَّذِي يَشْفَعُ عِنْدَهُ إِلَّا بِإِذْنِهِ ﴾<sup>٧٢</sup>

## ٥٧ ..... القواعد الأربع ﴿ رافدى پهرتوكى ﴾

حسوونه‌ته ناو ئىسلام ، جابويه ئهوه ھەلەيە كى گەورەيە ، جاھەر كەسيك ئەو بىرۇباوەرە بىرۇباوەرە بىت ھىچ زىاد نەكىردووه لەبىرۇباوەرە كەى ئەبو جەھل و ئەبو لەھەب ، ئەھەي كە ئىستا ھەندىك لەپۇشىرىانى لەسەرن بەتەنها بىريتىه لەدانپىدانان بە تەوحىدى پەروردگارىيەتىدا ، خۆيان نادەن لەتەوحىدى يەكخواناسى ئولوھىيەت ، وھەۋەش ھەلەيە كى گەورەيە لە باسى تەوحىدىدا .

وھەرچى دەربارەي شىرك و ھاوبەش بۇخوادانانه ئەوا ئەلىن : ((بىريتىه لەھەي كە باوهەرت وابىت كەسيك تونانى دروستكردنى ھەبىت لەگەل خوادا تونانى رۆزى دانى ھەبىت لەگەل خوادا )) دەلىن : ئەھە تەنانەت ئەبو جەھل و ئەبو لەھەب شتى وايان نەوتۇھ نەيان ووتۇھ : كەسيك ھەيە تونانى دروستكردنى ھەيە لەگەل خوادا و دەتوانىت لەگەل خوادا رۆزى بىدات ، بەلكو ئەوان دانىان بەھەدا دەنا كە خواى گەورە ئەو خوايىيە كە دروستكارو رۆزىدەرە ۋېزەنەرە مەيىنەرە .



<sup>٦٩</sup> الزمر: ٣.

<sup>٧٠</sup> يونس: ١٨.

<sup>٧١</sup> البقرة: ٢٥٤.

<sup>٧٢</sup> البقرة: ٢٥٥.

## رِفَدَى پُهْرْتُوْكَى ﴿القواعد الأربع﴾ ..... ٦٠

بِيَهْخِشَن وَهَدْلِين : ئَهْوَانَه لَاي خَوا تَكَا كَارْمَان دَهْبَن (( لَهْبَرْئَه وَه دَهْيَانِپَه رَسْتَين چَونَكَه ئَهْو خَوا بَهْتَالَانَه تَكَامَان بَوْدَه كَهَن لَاي خَواي گَهْدُورَه - وَهْرَگَيْر )) .

وَهْتَكَارَدَن دَوَو جَوْر تَكَارَدَنَه : شَهْفَاعَهْت وَ تَكَارَدَنِيَّكَى نَارِاسَت وَ بَهْدُورَه گَيْرَاه ، وَهْشَهْفَاعَهْت وَ تَكَارَدَنِيَّكَى رَاسَت وَ جِيَغَيْرَه كَراَو . جَائِهْهَوَهِي شَهْفَاعَهْت وَ تَكَارَدَنِيَّكَى نَارِاسَت وَ بَهْدُورَه گَيْرَاه : ئَهْوَهِيَه كَه دَاوَادَه كَريَت لَهْجَكَه لَهْخَوا لَهْو شَتَهِي كَهْتَهَنَهَا خَوا نَهْبَيَت دَهْسَهَلَتَى بَهْسَهَرَدا نَيه ، وَهْبَلَكَه شَهْرَمَايِشَتِي خَواي گَهْدُورَهِيَه : ﴿يَأَيُّهَا الَّذِينَ أَمْنَوْا أَنْفَقُوا مِمَّا رَزَقْنَاكُم مِنْ قَبْلِ أَنْ يَأْتِيَ يَوْمٌ لَا بَيْعٌ فِيهِ وَلَا حُلَّةٌ وَلَا شَفَعَةٌ وَالْكَافِرُونَ هُمُ الظَّالِمُونَ﴾ ٢٥٤

وَاتَه ﴿ئَهِيَه ئَهْوَانَه بَاوَهْرَتَان هِيَنَاه بَهْخِشَن هَهْنَدِيَك لَهْو مَال وَ سَامَانَهِيَه پَيْمان بَهْخِشِيَون پَيْش لَهْهَانَتِي رَوْزَيَك هِيَچ كَرِين وَ فَرَوْشَتِيَّكَى تِيَادَا نَيه (( تَابِه مَال خَوتَان بَكْرِنَه وَه ) هَرَوَه كَه هِيَچ دَرْسَتِي وَ تَكَاو شَهْفَاعَهْتِيَك سَوْدَه نَايَتِي وَ بَيَاوَهْرَان سَهْمَكَارَن .

وَهْشَهْفَاعَهْت وَ تَكَارَدَنِيَّكَى جِيَغَيْرَه كَراَو : بَرِيَتِيَه لَهَوَهِي كَهْتَهَنَهَا لَهْخَواي گَهْدُورَه دَاوَا دَهْكَريَت .

وَهْكَمَسِي تَكَاكَار رِيزَلِيَّغَيْرَاه بَهْدُورَه تَوانَه شَهْفَاعَهْت وَ تَكَارَدَنِيَّهِيَه وَ تَكَابُوكَرَاوِيش ئَهْو كَهْسَهِيَه خَواي گَهْدُورَه لَهْلَقَسَه وَ كَرَدَهَوَهِيَه رَازِيَه

## رِفَدَى پُهْرْتُوْكَى ﴿القواعد الأربع﴾ ..... ٥٩

بَنَهْمَاهِي دَوَوَهِم : ئَهْو هَاوَبَهْش پَهِيدَا كَارَانَه دَهْلِين : ئَيمَه هَاوَارَمَان لَيَنَه كَرَدوَون وَ روَومَان تَيَنَه كَرَدوَون تَهْنَهَا لَهْبَرْنِيَكَوْنَه وَه لَهْخَوا تَكَارَدَن نَهْبَيَت .

جَابِهَلَكَهِي نَزِيَكِيَهْتِي لَهْخَواه ، فَهَرَمَايِشَتِي خَواي گَهْدُورَهِيَه : ﴿وَالَّذِينَ أَنْجَدْنَا مِنْ دُونِهِ أَوْلَيَّكَاه مَا نَعْبُدُهُمْ إِلَّا لِيُقْرِبُونَا إِلَى اللَّهِ رَبِّنَا إِنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ بِمَا يَصْنَعُونَ إِنَّ اللَّهَ لَا يَهْدِي مَنْ هُوَ كَذَّابٌ﴾

﴿ ٧٣ وَاتَه ﴿ئَهْوَانَه كَهْلَهْجِيَاتِي خَوا چَهَنَدِيَن دَوْسِتِيَان بُوْخَويَان گَرَتوَه جَكَه لَهْخَوا دَهْيَانِپَه رَسْتَن دَهْلِين : ئَيمَه تَهْنَهَا لَهْبَرْئَه وَه ئَهْو بَتَانَه دَهْپَه رَسْتَين تَالَه خَوا مَان نَزِيلَك بَكَهَنَه وَه تَكَامَان بَوْبَكَهَن لَاي ، بَهْدَلَنِيَاهِيَه خَواي گَهْدُورَه لَهْرَوْزَى دَوَيَادَا حَوْكَم لَهْنِيَوَان ئَهْوَانَه دَادَه كَات كَهْجِيَاوَازِي كَهْوَتَوَه نَيَوَانِيَان لَهْسَهَرِي وَهَر كَوْمَهَلِيَكَيَان بَهْنِدِيَاهِيَه شَتِيَك دَهْكَهَن بَيَّكَوْمَان خَواي گَهْدُورَه رِيَنمُويَي ئَهْو كَهْسَانَه نَاكَات كَهْلَه بِيرَو بَاوَهِرِيَانَدا زَوَر بَهْهَلَه وَ درَوَى گَهْدُورَه وَ بَيَاوَهِرِيَدا رَوْيِشَتَوَن . وَهْبَلَكَهِي شَهْفَاعَهْت وَ تَكَارَدَن : فَهَرَمَايِشَتِي خَواي گَهْدُورَهِيَه :

﴿ وَيَعْبُدُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ مَا لَا يَضُرُّهُمْ وَلَا يَنْفَعُهُمْ وَيَقُولُونَ هَتُولَاءِ شَفَعَتُوْنَا عِنْدَ اللَّهِ﴾ ٧٤ وَاتَه ﴿ وَهْلَهْجِيَاتِي خَوا يِش چَهَنَد شَتِيَكَى وَادَهِپَه رَسْتَن كَهْنَه دَهْتَوَانَن زِيَانِيَكَيَان پَيْ بَكَهَنَه نَهْسَوْدِيَكَيَان پَيْ

<sup>٧٣</sup> الزمر: ٣.

<sup>٧٤</sup> يونس: ١٨.

## ٦٢ راڻي پهرتووکي ﴿ القواعد الأربع﴾.....

﴿ وَيَعْبُدُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ مَا لَا يَضْرُهُمْ وَلَا يَنْفَعُهُمْ وَيَقُولُونَ هَتُولَاءَ شُفَّعَتُونَا عِنْدَ اللَّهِ ﴾ یونس: ۱۸ وَاتَّه ﴿شٰتانيڪ ده په رستن جگه له خوا که نه سووديان پي ده گهين و نه ده شتوان زيانيان لي دورو خنهوه ، وه ده شلّين که ئهوانه تکاكارمانن لاي خوا ﴿ ما لَا يَضْرُهُمْ وَلَا يَنْفَعُهُمْ - نه سووديان بي ده گهين و نه ده شتوان زيانيان لي دورو خنهوه ﴿ ئهوان دان بهوهدا دهنين ، که خوا کانيان نه سوود ده گهين نه زيان ، بهلکو بهنهها کردونيان به تکاكار ، وَاتَّه : کردونيان بهناوهند له لاي خوا له دابينکردنى پيوسيتىه کانياندا ، ئازهلىان بوسه ردپن شت له سدر خويان پيوسيت ده کهن بويان ، نهک له بورئوهى که ئهوان دروست ده کهن يان رۆزى دهدن يان ده توانن سوود بگهين يان زيان دورو بخنهوه له بيروباوهرياندا ، بهلکو تنهها له بورئوهى که ئهوان ببن بهناوهند بويان له لاي خوا ، وه تکابکهن له لاي خوا ، ئمهه بيروباوهري موشريك و هاوبدش پهيداکه رانه .

و هٽئه گهر ئيستا موناقشه بکهيت له گهلهن گور په رستيک له گور په رسته کان ئهوا رېلک و هك ئدم قسيه ده کات ده قاو دهق ، دهليت : من ده زامن که ئههو و هليه يان ئه و پياو چاكه نه ده توانيت زيان دورو بخاتهوه و نه سووديش بگهينيit ، بهلام ئه و پياوييکي چاكه و من ده مهويت که ئه توابون من بکات له لاي خوا .

## ٦١ راڻي پهرتووکي ﴿ القواعد الأربع﴾.....

له دوای موله تدان بهوهى شه فاعهٽي بوبكريت ((واته ئه و که سهٽ شه فاعهٽي بوده کريت ده بيت که سيل بيت خواي په رو هر دگار لي رازى بيت و له ووته و کرده ووهى رازى بيت دواي ئدوه خواي په رو هر دگار مولهٽ ده دات به تکاكار شه فاعهٽ و تکاى بوبکات - و هر گيئر )) هه رو هه خواي گهوره ده فرمويت : ﴿ مَنْ ذَا الَّذِي يَشْفَعُ عِنْدَ إِلَّا يَإِذْنِهِ ﴾ ٧٦ وَاتَّه ﴿ کييھ ئه و که سهٽ له روزى قيامه تدا بتوانىت لاي خواي گهوره شه فاعهٽ بکات هه تا خواي گهوره خوى مولهٽ نه دات .

### راڻه کردنی زاناي پايه به رز صالح الفوزان

ئه و هاوبدش پهيداکه رانه که خواي گهوره ناوي نان به هاوبدش پهيداکه ر و برياري دابه سهرياندا بهوهى هه تا هه تايى له ئاگرى دۆزه خدا ده مينهوه ، هاوبدشيان بخواي گهوره پهيدانكرد لىهه كخواناسى په رو هر دگاري هتىدا (( توحيد الربوبية )) بهلکو له يه كخواناسى به تا كگرتى خواي گهوره (( توحيد الألوهية )) هاوبدشيان بخواي گهوره دروست ده کات و رۆزى ده دات ، که خوا کانيان له گهلهن خواي گهوره دروست ده کات و رۆزى ده دات ، و هئوهى که بللين سوود ده گهين يان زيان ده گهين يان زيان کاروباري گردون هه لى ده سورپن له گهلهن خواي گهورهدا ، بهلکو بهنهها کردونيان به تکاكار ، هه رو هه خواي گهوره به باره يانه وه ده فرمويت

## ٦٤ ..... القواعد الأربع ﴿ رافهی پهرتووکی ﴾

للظَّالِمِينَ مِنْ حَمِيرٍ وَلَا شَفِيعَ يُطَاعُ ﴿١٨﴾ وَاتَّهُ ئَهْوَكَاتْ سَتَهْمَكَارَانْ هِيجْ دَوْسْتِيَكْ وَپَشْتِيَوَانِيَكَيَانْ نِيهْ بَتوَانِيَ كَهْلَكَيَانْ بِيَ بَگَهْيَهْنِيَ ، وَهِيجْ تَكَاكَارِيَكِيشِيَانْ نِيهْ تَكَائِ وَرَبَّگَيَرِيَ ، هَهْمُو وَپَهْيَوَنَدِيَدَكْ دَوْپَچَرِيَ ﴿٢٩﴾ جَائِهْوَانَهْ شَهْفَاعِهْتِيَانْ بِيَسْتُوَهْ وَنَازَانْ وَاتَّاَكَهِيَ چِيَهِ ، وَهَدَهْجَنْ دَاوَيَهِهْكَهْنَ لَهَوَانَهْ بِهَبِيَ ئَهْوَهِيَ خَوَائِي گَهْوَرَهْ مَوْلَهِتِي دَابِيَتْ ، بَهْلَكَوْ دَاوَيَانْ كَرَدوَوهْ بَوْكَهِسِيَكْ كَهْئَهْوَ كَهْسَهْ هَاوَيَهْشِيَ بَوْخَوا دَانَاهَهْ وَتَكَائِ تَكَاكَارَانْ سَوَودِيَ پَيَنَاهَهِنِيَتْ ، جَابَوَيَهِ ئَهْوَانَهْ بِيَ ئَأَكَانْ وَاتَّاَيْ شَهْفَاعِهْتِيَ حَدَقْ وَبَهْتَالْ چِيَهِ .

شَهْفَاعِهْتِ وَتَكَاكَرَدِنْ مَهْرَجْ وَكَوْتْ وَبَهْنَدِيَهِهِوَرِهَا نِيهْ ((بَهْشِيَوَهِيَهِ كَهْهَا نِيهْ چَوْنَ دَاوَيَ بَكَهِيَتْ وَبَوْكَيَ دَاوَيَ بَكَهِيَتْ بَهْلَكَوْ دَهِيَتْ بَزَانِيَتْ چَوْنَ دَاوَيَ دَهِكَهِيَتْ وَبَوْكِيَشْ دَاوَيَ دَهِكَهِيَتْ وَبَهْمَوْلَهِتِيَ خَوَائِي پَهْرَوَهِرَدَگَارِيَتْ - وَهِرَگِيَرِيَ )) .

شَهْفَاعِهْتِكَرَدِنْ دَوَوْ جَوْرِ شَهْفَاعِهْتِهِ : تَكَاكَرِدِنِيَكْ خَوَائِي گَهْوَرَهْ رَازِي نِيهْ پَيَيْ وَنَهِيَهِشِتُوَهْ ، ئَهْوِيَشْ ئَهْوَ شَهْفَاعِهْتِهِيَهِ كَهْ بَهْيَيِ مَوْلَهِتِيَ خَوَائِي گَهْوَرَهِيَهِ ، هِيجْ كَهِسِيَكْ نِيهْ بَتوَانِيَتْ شَهْفَاعِهْتِ بَكَاتْ لَايِ خَوَاهَنَهَا بَهْمَوْلَهِتِيَ خَوَائِي نِهِيَتْ ، وَهَاشَتِرِيَنْ دَروَسْتِكَراَويِ خَوَائِي وَكَوْتَايِي پَيَغَهِمَهِرَانْ سَهَلامِيَ خَوَایَانْ لَيِّيَتْ مَوْحَمَهَدْ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَعَلَى آلِهِ وَسَلَمْ ئَهْ گَهِرِيَهِويَتْ كَهْشَهْفَاعِهْتِ بَكَاتْ بَوْئَهْوَانَهِيَ رَاوَهِسَتِيَرَانْ لَهِرَوْزِيَ قِيَامَهَتَدا لَهِبَرَدَهِمْ پَهْرَوَهِرَدَگَارِيَدا دَهِكَهِوَيَهِ سَوْجَهَوَهِ وَلَيَيِّ

## ٦٣ ..... القواعد الأربع ﴿ رافهی پهرتووکی ﴾

وَهَشَهْفَاعِهْتِكَرَدِنْ حَهَقْ وَبَهْتَالِيَ تِيَادِيَهِ (( شَهْفَاعِهْتِيَ وَاهِهِيَهِ هَدَقَهِ وَهَشَهْفَاعِهْتِيَ وَاهِهِيَهِ بَهْتَالِهِ - وَهِرَگِيَرِيَ )) ، ئَهْوَ شَهْفَاعِهْتِهِيَ كَهْهَهِقَهِ وَرَاسَتْ وَدَرَوَسَتْهِ بَرِيَتِيَهِ لَهِوَ شَهْفَاعِهْتِهِيَ كَهْهَهِمْ دَوَوْ مَهْرَجَهِيَ تِيَادَا بَيَتْ : مَهْرجِيَيِهِ كَهِمْ : دَهِيَتْ بَهْمَوْلَهِتِيَ خَوَائِي پَهْرَوَهِرَدَگَارِيَتْ .

مَهْرجِيَ دَوَوَهِمْ : دَهِيَتْ ئَهْوَ كَهْسَهِيَ شَهْفَاعِهْتِهِيَ كَهِيَ بَوْدَهِ كَرِيَتْ لَهِكَهِسَانِيَكْ بَيَتْ كَهْبَهَتَهَنَهَا خَوَائِي پَهْرَوَهِرَدَگَارِيَ دَهِپَهَرَسَتْنَ وَاتَّهِ مَوْهِهِجِيدِ بَيَتْ .

خَوَئِهِ گَهِرِيَدَكْ لَهُو دَوَوْ مَهْرجِيَيِهِ تِيَادَا نَهِيَتْ ئَهْوَأَهِوَ شَهْفَاعِهْتِكَرَدِنَهِ بَهْتَانْ دَهِيَتْ خَوَائِي گَهْوَرَهِ دَهِهِرَمَوِيَتْ ﴿ مَنْ ذَا أَلَّذِي يَشَفَعُ عِنْدَهُ إِلَّا يَأْذِنِهِ ﴾<sup>٧٧</sup> وَاتَّهِ ﴿ كَيِّيَتْ لَهِرَوْزِيَ دَوَيِيدَا بَتوَانِيَ شَهْفَاعِهْتِ بَكَاتْ لَايِ ئَهِوَ ، هَهَتَا ئَهْوَ خَوَائِي مَوْلَهِتِي نَهَدا ؟ دِيَارِهِ كَهْ هَهَتَا ئَهْوَ خَوَائِي مَوْلَهِتِي نَهَدَاتْ هِيجْ كَهِسِيَكْ نَاتَوَانِيَتْ تَكَا بَكَاتْ ، هَاوَبَهِشْ دَانَهِرَهِ كَانْ بَيَانْ وَابَوَهِ كَهْ بَتَهِ كَانْ دَهِتَوَانِنْ شَهْفَاعِهْتِيَانْ بَوْ بَكَهِنْ ﴿ وَلَا يَشَفَعُونَ إِلَّا لِمَنْ أَرْتَضَنَ ﴾<sup>٧٨</sup> وَاتَّهِ ﴿ لَهِ دَوَارِقَرِيَشِدا تَكَاوِ شَهْفَاعِهْتِ نَاكَهِنْ ، مَهْگَهِرِ بَوْ كَهِسِيَكْ خَوَائِي رَازِي بَيَتْ لَيَيِّ وَخَاوَهِنْ بَرِوَوْ مُوسَلَمَانِ بَيَتْ ﴾ كَهْهَهِوَانِيَشِ بَرِيَتِينْ لَهِسَهِرِيَچِيَ كَارَانِي يَهِ كَتَابِهِرَسَتَانْ ، بَهَلَامْ بَيَباَوَهِرَانْ وَهَاوَبَهِشْ پَهِيدَاكَهِرَانْ تَكَاكَارَانْ هِيجْ سَوَودِيَكَيَانْ بِيَ نَاَگَهِيَهِنِيَتْ ﴿ مَا

## ٦٦ راڻي پهرتووکي ﴿القواعد الأربع﴾.....

وهشهفاعههتى جيگيرکراو : ئهو شهفاعههتىه كلهدوای مولههتى خواي گهوره وه دهبيت وه بوئههلى ته وحيدو يه كخواناسان دهبيت .



والقاعدة الثالثة: أن النبي صلى الله عليه وسلم ظهر على أناس متفرقين في عبادتهم منهم من يعبد الملائكة. ومنهم من يعبد الأنبياء والصالحين. ومنهم من يعبد الأشجار والأحجار. ومنهم من يعبد الشمس والقمر. وقاتلهم رسول الله صلى الله عليه وسلم ولم يفرق بينهم. والدليل قوله تعالى:

﴿وَقَاتَلُوكُمْ حَتَّى لَا تَكُونَ فِتْنَةٌ وَيَكُونَ الَّذِينَ لَهُمْ﴾<sup>٨٢</sup>

ودليل الشمس والقمر : قوله تعالى: ﴿وَمَنْ أَيَّدَهُ إِلَيْهِ الْأَيْلُ وَالنَّهَارُ وَالشَّمْسُ وَالْقَمَرُ لَا تَسْجُدُوا لِلشَّمْسِ وَلَا لِلنَّقَمَرِ﴾<sup>٨٣</sup> ودليل الملائكة : قوله تعالى: ﴿وَلَا يَأْمُرُوكُمْ أَنْ تَنْجِذُوا لِلملائِكَةِ وَالنَّبِيِّنَ أَرْبَابًا﴾<sup>٨٤</sup>

ودليل الأنبياء : قوله تعالى: ﴿وَإِذْ قَالَ اللَّهُ يَدْعِيسَى أَبْنَ مَرْيَمَ مَأْنَتْ قُلْتَ لِلنَّاسِ أَتَخَذُونِي وَأُتَقَى إِلَهَيْنِ مِنْ دُونِ اللَّهِ قَالَ سُبْحَنَكَ مَا يَكُونُ لِي أَنَّ

## ٦٥ راڻي پهرتووکي ﴿القواعد الأربع﴾.....

دهپارىنهه و سوپاس و ستايىشى ده کات ، وهبهه ردەوامى له سوجده دا ده مىيىنهه و تائدو کاتهه پى دهوتريت : (( ارفع رأسك ، وقل ٿىمع ، واسفع ٿىفع ))<sup>٨٥</sup> واته (( سهرت بدرزبکهه و هبلی قسهت بىستراوه ، و هتكا بکه تکات و هرگيراوه ))<sup>٨٦</sup> جابويه پىغهمبهه رى خوا صلى الله عليه وعلى آله وسلم تکا ناکات تنهها دواي مولهه تدانى خواي گهوره نهيت . وهشهفاعههتى جيگيرکراو : بريتىه له و شهفاعههتى كه بو يه كخواناسانه ، هاوبهش پيداکهه شهفاعههت بۆئهه و نيدو سوودى بى ناگهه يه نيت ، وهئه و كه سهه ئازههه پيشكهه شى گوره کان ده کات و شت له سهربخوي پيوسيت ده کات بو گوره کان ئهه وه موشرىكهه و تکاکردن و شهفاعههت هچ سوودىكى پىناگهه يه نيت .

وهپوختهه قسهه : ئهه و يه كه شهفاعههتى بهه دورگيراو و ورنه گيراو ئهه و شهفاعههتىه كه داوهه كريت بهه مولهه تى خواي گهوره يان بوهابهش پيداکهه رىك داوهه كريت .

<sup>٨٠</sup> بهشىكه لە فەرمۇرۇدەكى درېئى : آخرجه البخارى (( ٧٥١٠ )) فى التوحيد باب كلام الرَّبِّ يوم القيمة مع الأنبياء وغيرهم ، ومسلم (( ١٩٣ )) فى الإيمان ، باب أدنى أهل الجنة منزلة فيها ، من حديث أنس بن مالك رضي الله عنه .

<sup>٨١</sup> خويىندەرى ئازىز شەيخ صالح خواي گهوره بىيارىزىت بە دەربىنە هېنىاويەتى و دەشەرمۇيەت لە بوخارى و موسىلەمدا هەيدە بەلام ئەۋەھى راستى بىت و الله أعلم بە شىوهە لە بوخارى و موسىلەمدا نېھو بەم شىوهە كە دەپىيەت :

بوخارى : (( ارفع رأسك وقل يسمع لك و سل تعط و اشعف ٿىفع )) .

موسىلەم : (( يا مُحَمَّدَ ارفع رأسك وقل يسمع لك و سل تعط و اشعف ٿىفع فاقول ربِّ أمّتى )) .

<sup>٨٢</sup> البقرة: ١٩٣

<sup>٨٣</sup> فصلت: ٣٧

<sup>٨٤</sup> آل عمران: ٨٠

## ٦٨ رفهی پهرتووکی ﴿ القواعد الأربع ﴾.....

که بهردوو داریان دهپهrest ، و ههیان بwoo که خوّرو مانگیان دهپهrest  
و پیغهمبهri خوا صلی الله عليه وعلی آله وسلم له گهلهن ههموویاندا  
شدری کردو جهنگاو جیاوازی نه کرد لهنیواندا.

و بهلگهش خوای گهوره دههرمویت : ﴿ وَقَاتِلُوهُمْ حَتَّىٰ لَا تَكُونَ فِتْنَةٌ وَيَكُونَ  
الَّذِينَ لِلَّهِ ۝ ۸۹ وَاتَه ﴾ ئهوانه دهست دریژیتان دهکنه سهرو شهرتان  
له گهلهن دهکنه ئیوهش بهچاکی شهريان له گهلهدا بکنه و بیانکوژن تاوه کو  
هیزیان لهبر ببرن و ئیز نه توانن جاريکی تر بکهونه ئازاردانستان و  
ههولبدهن لهئاینه کهتان بگیرنهوه ، بیانکوژن تا ئاین ههرباینی  
خودا بیت و تنهها ناوی خودا بلند بیتهوه نهک ناویکی تر .

و بهلگهی پهستنی خوّرو مانگیش خوای گهوره دههرمویت :  
﴿ وَمَنْ ءَايَتِهِ الَّيْلُ وَالنَّهَارُ وَالشَّمْسُ وَالقَمَرُ لَا سَجَدُوا لِلشَّمْسِ  
وَلَا لِلْقَمَرِ ﴾ ۹۰ وَاتَه ﴾ لهنیشانه کانی تاک و تنهای خوایه شهو و رؤژ و  
خوّرو مانگ ، نه سو جده بزخور بدرن نه بومانگ چونکه ئهوان ههردوو  
دروستکراوی خودان و ئهوانیش سو جده ههربوئه و دهبن .

و بهلگهی پهستنی فریشه خوای گهوره دههرمویت : ﴿ وَلَا يَأْمُرُكُمْ أَنَّ

تَنَحَّذُوا الْمَلَائِكَةَ وَالنِّبِيِّنَ أَرْبَابًا ﴾ ۹۱

<sup>٨٩</sup> البقرة: ١٩٣.

<sup>٩٠</sup> فصلات: ٣٧.

<sup>٩١</sup> آل عمران: ٨.

## ٦٧ رفهی پهرتووکی ﴿ القواعد الأربع ﴾.....

أَفُلَّ مَا لَيْسَ لِي بِحَقٍّ إِنْ كُنْتُ قُلْتُهُ، فَقَدْ عَلِمْتُهُ، تَعْلَمُ مَا فِي نَفْسِي وَلَا أَعْلَمُ مَا  
فِي نَفْسِكَ إِنَّكَ أَنْتَ عَلَمُ الْغَيُوبِ ۱۱۱

و دلیل الصالحین : قوله تعالیٰ : ﴿ أُولَئِكَ الَّذِينَ يَدْعُونَ يَبْغُونَ إِلَّا رَبِّهِمُ  
الْوَسِيلَةُ أَهُمُّ أَقْرَبُ وَيَرْجُونَ رَحْمَتَهُ، وَيَخَافُونَ عَذَابَهُ ﴾ ۸۶

و دلیل الأشجار والأحجار : قوله تعالیٰ : ﴿ أَفَرَءَيْتُمُ الْلَّنَّتَ وَالْعَرَى ۱۱۰ وَمَنْوَةَ  
الثَّالِثَةَ الْأُخْرَى ۱۱۱ ﴾ ۸۷

و حدیث أبي واقد الليثی رضی الله عنه قال : "خرجنا مع النبي صلی الله علیه  
و سلم إلى حنين ونحن حدثاء عهد بکفر ، وللمشرکین سدرة يعکفون عندها  
و ينوطون بها أسلحتهم يقال لها ذات أنواط . فمررنا بسدرة فقلنا : يا رسول  
الله اجعل لنا ذات أنواط ، كما لهم ذات أنواط ". الحدیث .<sup>۸۸</sup>

بندهمای سییهم : بهدلیاییده پیغهمبهri خوا صلی الله علیه وعلی آله وسلم  
لهناو خهلهکانیکدا دهرکهوت و کرا به پیغهمبهri که جیاواز بعون  
لهپهستنی کانیاندا ، ههیان بwoo فریشتدیان دهپهrest و ههیان بwoo که  
پیغهمبهran سهلامی خوایان لی بیت و پیاوچا کانیان دهپهrest ، و ههیان بwoo

<sup>٨٥</sup> المائدۃ: ١١٦.

<sup>٨٦</sup> الإسراء: ٥٧.

<sup>٨٧</sup> النجم: ٢٠ - ١٩.

<sup>٨٨</sup> آخرجه الزمذی رقم ( ۲۱۸۰ ) فی الفتن ، باب ماجاء لتركین سنن من کان قبلکم ، وقال : (( حدیث حسن  
صحيح )) وأخرجه أبی أحمد ( ۲۱۸/۵ ) ، وابن أبي عاصم فی السنة رقم ( ۷۸ ) ، وابن حبان فی صحیحه رقم  
٤- الإحسان . وصححه ابن حجر فی الإصابة ( ۲۱۶/۴ ) .

## ٦٠ ..... القواعد الأربع ﴿ رافدي پرتووكى ﴾

لنه فسه تودا هديه هيچى لى نازام ، يىگومان تو زور ناگادارو زانى به گشت شاراوه و نهينيه كان .

وبىلگەي پەرسنلى پياوچا كان : خواي گەورە دەفرمۇيت : ﴿ أُولئِكَ

**الَّذِينَ يَدْعُونَ إِلَى رَبِّهِمُ الْوَسِيلَةَ أَقْرَبُ وَرَبُّهُنَّ رَحْمَتُهُ وَيَخَافُونَ عَذَابَهُ ۚ ۹۳ وَاتَّهُ ئَهْوَانَهُ ئَهْوَانَ دَهْيَانَ پَهْرَسْتَنَ وَهَانَوَ هَاوَارِيَانَ بَوْدَهْبَنَ خَوْيِشِيَانَ بَوْئَهُوهِيَ لَهَخْوا نَزِيَكْتَرَ بَنَ هِيشْتَا هَهْرَ لَهَهْويَكَ دَهْگَرِيَنَ كَهَخَوْيِانِيَ زِيَاتِرَ لَهَپَهْرَوَرَدَگَارَ بَيَّ نَزِيكَ بَكَهْنَهُوهِ ئَيْتَ ئَيْوَهِ چَوْنَ ئَهْوَانَ دَهْپَهْرَسْتَنَ ، بَهْئَوْمِيدِيَ رَهْمَهُتِيَ ئَهْوَ پَهْرَوَرَدَگَارَهَنَ وَلَهَتَّوْلَهَوَ سَزاِيشِيَ دَهْتَرَسْنَ .**

وبىلگەي پەرسنلى بەردە كان و دارە كان لەلايەن موشرييکە كانهەو :

خواي گەورە دەفرمۇيت : ﴿ أَفَرَيْتُمُ اللَّهَ وَالْعَزَّى ۖ ۱۹ وَمَنْوَةَ الْثَالِثَةَ

**الْأُخْرَى ۖ ۲۰ ۹۴ وَاتَّهُ هَهْوَالِيَ لَاتَ وَعُوزَّازَوَ سَيِّدِهِمَهِ كَهِي ( مەنات ) مَ بَدَهْنِي ( ئَهْوَانَهُ سَيِّبَتَهَ كَهِ بَوَونَ لَهَ ( طَائِفَ وَغَطْفَانَ وَمَكَّةَ ) دَهْپَهْرَسْتَان ) .**

وبىلگەيە كى تر بۆسەماندى پەرسنلى بەردە كان و دارە كان لەلايەن موشرييکە كانهەو فەرمۇودە كەي پىغەمبەرى خوايە صلى الله عليه وعلى آله وسلم كە ئەبى واقىدى لەيىسى رەزاي خواي لى بىت دەفرمۇويت

## ٦٩ ..... القواعد الأربع ﴿ رافدي پرتووكى ﴾

واته ﴿ ئَهُو كَهْسَه (( مەبەست عيسايىھ سەلامى خواي لى بى )) هەرگىز داواتان لى ناكات فريشته كان و پىغەمبەر كان سەلامى خوايان لى بى بەخودا بزانى و بیان پەرسن .

وبىلگەي پەرسنلى پىغەمبەرانىش سەلامى خوايان لى بى : خواي گەورە دەفرمۇيت : ﴿ وَإِذْ قَالَ اللَّهُ يَعْلَمُ أَنَّمَا تَرْكَتَ لِلنَّاسِ أَتَخَذُونَ وَأُمَّى إِلَهَيْنِ مِنْ دُونِ اللَّهِ قَالَ سُبْحَانَكَ مَا يَكُونُ لِيْ أَنْ أَقُولَ مَا لَيَسَ لِي بِحَقِّ إِنْ كُنْتُ قُلْتُهُ، فَقَدْ عَلِمْتَهُ، تَعْلَمُ مَا فِي نَفْسِكَ إِنَّكَ أَنَّتَ عَلَمَ الْغَيْوَبِ ۖ ۱۱۲

واته ﴿ ((ئەم فەرمایىشە هەرەشەيە بۇ ديانە كان كەچۈن لەقيامەتدا هەلەي بىرۇ باوھە كەيان دەردە كەھۆيت )) خواي گەورە دەفرمۇيت : كاتىك خودا لەعيسا سەلامى خواي لى بىت دەپرسىت ئايە تو بەشۈن كەوتوانى خوتت ووتوه : منو دايىكم بەخودا بزانى ؟ كەئەوهېش دەرچۈونە لەسەنورى باوھەبۇون بەتكەن و تەنھايى خوداو ھاودەن و وىنە پەيدا كەرنە بۆي ، عيسايىش سەلامى خواي لى بىت لەھەلەمدا دەفرمۇيت : خودايە پاك و گەورەبىي هەر بۆتۈيە نايىت من لەسەنورى خۆم دەربىچم و شىتىك بلىم كەھەقى قىسە كەردىم تىايادا نەبىت ، خۆئەگەر ووتېتىم ئەھوھ بەراستى خوت دەيزانىت چونكە تو دەزانىت چى لەدەرونى مندا هەديه بەلام من ئەھوھى

رافه کردنی زانای پایه به رز صالح الفوزان

بنه‌مای سیّیدم : ئدوهیه که پیغمبری خوا صلی الله علیه وعلی آله وسلم نیردرا بولای خەلکانیئک لەهابهش پەيداکەران ، هەباینبوو فریشته دەپەرست ، وەھەیان بwoo کە خۆرو مانگى دەپەرست ، وەھەیان بwoo کە بته کان و بەردەکان و دارەکانیان دەپەرست ، وەھەیان بwoo کە دۆستان و پیاوچا کانیان دەرست .

وەندوهش لەناشیرینی شەریک بۇخودا پەيداکردنە کە ھاوهلانی و بکەرانی کۆنابنەوە لەسەر تاکە شتیک (( واتە ھەر كۈمەلە خوايە کى بۇخۇى داناوەو دەپەستىت ناكەن ھەموو يان شتیک لەو شتانە پەرسەن - وەرگىر )) بەپىچەوانەی يەكخواناسەوە کە پەرسەزاويان يەكىكە خواى گەورە دەفرمۇيت ﴿ءَرَبَّ بَنْ مُتَفَرِّجُونَ خَيْرٌ أَمِّ اللَّهِ الْوَاحِدُ الْقَهَّارُ ۚ ۲۹ مَا تَعْبُدُونَ مِنْ دُونِهِ إِلَّا أَسْمَاءً سَمَيَّتُمُوهَا ﴾<sup>٩٥</sup> واتە ﴿ئاخو چەند خوايە کى جىا جىا بېرسەتىت باشترە يان ھەر يەك خواى تاک و تەنباو زال و بەدەستەلات بەسەر ھەموو شتیکدا، ئەوهش بزانن ئەوهى ئىسوه بەدەر لەخوا دەيان پەرسەن چەند ناوىيکى بى ناوەرۆكىن بۇخۇتان ناوتان ناونون و كردووتانن بەخوداي خۇتان ﴿.

((خرجنا مع النبي صلی الله علیه وسلم إلى حنين ونحن حدثاء عهد بکفر، وللمشرکین سدرة يعکفون عندها وينوطون بها أسلحتهم يقال لها ذات أنواط. فمررنا بسدرة فقلنا: يا رسول الله اجعل لنا ذات أنواع، كما لهم ذات أنواع )) واته (( لەگەن خوادا صلی الله علیه وعلی آله وسلم دەرچۈوين بوجەنگى حونەين و ئىمە تازە وازمان لەبىاوهرى ھىنابوو و ھاتبۇوينه ناو ئىسلام ، وە ھاوبەش پەيداکەران دارىيکيان ھەبwoo بەدەوريدا دەسۋىاندە و چەكە کانیان (شمშىرە کانیان) پىادا ھەلەدەواسى پىيان دەدەوت ذات أنواع ((ذات أنواع - بريتى بwoo لەدرىك كەلەنە فامىدا دەپەرسەترا لەغەبىرى خواى گەورە و چەند لق و پۆى ھەبwoo ھاوبەش پەيداکەران شمშىرە کانیان پىادا ھەلەدەواسى بۆئەوهى چەكە کانیان بەرەكتى بەربکەويت و پىرۆز بىت - وەرگىر )) جائىمەش دواى ئەوهى ئەوانمان بەجييېشت و تىپەربۇوين بەلای دارىيکدا ، ووئمان ئەى پیغمبرى خوا صلی الله علیه وعلی آله وسلم ﴿ذاتُ أَنْوَاعٍ﴾ يېك بۆئىمەش دابنى هەروەك ئەوان ﴿ذاتُ أَنْوَاعٍ﴾ يان ھەيە ..... تاکوتاي فەرمۇودەكە )) .

## ٧٤ ..... القواعد الأربع ﴿ رافهی پهرتووکی ﴾

مه بهست و داواکاریه کانیه تی و له گه لیدا ئاسووده يه ، به لام هاو بهش پهيدا كه ر وينه که سيک وايه چهند خاوه نيکي هه بيت ، نازانيت کام لخاوه نه کانی را زى بکات ، هه ريه ک له وان ئاره زوو يه کي هه يه ، و هه ريه ک له وان داواکاریه کي هه يه ، هه ريه ک له وان ده يه ويت بيلاي ئدو هدر لام بهر ئه وشه خواي گهوره ده فهروميت ﴿ ضرب اللہ مثلاً رجلاً فیہ شرکاءُ مُشَكِّسُونَ ﴾<sup>٩٧</sup> واته ﴿ خوا غونه هيئاوه ته و به پياو يك بهنده هي چهند که سيک بيت و هه ريه که شيان کاريکي بي بسييری : ئدم پي بلی برو ، ئه وي ديكه يان پي بلی مهرو ﴿ واته چهند که سيک خاوه ني ئه و بهنديه ن ، نازانيت کام له وان را زى بکات ﴿ وَرَجْلًا سَلَمًا لِرَجْلٍ هَلْ يَسْتَوِيَانِ مَثلاً الْحَمْدُ لِلَّهِ بِلْ أَكْثَرُهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ﴾<sup>٩٦</sup> واته ﴿ خوا غونه هيئاوه ته و به پياو يك بهنده هي چهند که سيک بيت و هه ريه که شيان کاريکي بي بسييری : ئدم پي بلی برو ، ئه وي ديكه يان پي بلی مهرو ، غونه يه کيش هيئاوه ته و به پياو يكى تر بهنده تaque که سيک بيت هه رئه و که سه سه رپه رشتى بکات ئاخو ئه و دووانه له خوشحالى و دلخوشى و بدرچاو روونيدا يه کسان؟ دياره يه کسان نين ، جامروقى يه کتابه رستيش له گه ل موشري يكى كدا كه چهند بتىك په رستيئت ئوا ياه ، موسلمانه که له يه ک لاوه برياري بزدهر ده چيit و دليشى زور ئاسووده يه به لام موشري يه که له لاوه ئاراسته ده كريت و سه رئه نجام سه رى ليتىك ده چيit ، سوپاس هه بخوايه له سه راست كردن وهى به لگه له سه ر حلک به لام زور ترييان ئهم راستيه نازانن .

جاهاوبهش پهيدا كه ران جياوازن له په رستنه کانياندا ، وه پيغەمبەرى خوا صلى الله عليه وعلى آله وسلم جهنگا له گه ل هەممۇيانداو جياوازى نە كرد له نيوانياندا ، جهنگا له گه ل بته رسته کاندا ، جهنگا له گه ل گاورو جوله كه دا ، جهنگا له گه ل ئاگر په رستاندا ، جهنگا له گه ل ھەممۇ هاو بهش

## ٧٣ ..... القواعد الأربع ﴿ رافهی پهرتووکی ﴾

جاله خراپىه کانى شەرىك بوخادانان و پوچىيە کانى : ئه ويه که خدلکه که ر جياوازن له په رستنه كه ياندا رېكخەرىك كۆيان ناكاتەوه ، له بەرئەوه ئه وان له سه ر بنچينه يدك نارۇن ، و به لگو له سه ر هه وان ئاره زووه کانيان و باڭگەشە کانى گومرا كەران دەرۇن بەریوه ، جايويه جياوازيان زور ده بيت خواي گدوره ده فهروميت ﴿ ضرب اللہ مثلاً رجلاً فیہ شرکاءُ مُشَكِّسُونَ وَرَجْلًا سَلَمًا لِرَجْلٍ هَلْ يَسْتَوِيَانِ مَثلاً الْحَمْدُ لِلَّهِ بِلْ أَكْثَرُهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ﴾<sup>٩٦</sup> واته ﴿ خوا غونه هيئاوه ته و به پياو يك بهنده هي چهند که سيک بيت و هه ريه که شيان کاريکي بي بسييری : ئدم پي بلی برو ، ئه وي ديكه يان پي بلی مهرو ، غونه يه کيش هيئاوه ته و به پياو يكى تر بهنده تaque که سيک بيت هه رئه و که سه سه رپه رشتى بکات ئاخو ئه و دووانه له خوشحالى و دلخوشى و بدرچاو روونيدا يه کسان؟ دياره يه کسان نين ، جامروقى يه کتابه رستيش له گه ل موشري يكى كدا كه چهند بتىك په رستيئت ئوا ياه ، موسلمانه که له يه ک لاوه برياري بزدهر ده چيit و دليشى زور ئاسووده يه به لام موشري يه که له لاوه ئاراسته ده كريت و سه رئه نجام سه رى ليتىك ده چيit ، سوپاس هه بخوايه له سه راست كردن وهى به لگه له سه ر حلک به لام زور ترييان ئهم راستيه نازانن .

جائو که سه رى خواي گهور بەتك و تەنها ده په رستيئت وە كو بهنديه ک وايە که بهنده تaque که که سيک بيت و له گه لیدا ئاسووده بيت ، شاره زاي

## ٧٦ ﴿القواعد الأربع﴾ رافهی پهرتووکی

جاپوییه شهريک بوخودانان هیچ جيوازى تيادا نيه لهنيوان کهسيکدا پياويکي چاك پهرسنیت يان بتیک يان بهريک يان داريک پهرسنیت ، له بدرئه وهى شهريک بوخودانان بريته له : پهرسنی هرشتيک به ده رله خواي گهوره ، و هه رله به رئه وهش ده فهرومیت ﴿وَاعْبُدُوا اللَّهَ وَلَا تُشْرِكُوا بِهِ شَيْئًا﴾<sup>٩٩</sup> واته ﴿أَتَهُ خَدْلَكِينَهُ ! تَهْنَاهَا خَوَا بَهْرَسْتَنَ وَهِيج شتيک مه کنه هاوبهشى ، نه مرؤُث نه دار نه برد نه بتھ کان﴾ و هووشەي شيغا ﴿نَهْ كَيْرَهْ يَهْ لَهْ مِيَانَهْ نَهْ هِيدَا هَمَمُو شَتِيكَ دَهْ گَرِيَتَهْ خَوْ ، هَمَمُو ئَهْ وَ شَتَانَهْ دَهْ گَرِيَتَهْ كَهْ كَراوهْ بَهْ هاوْبَهْشى خَوَايِي گَهُورَهْ لَهْ فَرِيشَتَهْ کَانَ وَ پَيْغَهْ مَبَهَرَانَ سَلَامِي خَوَايَانَ لَيْ بَيْتَ وَ پَاؤْچَاكَانَ وَ دَوْسَتَانَ خَوَا وَ بَهْ دَرَدَهْ کَانَ وَ دَارَهْ کَانَ .

و به دلگهش خواي گهوره ده فهرومیت : ﴿وَقَاتِلُوهُمْ حَتَّىٰ لَا تَكُونَ فِنْنَهُ وَيَكُونَ الَّذِينَ لَلَّهُ أَعْلَم﴾<sup>١٠٠</sup> واته ﴿أَتَهُ نَهْ دَوَانَهْ دَهْ دَرِيزَيَانَ دَهْ كَنهْ سَهْرَتَانَ لَهْ گَهَنَ دَهْ كَهَنَ ئَيْوَهْشَ بَهْ چَاكَى شَهْرِيَانَ لَهْ گَهَلَدا بَكَهَنَ وَ بَيَانَكُوژَنَ تَاشَهِرِيَكَ بوخودانان نه ميئيت و ئيتز نه توانن جاريکى تر بکدونه ئازارداننان و هه ولبدهن له نايشه که تان هه لتان بگيرنهوه ، بيانکوژن تا ئاين هر ئايى خودا بىت و تنهها ناوي خودا بلند بىتهوه نهك ناويكى تر .

## ٧٥ ﴿القواعد الأربع﴾ رافهی پهرتووکی

پهيداکه راندا ، وله گهله نهوانه شدا جه نگا که دوسته پياوچاکه کان ده پهرسن و جيوازى نه كرد له نيوانياندا . جائدهوه ره ددى ئهوانه هى تيادي هى كه دللين : ئهوانه هى بت ده پهرسن و هه كه ئه و كه سه نيه پياويکي چاك يان فريشته يك له فريشته کان ده پهرسنیت ، له بدرئه وهى ئهوانه به رده کان و داره کان ده پهرسن ، بى گيانه کان ده پهرسن ، به لام ئه و كه سه هى پياويکي چاك و دوستيک له دوسته کانى خوا ده پهرسنیت و هك ئه و كه سه نيه بتھ کان ده پهرسنیت . و هبدو قسه يه يان ده يانه ويit ئه وه بللين که : ئه و كه سه هى له ئيستادا گور ده پهرسنیت حوكمه که جيوازه لهو كه سه هى بتھ کان ده پهرسنیت جاپویه پى بىياوهر نابیت ، و هكردهوه كه يشى به شهريک بوخودانان دانانريت و دروستيش نيه جه نگى له گه لدا بكرىت .

جائيهمش له ولامياندا دللين : پيغه مبهري خوا صلى الله عليه وعلى آله وسلم جيوازى نه كرد له نيوانياندا ، به لکو هه موويانى به هاو بهش پهيدا كه دانا ، و هماليان و خويينيانى حملان كرد ، و هه هيچ جيوازى نه كرد له نيوانياندا ، و هئهوانه مهسيح ده پهرسن ، مهسيح پيغه مبهري خوايە سلامي خواي لى بىت ، وله گهله نهوه شدا جه نگا له گه لياندا ، و هجوله که کانىش عوزهير ده پهرسن و يه كيكيشه له پيغه مبهره کانيان سلامي خوايان لى بىت ، يان له پياوچاکه کانيان ، پيغه مبهري خوا صلى الله عليه وعلى آله وسلم له گهله هرهه مووياندا جه نگاوه هيچ جيوازى نه كرد له نيوان هيچ کاميياندا .

وهبـلـگـهـى پـهـرـسـتـنـى خـورـوـ مـانـگـيـشـ خـواـىـ گـهـورـهـ دـهـفـهـرـمـويـتـ :ـ وـمـنـ  
 ءـاـيـتـهـ ءـاـيـلـ وـالـنـهـارـ وـالـسـمـسـ وـالـقـمـ لـاـسـجـدـوـ لـلـشـمـسـ وـلـلـقـمـ ﴿ ١٠١ ﴾  
 وـاتـهـ لـهـنـيـشـانـهـ كـانـىـ تـاـكـ وـ تـهـنـهـاـيـ خـواـيـهـ شـهـوـ وـ رـوـزـ وـ خـورـوـ مـانـگـ ،  
 نـهـسـوـجـدـهـ بـوـخـوـرـ بـهـرـنـ نـهـبـهـمـانـگـ چـونـكـهـ ئـدـوـانـ هـهـرـدـوـ درـوـسـتـكـراـوـىـ  
 خـودـانـ وـ ئـدـوـانـيـشـ سـوـجـدـهـ هـهـرـبـئـهـ دـهـبـهـنـ .ـ

بـلـگـهـىـ لـهـسـهـرـ ئـهـوـهـىـ هـهـيـهـ كـهـ سـوـجـدـهـ دـهـبـاتـ بـوـخـوـرـوـ مـانـگـ ،  
 وـلـهـبـهـرـئـهـوـهـىـ يـيـغـهـمـبـهـرـىـ خـواـصـلـىـ اللهـ عـلـيـهـ وـعـلـىـ آـلـهـ قـهـدـغـهـىـ كـرـدـوـوـهـ  
 لـهـنـيـزـ كـرـدـنـ لـهـ كـاتـىـ خـورـهـلـاتـنـ وـ خـورـ ئـاـوـابـوـنـداـ ١٠٢ بـوـرـيـگـرـتـنـ  
 لـهـيـانـوـ هـيـانـدـوـهـ لـهـبـهـرـئـهـوـهـىـ هـهـيـهـ كـهـ سـوـجـدـهـ بـوـخـوـرـ دـهـبـاتـ لـهـ كـاتـىـ  
 خـورـهـلـاتـنـداـ وـهـسـوـجـدـهـىـ بـوـدـهـبـاتـ لـهـ كـاتـىـ خـورـئـاـبـوـنـداـ ،ـ جـابـوـيـهـ  
 قـهـدـهـغـدـمـانـ لـيـكـراـوـهـ كـهـ سـوـجـدـهـ بـهـرـيـنـ لـهـ دـوـوـ كـاتـهـداـ ،ـ ئـهـگـهـرـ چـيـشـ  
 نـوـيـزـهـ كـهـ بـوـخـوـايـ گـدـورـهـ بـيـتـ ،ـ بـهـلـامـ لـهـبـهـرـئـهـوـهـىـ كـرـدـنـيـ نـوـيـزـ لـهـوـ كـاتـهـداـ  
 لـهـيـهـ كـجـوـونـيـ تـيـادـاـيـهـ بـوـكـرـدـارـىـ هـاـوـبـهـشـ پـهـيـداـكـهـرـانـ قـهـدـغـهـ كـرـاـ بـوـئـهـوـهـىـ

١٠١ فصلت: ٣٧ .

١٠٢ هـرـوـهـ كـهـ لـهـفـرـمـوـوـدـهـ كـهـىـ عـبـدـالـلـهـىـ كـوـرـىـ عـوـمـدـرـاـ بـهـرـاـيـ خـواـيـانـ لـيـ بـيـتـ دـاـ هـاـتـوـرـهـ كـهـ يـيـغـمـبـهـرـىـ خـواـ  
 صـلـىـ اللهـ عـلـيـهـ وـعـلـىـ آـلـهـ فـرـمـوـيـهـتـىـ ((لـاـ يـتـحـرـىـ أـحـذـكـمـ فـيـصـلـىـ عـنـدـ طـلـوـعـ الشـمـسـ وـلـاـ عـنـدـ غـرـوبـهـاـ)) وـاتـهـ  
 ((هـيـجـ كـهـسـيـكـ لـهـيـزـهـ باـخـوـيـ دـوـانـدـخـاتـ تـاـكـاتـىـ خـورـئـاـبـوـنـ وـ خـورـهـلـاتـنـ جـالـهـوـ كـاتـهـداـ نـوـيـزـهـ كـهـىـ  
 بـكـاتـ)).ـ

أـخـرـجـهـ الـبـخـارـيـ رقمـ (٥٨٥)ـ فـيـ الـمـاـقـيـتـ ،ـ بـابـ لـاـيـحرـىـ الصـلـاـةـ قـبـلـ غـرـوبـ الشـمـسـ ،ـ وـمـسـلـمـ رقمـ (٨٢٨)ـ  
 فـيـ الـمـاسـاجـدـ ،ـ بـابـ الـأـوقـاتـ الـتـيـ نـهـيـ عنـ الصـلـاـةـ فـيـ .ـ

وـاتـهـ :ـ بـهـلـگـهـ لـهـسـهـرـ جـهـنـگـانـ لـهـ گـهـلـ هـاـوـبـهـشـ پـهـيـداـكـهـرـانـداـ بـهـبـىـ جـيـاـواـزـىـ  
 كـرـدـنـ لـهـنـيـانـيـانـداـ بـهـ گـوـيـرـهـىـ پـهـرـسـتـاـوـهـ كـانـيـانـ فـدـرـمـاـيـشـتـىـ خـواـىـ گـهـورـهـيـهـ  
 ((وـقـنـاـوـهـمـ)) وـاتـهـ :ـ بـجـهـنـگـنـ لـهـ گـهـلـيـانـداـ ،ـ وـهـدـوـهـشـ گـشـتـيـهـ بـوـهـمـوـ  
 هـاـوـبـهـشـ پـهـيـداـكـهـرـانـ هـيـجـ كـهـسـىـ لـيـدـهـرـنـهـ كـراـوـهـ ،ـ پـاشـانـ فـهـرـمـوـوـىـ ((حـقـىـ لـاـ  
 تـكـوـنـ فـنـنـهـ)) وـاتـهـ ((تـاـشـهـرـيـكـ بـوـخـوـادـانـانـ نـهـمـيـيـتـ وـ ئـيـزـ نـهـتـوـانـ جـارـيـكـىـ  
 تـرـ بـكـهـوـنـهـ ئـازـارـدـاـنـانـ وـ هـهـوـلـبـدـهـنـ لـهـ ئـايـنـهـ كـهـتـانـ هـهـلـتـانـ بـكـيـرـنـهـوـهـ)) وـهـ  
 ((فـنـنـهـ))ـ شـهـرـيـكـ بـوـخـوـادـانـانـ)) وـاتـهـ تـاـ شـهـرـيـكـ بـوـخـوـاـ دـانـانـ نـهـمـيـيـتـ ،ـ  
 وـهـدـوـهـشـ گـشـتـيـهـ وـاتـهـ شـهـرـيـكـ بـوـخـوـادـانـانـ ،ـ ئـيـزـ ئـهـ وـ هـاـوـبـهـشـ بـوـخـوـادـانـانـهـ  
 لـهـ دـوـسـتـانـيـ خـواـوـ پـيـاوـچـاـكـانـداـ بـيـتـ ،ـ يـانـ لـهـبـهـرـدـهـ كـانـداـ بـيـتـ ،ـ يـانـ  
 لـهـدارـهـ كـانـداـ بـيـتـ ،ـ يـانـ لـهـخـورـداـ بـيـتـ ،ـ يـانـ لـهـمانـگـداـ بـيـتـ .ـ وـهـ ((وـيـكـونـ  
 الـدـيـنـ لـلـهـ)) وـاتـهـ ((يـانـكـوـزـنـ تـاـ ئـايـنـ هـهـ ئـايـنـيـ خـودـاـ بـيـتـ وـ تـهـنـهاـ نـاوـيـ  
 خـودـاـ بـلـنـدـ بـيـتـهـوـهـ نـهـكـ نـاوـيـيـكـىـ تـرـ)) دـهـبـيـتـ پـهـرـسـتـنـ هـهـرـهـمـوـوـىـ بـوـخـوـدـاـ  
 بـيـتـ ،ـ هـاـوـبـهـشـاـيـهـتـىـ تـيـادـاـنـيـهـ بـوـهـيـجـ كـهـسـيـكـ ئـيـزـ ئـهـ وـ كـدـسـهـ هـهـرـ كـهـسـيـكـ  
 يـانـ هـهـرـ شـتـيـكـ بـيـتـ ،ـ جـابـوـيـهـ جـيـاـواـزـىـ تـيـادـاـنـيـهـ لـهـنـيـوانـ شـهـرـيـكـ  
 بـوـخـوـادـانـانـيـكـ بـهـهـوـىـ دـوـسـتـانـيـ خـواـوـ پـيـاوـچـاـكـانـهـوـهـ ئـهـنـجـامـ بـدـرـيـتـ يـانـ  
 بـهـهـوـىـ دـارـهـ كـانـ وـ بـهـرـدـهـ كـانـهـوـهـ يـانـ بـهـشـهـيـتـانـهـ كـانـ وـ جـگـهـ لـهـنـيـشـدـوـهـ  
 ئـهـنـجـامـ بـدـرـيـتـ .ـ

وَأَتَيْ إِلَهَيْ مِنْ دُونِ اللَّهِ قَالَ سُبْحَانَكَ مَا يَكُونُ لِي أَنْ أَفُوْ مَا لَيْسَ لِي  
بِحَقٍّ إِنْ كُنْتُ قُلْتُهُ، فَقَدْ عَلِمْتَهُ، تَعْلَمُ مَا فِي نَفْسِي وَلَا أَعْلَمُ مَا فِي نَفْسِكَ إِنَّكَ  
أَنْتَ عَلَمُ الْغَيْوَبِ ۝ ۱۰۵ ۱۱۱

واته ﴿ ((ئەم فەرمایىشە ھەرەشەيە بۆ دىيانە كان كەچۈن لە قىامەتدا ھەلەي  
بىرۇ باوھە كەيان دەردە كەھۋىت )) خواى گەورە دەفەرمۇيت: كاتىك خودا  
لە عيسا سەلامى خواى لى بىت دەپرسىت ئايە تو بەشۈين كەوتوانى خوت  
ووتوھ : منو دايىكم بەخودا بىزانن ؟ كەئەوهىش دەرچۈونە لە سۇرى  
باوھەبۇون بەتاك و تەنھا بى خوداو ھاواھەن و وىنە پەيدا كەردنە بۆي ،  
عىسىايش سەلامى خواى لى بىت لە ھەلەمدا دەفەرمۇيت: خودايە پاك و  
گەورەبىي ھەر بۆتۈرۈھ نايىت من لە سۇرى خۆم دەربچم و شتىك بلىم  
كەھەقى قىسە كەردىم تىايادا نەبىت ، خۆئەگەر ووتىتىم ئەدە بەراستى خوت  
دەيزانىت چۈنكە تو دەزانىت چى لە دەرونى مندا ھەيە بەلام من ئەوهى  
لە نەفسە تۆدا ھەيە هيچى لى نازام ، بىڭۈمان تو زۆر ناگادارو زانى  
بە گشت شاراوه و نەھىيە كان ۝ .

ئەوه بەلگەي ئەوهى تىادا يە كە پەرسىنى پىغەمبەران سەلامى خوابان لى  
بىت شەرييک بۆخوادانان ھەروھە كو پەرسىنى بىتە كان .

وەھەروھە رەدى ئەوانەيشى تىادا يە كە جىاوازىيان كەردووھ لە دەدا لە  
گۇرپەرستان .

رېگىرى بىكىيەت لەھىنانەوهى بىانوو كە دەبىتە ھۆكارييک بۆئەوهى شەرييکى  
بۆخوا تىادا بىياپ بىدرىت  
پىغەمبەرى خوا صلى الله عليه وعلى آله وسلم هاتووھ بۆئەوهى رېگىرى  
شەرييک بۆخوادانان و ئەو شستانە دەبنە ھۆكاري ئەنجامدانى شەرييک  
بۆخوادانان بىكت ۱۰۳ .

وەبەلگەي پەرسىنى فرىشىتە خواى گەورە دەفەرمۇيت: ﴿ وَلَا يَأْمُرُكُمْ أَنْ  
تَنْجُذُوا الْمُلْكَةَ وَالنِّسَنَ أَرْبَابًا ۝ ۱۰۴

واته ﴿ ئەو كەسە (( مەبەست عىسايە سەلامى خواى لى بى )) ھەرگىز  
داواتان لى ناکات فرىشىتە كان و پىغەمبەر كان سەلامى خوابيان لى بى بە خودا  
بىزانن و بىان پەرسىن ۝ .

بەلگەيە لە سەر ئەوهى كە خەلکانىك ھەبۇون و بە بەردەۋامىش ھەن  
فرىشىتەو پىغەمبەرانىيان سەلامى خوابيان لى بىت پەرسىتە ، وەبەلگەشە  
لە سەر ئەوهى كە ئەوه شەرييک بۆخوا دانانە .

وە گۇرپەرستانى ئەمپۇ دەلىن : ئەو كەسە فرىشىتە كان و پىغەمبەران  
سەلامى خوابيان لى بىت و پىاواچا كان دەپەرسىتە بىباوهە نىيە .

وەبەلگەي پەرسىنى پىغەمبەرانىش سەلامى خوابيان لى بى : خواى گەورە  
دەفەرمۇيت: ﴿ وَإِذْ قَالَ اللَّهُ يَرْعِيَ أَبْنَ مَرْيَمَ، أَنَّتَ قُلْتَ لِلنَّاسِ أَنْجَذُونِي  
\_\_\_\_\_

<sup>۱۰۳</sup> سەيرى (( فتح الجيد لشرح كتاب التوحيد / ۲ ، ۸۳۵ ، ۸۳۹ )) بىكە .

<sup>۱۰۴</sup> آل عمران: ۸ .

ووتر او : ئەم ئایەتە لەبارەی کەسانىكەوە دابەزىيە كە مەسيح و دايىكى و عوزهيريان پەرسنۇو سەلامى خوايانلى بىت ، جاخواى گەورە هەوالى داوه بەوهى كە مەسيح و دايىكى (مەرييم) سەلامى خوايانلى بىت ، وەعوزهيريش هەموويان بەندە خوان ، بەپەرسنۇ خواى گەورە خۆيان لەخوا نزىك دەكەندوھ و بەئومىدى بەزەبى خواى گەورەن و لەسزايىشى دەترسن ، ئەوانە بەندە گەلىكىن پىويستيان بەخوايە و ھەزارن بۆئەوهى رەھيان بى بکات و بە گۈزىيەللى كەردىيان بۆي داوابى لىخۆش بۇونى لىدەكەن ﴿يَسْأَوُنَ إِلَى رَبِّهِمُ الْوَسِيلَةُ﴾<sup>١٠٧</sup> واتە ﴿خۆيشيان بۆئەوهى لەخوا نزىكىز بن ھېشتا ھەر لەھۆيەك دە گەرىن كە خۆيانى زياتر لەپەروردگار بى نزىك بکەندوھ﴾ . واتە : نزىكبوونەوە لىبى بە گۈزىيەللى كەردى و پەرسنۇ ، جائەوە بەلگەيە لەسەر ئەۋە كە ئەوان شياوى ئەۋە نىن پەرسنستان بۆبکريت لە بەرئەوهى ئەوان مەرڻۇن و پىويستيان بەرەھەتى خواى گەورەيە ، ھەزارن ، داوا لەخواى گەورە دەكەن و بەھيواى رەھەتى خواى گەورەن ، و لەسزايىشى دەترسن ، وەھەركەسىكىش ئاوا بىت بە كەلکى ئەۋە نايەت كە بېپەرسنۇت لە گەل خواى گەورەدا عزو جل و ووتە دووەم لەوهى ووتر او لەبارە ئەم ئایەتەوە : ئەم ئایەتە دابەزىيە لەبارە خەلکانىكە لەھاوبەش پەيدا كەرانەوە خەلکانىكىان دەپەرسن لە جنۇكە كان ، جاجنۇكە كان موسىلمان بۇون و ئەوانە ئەنۇكە كان

جائەوە رەھىتكى تىادايە لەسەر ئەوانە كەدەللىن : شەرىك بۆخوادانان بېرىتىيە لەپەرسنۇ بەتكان ، لاي ئەوان يەكسان نىيە لەنیوان ئەوهى بەتكانى پەرسنۇ و ئەوهى دۆستىك يان پىاوىيەكى چاكى پەرسنۇ ، ئىنكارى بەيەكسان سەيرى كەردىن ئەوانە دەكەن ، وە واگومان دەبەن كە شەرىك بۆخوادانان كورت ھەلھېتىراوە لەسەر پەرسنۇ بەتكان بەتكەنها ، وەئەوهش لەھەلەرۇونەكانە لە دوو لايدەنەوە :

لايەنى يە كەم : بەدلنیا يەوه خواى گەورە لە قورئانە پېرۆزە كەيدا ئىنكارى هەموويانى كەردووە و فەرمانى بە جەنگان لە گەل ھەمووياندا كەردووە .

لايەنى دووەم : بەدلنیا يەوه پېغەمبەرى خوا صلى الله عليه وعلى آله وسلم جياوازى نەكەد لەنیوان بەت پەرسنۇت يان فريشىتە پەرسنۇ يان پىاوىيەكى چاكىدا .

وەبەلگەي پەرسنۇ پىاواچا كان : خواى گەورە دەفەرمۇت : ﴿أُولَئِكَ الَّذِينَ يَدْعُونَ يَسْأَوْنَ إِلَى رَبِّهِمُ الْوَسِيلَةُ أَيُّهُمْ أَقْرَبُ وَيَرْجُونَ رَحْمَتَهُ وَيَخَافُونَ عَذَابَهُ﴾<sup>١٠٦</sup> واتە ﴿ئەوانە ئەوان دەيان پەرسن و هاناو هاواريان بۆدەبەن خۆيشيان بۆئەوهى لەخوا نزىكىز بن ھېشتا ھەر لەھۆيەك دە گەرىن كە خۆيانى زياتر لەپەروردگار بى نزىك بکەندەوە ئېز ئېز چۆن ئەوان دەپەرسن ، بەئومىدى رەھەتى ئەو پەروردگارەن و لەتۆلە و سزايشى دەترسن﴾ .

## ٨٤ ..... القواعد الأربع ﴿ رافهی پهرتووکی ﴾

پیاوچاکان و مردووه کان ، بیانکهیته ناوهند له نیوان خوت و خودا  
تازیکت بکنهوه لهخوا ﴿ مَا نَعْبُدُهُمْ إِلَّا لِيُقْرِبُونَا إِلَى اللَّهِ زُلْفَ ﴾<sup>١٠٩</sup>  
واهه ﴿ ئیمه تهناها لهبرئهوه ئهه بتانه دهپرسنین تالهخوامان نزیک بکنهوه  
و تکامان بۆبکەن لای .﴾

جاواتای وەسیله لای ئهه خلفاوانه : بریتیه لوهی که ناوهندیک لهنیوان  
خوت و خوادا دابنیت ، خوات پیت بناسینیت ، پیویستیه کانت  
بۆگوازیتەوه ، وەھەوالى تو بگەیەنیت بهخوا ، هەروهک بلیی خوای  
گەوره نازانیت ، يان هەروهک بلیی خوای گەوره چرووکەو نابەخشیت  
تهنها له کاتیکدا نەبیت زۆرى لییکریت لهلاین ناوهندە کانهوه ، پاک و  
بەرزى بۆخوا لوهی دەیلین .

وەھەرلەبەرئهوهشە شوبەھبۆخەلکی دروست دەکەن و دەلین : خوای  
گەوره دەفرمۇت : ﴿ أُولَئِكَ الَّذِينَ يَذْعُونَ يَنْتَغُونَ إِلَى رَبِّهِمْ  
الْوَسِيلَةَ ﴾<sup>١١٠</sup> واهه ﴿ ئهوانەی ئهوان دەیان پەرسن و هاناو ھاواريان  
بۆدهەن خۆیشیان بۆئهوهی لهخوا نزیکتر بن ھیشتا ھەر لەھۆیەك  
دەگەرین کەخۆیانی زیاتر لەپەروەردگار بی نزیک بکنهوه  
جائەوه بەلگەیه لەسەر ئوهی کە راگرتنى ناوهندە کان لهلاین دروست  
کراوه کانهوه بۆلای خوا کاریکى دروسته لەبرئهوهی خوا بەباشه باسى

## ٨٣ ..... القواعد الأربع ﴿ رافهی پهرتووکی ﴾

بەبەردەوامی بە گویرایەلی کردن و ملکەچکردنیان بۆخواي گەوره لیتی  
نزیک دەبوونەوه و بەھیوای رەھمەتی ئهون و لەسزایشی دەرسن ، ئەوان  
بەندە گەلیکى خوای گەورەن و ھەزارن و پیویستیان پیتەتی بۆئهوه نابن  
پەرسنیان بۆبکریت .

وەمەبەست لەئایدە پیرۆزە کە ھەر کامیان بیت ، ئەوا ئایدە کە بەلگەیه  
لەسەرئهوهی کەدرۆست نیه پەرسنی پیاوچاکان ، ئیز ئهه کەسانە  
لەپیغەمبەران سەلامى خوایان لى بیت بن يان لەراستگۆيان بن يان  
لەدۆستانى خواو پیاوچاکان بن ، بەھیچ جۆریک دروست نیه پەرسنیان ،  
لەبەرئهوهی ھەموویان بەندە خوان و ھەزارن بۇرەھمەتی خوای گەورە ،  
جاچۆن دەبیت پەرسنیان لەغەیرى خوا !؟

وە وەسیلهش (( ھۆکاری نزیک بۇونەوه لهخوا )) واتاکەی ئوهیه :  
بریتیه لە گویرایەلی کردن و نزیکى ، جا وەسیله لەزمانەوانیدا : ئهه  
شەتەیە دەیگەیەنیتە مەبەست ، ئوهی دەیگەیەنیتە رەزامەندى خواو  
بەھەشەتە کەی بریتیه لە ھۆکاری نزیک بۇونەوه لهخوا ، ئەمەیه بریتیه  
لە ھۆکارى شەرعى بۇنزاکبۇونەوه لهخواي گەورە لە فەرمایشە کەيدا  
﴿ وَأَتَتَّغُوا إِلَيْهِ الْوَسِيلَةَ ﴾<sup>١٠٨</sup> واهه ﴿ ھۆکاری نزیکبۇونەوه لهخواي  
گەورە بگەرنە بەر .﴾

بەلام چەواشە کاران و خلەفاوان سەرلىشىۋاوان دەلین : وەسیله بریتیه :  
لوهی کە ناوهندیک لهنیوان خوت و خوادا دابنیت لەدۆستانى خواو

## ٨٦ ..... ﴿القواعد الأربع﴾ رافهی پهرتووکی

﴿شَتَانِيْكَ دَهْپَهْرَسْتَنْ جَگَهَ لَهُ خَوَا كَهُ سُوُودِيَانَ بَيْ دَهْگَهِيَنَ وَ نَهُ دَهْشَتوَانَ زَيَانِيَانَ لَيْ دُورَخَدَنَهُوَهُ ، وَهُ دَهْشَلِيَنَ كَهُ ئَهْوَانَهُ تَكَا كَارَمَانَ لَايَ خَوَا﴾ ، ﴿وَالَّذِينَ أَنْجَذُوا مِنْ دُونِهِ أَوْلِيَاءَ مَا نَعْبُدُهُمْ إِلَّا لِيُقْرِبُوْنَا إِلَى اللَّهِ زُلْفَى﴾<sup>١١٣</sup> وَاتَهُ ئَهْوَانَهُ كَهُلَهُجَيَاتِي خَوَا چَهَنَدِينَ دَوْسْتِيَانَ بُوْخَوْيَانَ گَرَتَوَهُ جَگَهَ لَهُ خَوَاوَ دَهْيَانِپَهْرَسْتَنَ دَهْلِيَنَ : ئَيْمَهُ تَهْنَهَا لَهُبَرَئَوَهُ ئَهُوَ بَتَاهَ دَهْپَهْرَسْتَيْنَ تَالَهُخَوَامَانَ نَزِيَكَ بَكَهَنَهُوَهُ وَ تَكَامَانَ بَوْبَكَهَنَ لَايَ﴾ ، ئَهُوَ بَرِيَتِيهَ لَهُ شَهْرِيَكَ بُوْخَوَا پَهِيدَاكَرَدَنَى ئَهْوَانَهُ لَهُكَوْنَدَا بُوْنَ وَ ئَهْوَانَهُ لَهُدَوَى ئَهْوَانِيشَهُوَهُ هَاتَوَونَ رِيَكَ وَهُ كَوَ ئَهْوَهُي خَوَايَ گَهُورَهُ باسِي دَهَكَاتَ ، وَهُئَهُگَدَرَ چِيَشَ نَاوِي بَهَنَ بَهُ وَهَسِيلَهُ ئَهُوَهُ خُودِي شَهْرِيَكَ بُوْخَوَاپَهِيدَاكَرَدَنَهُ ، ئَهُوَ وَهَسِيلَهُيَهُ نِيَهُ كَهُخَوَايَ گَهُورَهُ بَهُدَرَوَسْتِي دَانَوَهُ تَا بَكَيَرِيَتَهُ بَهَرَ بُولَهُخَوَا نَزِيَكَبُوْنَهُوَهُ ، لَهُبَرَئَهُوَهُ خَوَايَ گَهُورَهُ هَدَرَگَيزَ شَهْرِيَكَ بُوْخَوَا دَانَانِي نَهُگَيَراَهَ بَهُهُوكَارِي نَزِيَكَبُوْنَهُوَهُ لَهُخَوَايَ ، وَ بَلَكَوَ شَهْرِيَكَ بُوْخَوَا دَانَانَ هَوَكَارِي دَوَورَ كَهُوتَهُوَهُ بَهُ لَهُخَوَايَ گَهُورَهُ وَهُ كَوَ دَهَفَرَمَويَتَ<sup>١١٤</sup> ﴿إِنَّهُ مَنْ يُشَرِّكُ بِاللَّهِ فَقَدْ حَرَمَ اللَّهُ عَلَيْهِ الْجَنَّةَ وَمَأْوَاهُ النَّارِ وَمَا لِظَّالِمِينَ مِنْ أَنصَارٍ﴾<sup>٧٢</sup>

واتَهُ: ﴿چاكَ بَزَانَنَ كَهَهَهَرَ كَهَسِيَكَ هَاوَبَهَشَ بُوْخَوَا دَابِنَيَ بِيَگُومَانَ خَوَا بَهَهَهَشَتِي لَهُسَهَرَ قَهَدَغَهَ دَهَكَاتَ وَ جَيَوَشَوَيَنِي ئَاگَرَهَ وَ سَتَهَمَكَارَانِيشَ هِيجَ

## ٨٥ ..... ﴿القواعد الأربع﴾ رافهی پهرتووکی

خَدَلَكَهَ كَهَى كَرَدوَهُ ، وَهَلَهَئَاهَتِيَكَهَى تَرِيشَدا ﴿يَتَائِيْهَا الَّذِينَ اَمْنَوْا اَتَقْوَا اللَّهَ وَابْتَغُوا إِلَيْهِ الْوَسِيْلَةَ وَجَهَدُوا فِي سَيْلِهِ﴾<sup>١١١</sup> وَاتَهُ ئَهَى ئَهْوَانَهُ بَاوَهَرَتَانَ هِيَناوَهُ لَهُخَوَاوَهُ هَوَكَارِي نَزِيَكَبُوْنَهُوَهُ لَهُخَوَايَ گَهُورَهُ بَكَرَنَهُ بَهَرَ وَ تَيَيْكَوْشَنَ لَهُپَيَنَاوَ خَوَايَ گَهُورَهَدَا﴾ .

وَوَتِيَانَ : بَهَدَلَنِيَاهِيهَوَهُ خَوَايَ گَهُورَهُ فَهَرَمَانِيَهَ بَهَوَهَيَهَ هَوَكَارِي نَزِيَكَبُوْنَهُوَهُ بَوْلَايَ خَوَا بَكَرِيَنَهُ بَهَرَ ، وَهَوَهَسِيلَهَشَ وَاتَكَهَى بَرِيَتِيهَ لَهَنَاوَهَنَدَ ، ئَابَهَوَ شَيَوهَيَهَ وَوَشَهَيَهَ خَوَايَ گَهُورَهُ لَهَشَوَيَنِيَهَ خَوَايَ دَهَگَورَنَ وَ بَهَئَارَهَزَزوَيَهَ خَوَايَ دَهَيَگَورَنَ وَ وَاتَكَهَى تَيَكَدَهَدَهَنَ ، جَاوَهَسِيلَهَيَهَ رِاستَ وَ درَوَسْتَ لَهَقَورَئَانَ وَ سَوَنَهَتَدا بَرِيَتِيهَ لَهَ : گَوَيِّرَاهِهَلَى كَهَ هَوَكَارِي نَزِيَكَبُوْنَهُوَهِهَ لَهُخَوَايَ گَهُورَهُ ، وَهَنَزِيَكَبُوْنَهُوَهُ لَيَيَ بَهَنَاوَهَكَانَيَ وَ ئَاوَهَلَنَاوَهَكَانَيَ ، ئَهَمَهَ بَرِيَتِيهَ لَهَ هَوَكَارِي نَزِيَكَبُوْنَهُوَهِ رِاستَ وَ درَوَسْتَ (الْوَسِيلَةَ) .

بَهَلَامَ درَوَسْتَكَراوهَكَانَ بَكَهِيَتَهُ هَوَكَارِي نَزِيَكَبُوْنَهُوَهُ لَهُخَوَا ئَهَوَهُ وَهَسِيلَهُيَهَ كَيَ رِبَلِيَگَيرَاوَ وَ قَهَدَهَغَهَ كَراوهَ ، وَهَوَهَسِيلَهُيَهَ كَيَ هَاوِيَهَشَ پَهِيدَاكَهَرَهَ بُوْخَوَا ، وَهَهَرَئَهُوَهِيَشَهَ هَاوَبَهَشَ پَهِيدَاكَهَرَهَكَانَيَ پَيَشَوَوَ گَرَتَوَيَانَهَتَهُ بَهَرَ بُونَزِيَكَبُوْنَهُوَهُ لَهُخَوَا : ﴿وَيَعْبُدُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ مَا لَا يَضُرُّهُمْ وَلَا يَفْعُلُهُمْ وَيَقُولُونَ هَتُؤَلَّا شُفَعَتُنَا عِنْدَ اللَّهِ﴾<sup>١١٢</sup> وَاتَهُ

<sup>١١٣</sup> الزمر: ٣.  
<sup>١١٤</sup> المائدَة: ٧٢.

<sup>١١١</sup> المائدَة: ٣٥.  
<sup>١١٢</sup> يونس: ١٨.

## ٨٨ ..... القواعد الأربع ﴿ رافهی پهرتووکی ﴾

وهبـلـگـهـی پـهـرـسـتـی بـهـرـدـهـکـان و دـارـهـکـان لـهـلـایـهـن موـشـرـیـکـهـ کـانـهـوـهـ :  
 خـواـیـ گـهـورـهـ دـهـفـهـرـمـوـیـتـ : ﴿ أَفَرَيْتُمُ اللَّهَ وَالْعَزَىٰ وَمَنْوَةً الْثَالِثَةَ الْآخِرَةَ ﴾ ١٦  
 ١٦ وـاـتـهـ ﴿ هـهـوـالـیـ لـاتـ وـعـوزـزاـوـ سـیـیـهـمـهـ کـهـ (ـمـهـنـاتـ)ـ مـهـ بـهـسـتـ لـهـئـایـهـتـهـ کـهـ : ئـهـوـهـیـ کـهـتـیـاـیدـاـ بـهـلـگـهـهـیـ لـهـسـهـ ئـهـوـهـیـ کـهـ هـهـیـهـ  
 بـهـدـهـنـیـ ﴿ (ـئـهـوـانـهـ سـیـ بـتـهـکـهـ بـوـونـ لـهـ (ـطـائـفـ وـغـطـفـانـ وـمـکـکـةـ)ـ دـاـ دـهـپـهـرـسـتـانـ)ـ .ـ  
 لـهـمـ ئـایـهـتـهـداـ بـهـلـگـهـیـ ئـهـوـهـیـ تـیـادـایـهـ کـهـ کـهـسـانـیـاـکـ هـهـنـ لـهـموـشـرـیـکـهـ کـانـ  
 بـهـرـدـهـکـانـ وـ دـارـهـکـانـ دـهـپـهـرـسـتـنـ .ـ

جاـ وـوـتـهـ کـهـیـ ﴿ أَفَرَيْتُمُ ئـهـوـهـ پـرـسـیـارـیـکـیـ ئـینـکـارـ وـ سـهـرـزـهـنـشـتـهـ ،ـ وـاـتـهـ :ـ  
 هـهـوـالـمـ بـهـدـهـنـیـ ،ـ ئـهـوـهـ لـهـرـوـوـیـ پـرـسـیـارـکـرـدـنـیـ ئـینـکـارـ وـ سـهـرـزـهـنـشـتـکـرـدـنـهـوـهـیـ  
 ﴿ الـلـَّهـ ﴾ بـهـخـوـیـنـدـنـهـوـهـیـ بـیـ شـهـدـدـهـیـ تـائـهـکـهـ -ـ نـاوـیـ بـتـیـکـهـ لـهـ طـائـفـ  
 کـهـهـوـهـشـ دـهـسـتـهـوـاـژـهـیـکـهـ بـهـدـهـبـرـیـنـ لـهـبـهـرـدـیـکـیـ رـازـیـسـراـوـهـ نـهـخـشـیـرـاـوـ ،ـ  
 لـهـسـهـرـیـ مـالـیـکـ بـنـیـادـنـرـاـوـ ،ـ وـهـپـهـرـدـهـیـ بـهـسـهـرـوـهـیـ ،ـ لـهـکـدـعـبـهـ دـهـچـیـتـ  
 لـهـشـیـوـهـداـ ،ـ وـهـبـهـدـهـوـرـیـشـیدـاـ گـوـرـهـپـانـیـکـ هـهـیـهـ ،ـ وـزـیـوـانـیـشـیـ هـهـیـهـ وـ خـزـمـهـتـیـ  
 دـهـکـاتـ وـ سـهـرـپـهـرـشـتـیـ دـهـکـاتـ ،ـ موـشـرـیـکـهـ کـانـ دـهـیـانـ پـهـرـسـتـ جـگـهـ لـهـخـواـ  
 وـهـنـوـیـشـ هـیـ هـوـزـیـ سـهـقـیـفـ بـوـوـ ،ـ وـهـنـوـ هـوـزـانـیـشـیـ دـوـسـتـ وـ هـاـوـیـعـانـیـ  
 سـهـقـیـفـ بـوـونـ شـانـازـیـیـانـ پـیـوـهـ دـهـکـرـدنـ وـ پـیـاـیدـاـ دـهـنـازـینـ .ـ

وـهـهـرـوـهـاـ بـهـتـونـدـکـرـدـنـیـ تـائـهـکـهـشـ کـهـ شـهـدـدـهـیـ هـهـبـیـتـ خـوـیـنـدـرـاـوـهـتـمـوـهـ  
 ﴿ أَفَرَيْتُمُ اللَّهَ - هـهـوـالـیـ لـاتـ بـهـدـهـنـیـ ﴾ نـاوـیـ بـکـهـرـیـکـهـ لـهـ (( لـتـ ،ـ یـلـتـ ))

## ٨٧ ..... القواعد الأربع ﴿ رافهی پهرتووکی ﴾

جـوـرـهـ یـارـمـهـتـیـ دـهـرـیـکـیـانـ بـوـ نـیـهـ وـ رـزـگـارـ نـابـنـ ﴾ .ـ جـاـچـوـنـ دـهـبـیـتـ شـهـرـیـکـ  
 بـوـخـواـ دـانـانـ بـکـرـیـتـهـ هـوـکـارـیـ نـزـیـکـبـوـنـهـوـهـ لـهـخـواـ ،ـ پـاـکـ وـ بـهـرـزـیـهـتـیـ بـوـخـواـ  
 لـهـهـوـهـیـ دـهـیـلـیـنـ .ـ

مـهـ بـهـسـتـ لـهـئـایـهـتـهـ کـهـ : ئـهـوـهـیـ کـهـتـیـاـیدـاـ بـهـلـگـهـهـیـ لـهـسـهـ ئـهـوـهـیـ کـهـ هـهـیـهـ  
 لـهـهـاـوـبـهـشـ بـهـدـیـاـکـهـرـهـ کـانـ پـیـاـوـچـاـکـانـ دـهـبـرـسـیـتـ ،ـ لـهـبـرـئـهـوـهـیـ خـواـیـ  
 گـهـورـهـ ئـهـوـهـیـ رـوـونـکـرـدـوـتـهـوـهـ ،ـ وـهـئـهـوـهـشـ رـوـنـکـرـدـوـتـهـوـهـ کـهـئـهـوـانـهـیـ ئـهـوـانـ  
 دـهـیـانـپـهـرـسـتـ کـوـمـلـهـ بـهـنـدـهـیـهـ کـیـ هـهـژـارـنـ بـوـلـیـخـوـشـ بـوـونـیـ خـواـیـ وـ  
 بـهـهـیـوـاـیـ رـهـجـهـتـیـ خـواـنـ ﴿ وـأـبـتـعـوـاـ إـلـيـهـ الـوـسـيـلـةـ ﴾ ١٥٠ وـاـتـهـ ﴿ هـوـکـارـیـ  
 نـزـیـکـبـوـنـهـوـهـ لـهـخـواـیـ گـهـورـهـ بـکـرـنـهـ بـهـرـ ﴾ وـاـتـهـ :ـ بـهـگـوـرـیـاـیـهـلـیـ کـرـدـنـیـ  
 خـواـیـ گـهـورـهـ لـیـ نـزـیـکـ دـهـبـنـهـوـهـ ﴿ أـيـهـمـ أـقـرـبـ ﴾ بـهـپـهـرـسـتـنـیـ خـواـ پـیـشـرـکـیـ  
 دـکـهـنـ بـوـنـزـیـکـ بـوـنـهـوـهـ لـهـخـواـ لـهـبـهـرـهـزـارـیـیـانـ بـوـرـهـزـامـهـنـدـیـ خـواـوـ  
 پـیـوـسـیـیـانـ بـوـیـ ﴿ وـبـرـجـونـ رـحـمـتـهـ،ـ وـيـخـاـفـونـ عـذـابـهـ ﴾ بـهـئـمـیـدـیـ رـهـجـهـتـیـ  
 ئـهـوـ پـهـرـوـهـدـگـارـهـنـ وـ لـهـتـرـلـهـ وـ سـزـایـشـیـ دـهـترـسـنـ ﴾ وـهـهـرـکـهـسـیـکـ سـیـهـفـتـیـ  
 وـابـیـتـ بـوـخـوـیـ بـهـئـمـیـدـیـ خـواـ بـیـتـ وـ لـهـسـزـایـشـیـ بـتـرـسـیـتـ بـوـئـهـوـهـ نـایـیـتـ کـهـ  
 بـیـتـهـ خـواـیـهـکـ وـ هـاـوـارـیـ لـیـ بـکـرـیـتـ وـ بـهـرـسـتـیـتـ لـهـ گـهـلـ خـودـاـ .ـ

## ٩٠ ..... ﴿القواعد الأربع﴾ پهرتووکي راڻي

خواي گهوره ده فهرومويت ﴿أَفَرَبِّمُ اللَّهَ وَالْعَزَىٰ وَمَنْزَةُ الْأَنَّا لَهُۚ﴾<sup>١٦</sup> الآخري ﴿ۖ﴾<sup>١٧</sup> واته ﴿هَوَالِي لَاتٌ وَعُوزَّازٌ وَسَيِّهٌ مَهْ كَهْيٌ﴾ (مهنات م بدنهني ﴿ئَا يَه دَهْلَه مَهْ نَدَى كَرَدَن؟ ، ئَا يَه هِيج سُوُودَيْكَى بَيْ گَهْ بَانَدَن؟ سهري خستن؟ ئَا يَه دَهْيَانْتُوَانِي دروست بَكَهْن وَرَوْزَى بَدَهْن وَبَرْيَهْن وَبَرْيَنْ؟ چيتان تيادا بَينَي؟ ئَهْوَه لَهْرُوَوِي ئِينْكَارِي كَرَدَن وَهُوشِيار كَرَدَنْهُوهِي ئَهْقَلَه كَانْهُوهِي تا بَكَهْرِيَّتُوَه بَرْ تِيَّكَه يَشَّتَن وَسَهْرِيَّكَاه رَاست، ئَهْمانَه تَدَنْهَا بَرِيَّتِيَن لَهْ كَوْمَهْلَه دَارَو بَهْرِدِيَّك وَدَرُوْسْتَكَراون وَهِيج سُوُودُو زَيَانِيَان بهَدَهْسَت نَيَه وَنَاتَوَانِن سَوَد بَهْ كَهْس بَكَهْيَهْن وَزَيَان لَهْ كَهْس بَدَهْن .

وهله کاتييکدا خواي گهوره ئيسلامي نارد وه پيغامبرى خوا صلى الله عليه وعلى آله وسلم مه کكهى پيرزى ئازاد كرد هه ردoo هاوھلی به پيرزى ((موغىرهى كورى شوعبدهو ئابو سوپيانى كورى حربى ره زاي خوايان لى بىت)) نارد بُر لات بُر تائيف هه ردoo كيان تييك و پييکيان دا به فه رمانى پيغامبرى خوا صلى الله عليه وعلى آله وسلم، وه خاليدى كورى وه ليدى ره زاي خوا لى بىت نارد بُر عوززا و تىكى داو داره کانى بريمهوه و ئه و جنو كهيهيشى كوشت كه لهناويموه قسهى له گهله خه لکيدا ده كرد و گومرایى ده كردن، وهله گ وربشهو دهري هيئا سوپاس بُر خوا، وه عهلى كورى ئابو تالىسى ره زاي خوا لى بىت نارد بُر مه نات ئه ويش

## ٨٩ ..... ﴿القواعد الأربع﴾ پهرتووکي راڻي

كارىكه بُوكه سېيك به کارده هيئريت كه ئاو تىكەللى ئارد بکات و حەلواي دروست بکات )) لات پياوېكى چاك بُوو سيفهتى وابوو حەلواي دروست ده كردو ده رخواردى حاجيانى دهدا، جاكاتييك مرد مالىكيان له سهه گۆرە كهى دروست كرد و په رده يان پيادا شۇرە كرده و، ئيت دواي ئه وه دهيان په رست له غەيرى خوا، ئه وه بريتىه له لات .

وه ﴿وَالْعَزَىٰ﴾ بريتى بُوو لَهْ كَوْمَهْلَه دَارِيَّك لَهْ دَوْلَى نَهْ خَلَه لَهْ نَيَّوَان مه کكه و تائيفدا، به دهوريه وه مال و په رده هەبُوو، و هزىوانى هەبُوو، و هتايادا شەيتان هەبُوو قسەيان لَهْ گَهْل خَلَكِيدا دَهْ كَرَد، و نَهْفَام و نَهْزَانَه کَان وَايَان دَهْزَانَى كَهْهَوَهِي قسەيان لَهْ گَهْل دَهْ كَات بَرِيَّتِيَه لَهْ خَوْدِي ئَهْ دَارَانَه يَان ئَهْ مَالَهِي دروستيان كردبُوو به سهريه وه لَهْ گَهْل ئَهْهَوَهِي كَهْ ئَهْهَوَهِي لَهْ گَهْل دَهْ كَرَدَن بَرِيَّتِي بُوو لَهْ شَهِيتَانِيَّك تا گومرایان بکات لَهْرِيَّكَه خواي گهوره، و ئَهْهَوَهِ بَتَه هَى قورپيش و خَلَكِي مه کكه و ئَهْواَنَه بَهْ دَهْرِيَانَه وَ بُوُون .

وه ﴿وَمَنْزَةُ﴾ بَهْرِدِيَّكَى گَهْرَوَه بُوو دَهْ كَهْوَتَه شَوِينِيَّك نَزِيَّكَى شَانْخِي قَوْدِيد بُوو، لَهْ نَيَّوَان مَهْ كَكَه و مَهْ دِينَه دَهدا، وَهَهَوَهِ بَتَه هَى خَوْزَاعَه وَهَهَس وَهَهَزَرَه ج بُوو، وَلَهْ لَايَه وَهَهَوَهِ بَتَه هَى حَيْرَامَى حَهْ جَيَان دَهْ بَهْسَت وَهَهَيَان په رست له غەيرى خواي گهوره .

جائەم سى بَتَه بَرِيَّتِي بُوُون لَهْ گَهْرَه تَرِين بَتَه کَانَى عَدَرَه ب .

## ﴿ ٩٢ ﴾ ..... القواعد الأربع ﴿ ٩٣ ﴾

رەھەتى خواى لى بىت بەلگەى بۆى هيئاوهەوە كەخەلکانىكەن بەردەكان و دارەكان دەپەرسن .

يا سبحان الله خەلکانىكەن خواى گەورە ژىرى پېيەخشىون كەچى لەگەل ئەوهەشدا دارەكان و بەردە بى گيانەكان دەپەرسن كە ئەقل و ژىرى تىادا نىھە و جولە و زيانى تىادا نىھە ، كوا ئەقلى مۇۋەھە كان ؟ بەرزى بۆخواى پەروەردگار لەوهە دەيلىن بەرزىيە كى گەورە كەشايىستە خۆيەتى .

و بەلگەيدە كى تر بۆسەماندى پەرسىنى بەردەكان و دارەكان لەلايەن موشىيەكەنداوە فەرمۇودە كەى پېغەمبەرى خوايى صلى الله عليه وعلى آله وسلم كە ئەبى واقىدى لەيسى رەزاي خواى لى بىت دەفەرمۇوبىت ((خرجنا مع النبي صلى الله عليه وسلم إلى حنين و نحن حدثاء عهد بکفر، وللمشركين سدرة يعکفون عندها وينوطون بها أسلحتهم يقال لها ذات أنوات). فمررنا بسدرة فقلنا: يا رسول الله اجعل لنا ذات أنوات، كما لهم ذات أنوات ))<sup>١٢٠</sup> واتە ((لەگەل پېغەمبەرى خوادا صلى الله عليه وعلى آله وسلم دەرچۈوين بۆجهنگى حونەين و ئىمە تازە وازمان لەبىاوهرى هيئابو و هاتبويىنه ناو ئىسلام ، وە هاوبەشپەيدا كەران دارىكىان ھەبۇ بەدھورىدا دەسۈرەنھە و چەكە كانيان (شىشىرە كانيان) پىادا ھەلددەواسى پىيان دەووت ذات أنوات ((ذات أنوات - برىتى بۇ لەدرىك كەلەنە فامىدا

<sup>١٢٠</sup> آخر جه الترمذى رقم ( ٢١٨٠ ) في الفتن ، باب ماجاء لترکىن سنن من كان قبلكم ، وقال : ((Hadith حسن صحيح )) وأخر جه أحمد ( ٢١٨ / ٥ ) ، وابن أبي عاصم في السنة رقم ( ٧٨ ) ، وابن حبان في صحيحه رقم ( ٦٧٠٢ ) - الإحسان ) . وصححه ابن حجر في الإصابة ( ٤ / ٢١٦ ) .

## ﴿ ٩١ ﴾ ..... القواعد الأربع ﴿ ٩٢ ﴾

تىكى داو سېرىيەوە<sup>١١٨</sup> و نەيتوانى خۆى رېگار بکات ، جاچۇن دەتوانىت خەلک و شويىكەوتowanى و بەندەكانى رېگار بکات ؟ ! ﴿ أَفَرَأَيْتُ اللَّهَ وَالْعَزَّى ١٦ وَمَنْذَهُ الْأَثَاثَةُ الْأُخْرَى ١٧ ﴾ واتە ﴿ ھەوالى لات و عوززاو سېيەمە كەى ( مەنات ) م بەدەنىي بۆكۈي رۆيىشت ؟ ئايە سوودى پى گەيانىدىن ؟ ئايە توانى خۆى بپارىزىت لەدەستى سەربازە يە كخواپەرسنە كانى خواى گەورە بۆئەوهى تىكى نەدەن ؟

(( وەلام نەخىر ، واللە ئەوانە لەغەيرى خوا دەپەرسىزىن هىچ كامىكىان سوودۇ زيانيان بەدەست نىھە بەلام چونكە شەيتانى ئىنس و جىن بۆ خەلکى را زاندويانەتەوە بەداخەوە خەلکانىكى زۆر گومرايۇن و لەرىگەى راست دوور كەوتونەتەوە ، خواى گەورە پەنامان بادات و بىان پارىزىت لەوهى شەوين پىلانە كانى ئەوان بکەوين - وەرگىي )) .

جائەوە بەلگەى لەسەر ئەوهە تىادايە كە كەسانى واهىيە دارەكان و بەردەكان دەپەرسن ، بەلگۇ ئەم سى بىتە گەورەترين بىتە كانيان بسوون ، و لەگەل ئەوهەشدا خواى گەورە سېرىيەوە لەبۇون و نەيەيىشتن ، و نەيتوانى بەرگى لەخۆى بکات و سوود بەخەلکە كەى خۆى بگەيەنىت ، جابەدلنىايىھە پېغەمبەرى خوا صلى الله عليه وعلى آله وسلم جىهادى كردن و دېيان جەنگاۋ بىتە كانيان نەيان توانى بەرگريان لېيىكەن ، جائەوە بەلگەى ئەوهە تىادايە كە شەيخى ئىسلام مۇحدەدى كورى عبدالوهاب

<sup>١١٨</sup> سېرىي : زادالمعاد ( ٤ / ٤١٣ - ٤١٥ ) بک .

<sup>١١٩</sup> النجم: ١٩ - ٢٠ .

## ﴿القواعد الأربع﴾ ..... ٩٤

سهير بوایه يان شتیکی بی ناخوش بوایه ئهوا الله أکبری ده کرد ، يان دهيفه موو سبحان الله و دووبارهی ده کردهوه .  
 فه مووی (( إنها السنن )) واته : ئهوا رېگایانه که خەلکی دهيان گرنە بهر و هەندىكىان شوین هەندىكىان دەکەون و دەيانکەنە سەرمەشقى خۆيان ، جائەو هۆيەی کەواي لېکردن ئدوه بلىن بريتىه لەشويں كەوتى رېچكە کانى پېش خۆتان و خۆشوبهاندنه به موشىرىکە کانهوه .  
 پاشان پېغەمبەرى خوا صلى الله عليه وعلى آله وسلم فەرمۇوىي : (( قُلْتُمْ وَالَّذِي تَفْسِي بِيَدِهِ كَمَا قَالَ بَنُو إِسْرَائِيلَ لِوْسِى : ﴿أَجْعَلْ لَنَا إِلَّا هَآ كَمَا لَهُمْ إِلَّاهٌۚ قَالَ إِنَّكُمْ قَوْمٌ تَجْهَهُونَ ﴾ ١٢١ )) واته (( سوئيد بهوهى گيانى منى بەدەسته ئدوهى ئىيە ووتنان هەروهك ئدوه وايە كە ندوه کانى ئىسرائىل بەمۇسايان ووت : ﴿پەرسىزلىكما بۆدابنى تا بىپەرسىزلىن هەروهك ئدوهان پەرسىزلىان هەيە ، موساش سەلامى خوايلى بىت پىيى ئەدرمۇون : بەراستى ئىيە گەلەتكى نەفام و نەزانن ﴾ . موسا سەلامى خوايلى بىت لە كاتىكدا دەرياكە بىرى به ندوه کانى ئىسرائىل و خواي گەورە دوژمنە كەيانى تىادا نقوم كردو خنکاندى و ئەوانىش كە ندوه کانى ئىسرائىل سەيريان دەکرد لە كاتىكدا كەدەخنکان لەبەرچاوياندا ، بهلاى خەلکانىكدا تىپەرپىن كە هاوبەش پەيداکەر بۇون و دەسورانەو بەدەورى بته كانياندا ، جائەوانە بەمۇسايان سەلامى خوايلى بىت ووت : ﴿أَجْعَلْ

## ﴿القواعد الأربع﴾ ..... ٩٣

دەپرسىزلا لەغەيرى خواي گەورە و چەند لق و پۆرى ھەبوو ھاوبەش پەيدا كەران شىشىرە كانيان پىادا ھەلەدەواسى بۆئەوهى چە كە كانيان بەرە كەتى بەربكەويت و پىرۆز بىيت - وەرگىر ) جائىمەش دواي ئەوهى ئەوانان بەجيھىشت و تىپەرپۇوين بەلاي دارىكدا ، ووتنان : ئەى پېغەمبەرى خوا صلى الله عليه وعلى آله وسلم ﴿ذاتُ أَنْوَاطٍ﴾ يەك بۆئىمەش دابنى هەروهك ئەوان ﴿ذاتُ أَنْوَاطٍ﴾ يان هەيە .... تاکوتاي فەرمۇودە كە .  
 لەئەبى واقىدى لەيسىھە و رەزاى خوايلى بىت ، يەكىك بۇو لەوانەى لەسالى ئازاد كەرنى مەككەي پىرۆزدا لە ٨ كۆچىدا موسىلمان بۇوە .  
 پىيان دەدۇوت : ﴿ذاتُ أَنْوَاطٍ﴾ وە أنواعلىش كۆرى نوطە كە ئەدویش بريتىه لە ھەلواسىن ، واته خاوهنى كۆمەلە پەلىك بۆھەلۋاسىن بە كاربەھىرىت ، چە كە كانيان پىادا ھەلەدەواسى بۆئەوهى پىرۆزو موبارەك بىيت ، جاھەندىلەك لەو ھاولانە تازە موسىلمان بۇوبۇن و بەتەواوى لەيە كخواناسى شارەزانەبۇون بە پېغەمبەرى خوايان صلى الله عليه وعلى آله وسلم ووت : ﴿ئەى پېغەمبەرى خوا صلى الله عليه وعلى آله وسلم ﴿ذاتُ أَنْوَاطٍ﴾ يەك بۆئىمەش دابنى هەروهك ئەوان ﴿ذاتُ أَنْوَاطٍ﴾ يان هەيە ﴿ وئەمەش نەگەتى و نارەحەتى لاسايكەرنەو و خۆشوبهاندنه ، كەبرىتىه لە گەورەترين بەلەكان ، لەو كاتەدا پېغەمبەرى خوادا صلى الله عليه وعلى آله وسلم سەرسۈرمانى خۆى دەربىرى و فەرمۇوى : الله أكبير الله أكبير ، وە پېغەمبەرى خوا صلى الله عليه وعلى آله وسلم ئەگەر شتىكى بى

## رَافِدَى پَهْرَتُوْكَى ﴿الْقَوَاعِدُ الْأَرْبَعُ﴾ ..... ٩٦

پیغەمبەرى خۆشەویستمان صلی اللہ علیه وعلی آله وسلم شەریکیان بۆخواى گەورە پەيدانە كرد ، جانەوه کانى ئیسرائىل لە كاتىكدا ئەم قىسىيەيان كرد شەریکیان بۆخوا پەيدا نەكىد لە بەرئەوهى بەكىدەوهە هەلنىستان بەئەنجامدانى ، وەبەھەمان شىيۆھەش ھاوهەلە کانى پیغەمبەرى خۆشەویستمان صلی اللہ علیه وعلی آله وسلم ئەگەر ھاتايە ئەو ﴿ذاتُ انواط﴾ ھ يان بىكىدىتە پەرسزتاو ئەوهى ھاوبەش پەيدا كەران دەيانكىرد ئەوانىش بىانكىدا يەوا شەریکیان بۆخوا پەيدا دەكىد ، بەلام خواى گەورە پاراستنى ، لەو كاتەوهى پیغەمبەر كەيان صلی اللہ علیه وعلی آله وسلم قەدەغەى ليكىدىن ئەو كارە بىكەن دەستيانتەن ھەلگرت و وازيان ھينا ئەم قىسىيەيان لەندزاينىنەوه كرد ، لەئارەزووھ وە نەيان ووت ، جاھەرئەوه كاتەى زانيان ئەو كارە شەرېيك بۆخوا دانانە وازيان ھىناو كارە كەيان نەكىد ، خۇئە گەدر ھاتايە ئەنجاميان بىدا يەوا شەریکیان بۆخواى گەورە ئەنجام دەدا .

جائەوهى مەبەستە لەئايەتە كەدا : ئەوهىيە كە خەلکانىك ھەن دارەكان دەپرسن ، لەبەرئەوھى ئەو ھاوبەش پەيدا كەرانە ئەو دارە پەل پەلانەيان كىدبىو بەخواو دەيان پەرسن ، وەئەو ھاوهەلەنە رەزاي خوايانلى بىست ئەوانەى زانست لەدلە كانياندا جىيگىر نەبۇو بۇو ھەولىاندا خۆيان بچوين پىيانەوه ئەگەر خواى گەورە نەپياراستنایە بەھۆكارى پیغەمبەر كەى صلی اللہ علیه وعلی آله وسلم .

## رَافِدَى پَهْرَتُوْكَى ﴿الْقَوَاعِدُ الْأَرْبَعُ﴾ ..... ٩٥

لَنَا إِلَهٌ كَمَا لَمْ يَأْلِمْهُ فَالْإِنْكُمْ قَوْمٌ تَجْهَلُونَ ﴿١٢٣﴾ ) واتە ((سويند بەوهى گىانى منى بەدەستە ئەوهى ئىيۆھ ووتسان ھەروھك ئەوه وایە كە نەوه کانى ئیسرائىل بەموسایان ووت : ﴿پەرسزتاو يەكما بۆدابى تا بىپەرسىن ھەروھ كو ئەوان پەرسزتاو يەھىيە ، موساش سەلامى خواى لى بىت بىي فەرمۇن : بەراستى ئىيۆھ گەلىكى نەفام و نەزانن ﴿١٢٤﴾ )) موساش سەلامى خواى لى بىت ئىنكارى ئەوهى كردو فەرمۇوی ﴿إِنَّ هَؤُلَاءِ مُتَّبِرُ مَآهُمْ فِيهِ﴾ واتە : پۈوج و بەتالە ، ﴿وَنَطِلُّ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ﴾ ﴿١٢٥﴾ واتە ﴿بِيَكُومَانْ ئَهُو حَالَهُتَهِي ئَهْوَانِي تِيادِيَهِ كَه بَتَهْ كَانْ دَه پەرسن سەرئەنجامى تىاچوونە و ھەرچىش دەكەن بى كەلك و باتلە ، واتە : خۆيان و بىيان دوابراون ﴿١٢٦﴾ . لەبەرئەوهى شەرېيك بۆخوا دانانە ، خواى گەورە دەفەرمۇيت ﴿قَالَ أَغَيْرَ اللَّهِ أَبْغِيْكُمْ إِلَهًا وَهُوَ فَضَلَّكُمْ عَلَى الْعَالَمِينَ﴾ ﴿١٢٧﴾ واتە ﴿مُوسَا سەلامى خواى لى بىت فەرمۇوی : باشە ئىيۆھ دەقاندۇيت جىگە لەخوا خواى ترستان بۆخوازم بۆ پەرسن ؟ ! كەھەر ئەويشە فەزلىتى داوه بەسەر خەلکانى سەرددەمى خۆتاندا ﴿١٢٨﴾ پیغەمبەر موسا سەلامى خواى لى بىت ئىنكارى نەو كارەيانى كرد ھەروھ كو چۈن پیغەمبەرى خۆشەویستمان صلی اللہ علیه وعلی آله وسلم ئىنكارى ئەوانەى كرد ، بەلام ئەوانەى سەرددەمى موساو ئەوانى سەرددەمى

<sup>١٢٢</sup> الأعراف: ١٣٨.

<sup>١٢٣</sup> الأعراف: ١٣٩.

<sup>١٢٤</sup> الأعراف: ١٤٠.

## ﴿ ٩٨ ﴾ ..... القواعد الأربع ﴿ ٩٨ ﴾ ..... رافهی پهرتووکی

بدههـر گـهـلـيـكـهـوـه ئـهـوـهـ لـهـوـانـهـ )) جـابـوـيـهـ درـوـسـتـ نـيهـ خـوـ چـوـوـانـدـنـ بهـمـوشـريـكـهـ كـانـهـوـهـ .

بابـهـتـيـ سـيـيـهـ : ئـهـوـيـهـ كـهـ تـهـبـهـرـوـ كـهـرـدـنـ پـيـرـوـزـيـ وـهـرـگـرـتـنـ لـهـ بـهـرـدـهـ كـانـ وـ دـارـهـ كـانـ وـ خـانـوـهـ كـانـهـوـهـ شـهـرـيـكـ بـوـخـوـادـانـاـنـهـ ئـهـ گـهـرـ چـىـ بـهـشـيرـكـيـشـ نـاوـنـهـ بـرـيـتـ لـهـلـايـ خـهـلـكـيـ ،ـ لـهـبـرـئـهـوـهـ دـاـوـاـكـرـدـنـيـ پـيـرـوـزـيـهـ لـهـجـگـهـ لـهـخـواـوـهـ ،ـ لـهـبـرـدـهـ كـانـ وـ دـارـهـ كـانـ وـ لـهـ گـوـرـهـ كـانـ وـ جـيـنـزـرـ گـاـكـانـهـوـهـ ،ـ وـهـئـهـوـهـ شـهـرـيـكـ بـوـخـوـادـانـاـنـهـ ئـهـ گـهـرـ چـيـشـ بـهـغـهـيـرـيـ نـاوـيـ شـهـرـيـكـ بـوـخـوـادـانـاـنـيـشـ نـاوـيـ بـنـيـنـ ((ـ وـاتـهـ :ـ باـخـهـلـكـانـيـكـيـ سـهـرـلـيـشـيـوـاـوـيـشـ هـهـبـنـ ئـهـوـ شـيـرـ كـهـ رـوـونـهـ بـهـنـاوـيـ تـرـهـ نـاوـبـيـنـ وـهـ كـوـ ئـهـوـهـ بـلـيـنـ ئـهـوـهـ وـهـسـيـلـهـيـهـ ،ـ يـانـ رـيـرـگـرـتـنـهـ لـهـ پـيـغـهـمـيـهـرـانـ سـهـلـامـيـ خـوـيـاـنـ لـيـ بـيـتـ وـ رـاـسـتـگـوـيـانـ وـ پـيـاـوـچـاـكـانـ وـ دـوـسـتـانـيـ خـوـاـوـ شـهـهـيـدـهـ كـانـ وـ تـاـ دـوـاـيـ ،ـ ئـهـوـهـ هـهـمـانـ شـهـرـيـكـ بـوـخـوـادـانـاـنـيـ مـوشـريـكـهـ كـانـ بـهـلـامـ ئـهـوـانـ گـوـرـپـيـوـيـانـهـ پـهـنـاـ بـهـخـواـ وـهـرـگـيـرـ .ـ



وقال الخافط ابن حجر في فتح الباري : ( ٩٨ / ٦ ) : سنده حسن .

## ﴿ ٩٧ ﴾ ..... القواعد الأربع ﴿ ٩٧ ﴾ ..... رافهی پهرتووکی

مهـبـهـسـتـ :ـ بـهـدـلـيـاـيـهـوـهـ كـهـسـانـيـكـيـ هـهـنـ كـهـ دـارـهـ كـانـ دـهـ كـهـنـهـ مـوـفـهـرـكـ وـ تـهـبـرـوـكـ لـهـلـايـداـ دـهـمـيـنـهـوـهـ ،ـ وـهـ (ـ العـكـوفـ )ـ وـاتـاـكـهـيـ بـرـيـتـيـهـ لـهـمـانـهـوـهـ لـهـلـايـداـ بـوـمـاـوـهـيـهـكـ بـهـمـبـهـسـتـيـ نـزـيـكـ بـوـنـهـوـهـ لـهـخـواـيـ گـهـوـرـهـ جـابـوـيـهـ (ـ العـكـوفـ )ـ بـرـيـتـيـهـ لـهـمـانـهـوـهـ لـهـشـوـيـنـيـكـداـ .ـ

جـائـهـوـهـ بـهـلـگـهـيـهـ لـهـسـهـرـ چـهـنـدـيـنـ بـاـبـهـتـيـ گـهـوـرـهـ :ـ بـاـبـهـتـيـ يـهـ كـهـمـ :ـ تـرـسـنـاـكـيـ نـهـزـانـيـنـ بـهـيـهـ كـخـواـنـاسـيـ ،ـ چـونـكـهـ بـيـگـوـمانـ كـهـسـيـكـ نـهـزـانـ بـيـتـ بـهـيـهـ كـخـواـنـاسـيـ شـايـسـتـهـيـ ئـهـوـهـيـهـ بـكـهـوـيـتـهـ شـهـرـيـكـ بـوـخـواـ دـانـانـهـوـهـ وـ بـهـخـويـشـيـ نـهـزـانـيـتـ ،ـ وـهـ لـيـرـهـوـهـ بـيـوـيـسـتـهـ فـيـرـبـوـونـيـ يـهـ كـخـواـنـاسـيـ ،ـ وـهـفـيـرـبـوـونـيـ ئـهـوـهـيـ دـزـيـهـتـيـ لـهـشـهـرـيـكـ بـوـخـوـادـانـاـنـ تـاـمـرـؤـفـ لـهـسـهـرـ چـاوـ رـوـشـنـيـ بـيـتـ لـهـبـرـئـهـوـهـيـ كـارـيـكـ نـهـ كـاتـ لـهـئـهـجـامـيـ نـهـشـارـهـزـايـ وـ نـهـزـانـيـنـيـ ،ـ بـهـتـايـهـتـيـ ئـهـ گـهـرـ بـيـنـيـ كـهـسـيـكـ ئـهـوـ كـارـهـ دـهـ كـاتـ وـادـابـنـيـتـ كـارـهـ كـهـيـ هـقـهـ بـهـهـوـ كـارـيـ نـهـزـانـيـنـ وـ نـهـشـارـهـزـايـهـ كـهـيـ ،ـ جـالـهـ وـ كـهـسـهـداـ مـهـترـسـيـ نـهـزـانـيـنـ هـهـيـهـ بـهـتـايـهـتـيـ لـهـ كـارـوـبـارـيـ بـيـرـبـاـوـهـرـداـ .ـ

بابـهـتـيـ دـوـوـهـ :ـ لـهـفـرـمـوـودـهـ كـهـدـاـ مـهـترـسـيـ خـوـشـبـهـانـدـنـ بـهـاـوـبـهـشـ پـهـيـداـكـهـرـ كـانـهـوـهـ هـهـيـهـ ،ـ وـهـئـهـوـ خـوـ چـوـانـدـنـهـشـ لـهـوـانـهـيـهـ بـيـتـهـ هـوـيـ شـهـرـيـكـ بـوـخـواـ دـانـانـ ،ـ پـيـغـهـمـبـرـيـ خـواـصـلـيـ اللـهـ عـلـيـهـ وـعـلـيـ آـلـهـ وـسـلـمـ دـهـفـهـرـمـوـبـتـ ((ـ مـنـ تـشـبـهـ بـقـوـمـ فـهـوـ مـنـهـمـ ))<sup>١٢٥</sup>ـ وـاتـهـ (ـ هـدـرـ كـهـسـيـكـ خـوـيـ بـشـوـبـهـيـنـيـتـ

<sup>١٢٥</sup> آخر جه أبو داود رقم ( ٤٠٣١ ) في اللباس ، باب في لبس الشهرة ، وأحمد ( ٥٠ / ٢ ) من حديث عبد الله بن عمر رضي الله عنهما . قال شيخ الإسلام ابن تيمية رحمة الله : (( هذا إسناد جيد )) . (( إقتضاء الصراط المستقيم )) ( ١ / ٢٣٦ ) - ( ٢٣٩ ) . وقال الخافط العراقي في تخريج الإحياء : ( ٦٥ / ٢ ) : سنده صحيح .

## ﴿القواعد الأربع﴾ ..... ١٠٠

برۇن بۇ شوينىك ، ئەگەر بايەكى بەھىز ھەلبات و شەپولى دەرياكە كەشتىيەكەيان بخاتە مەترسىيەوە و ترسى نقوم وونيان لى بىنىشىت لەو حالەتەدا بىباوهرىدەتى خۆيان لەبىر دەچىتەوە و بەھەمۇ دلىكىانەوە دەست دەكەن بەدۇعاو پارانەوە لەخوداي تاك و تەنها تالەو تەنگانە نەھامەتىيە رىزگاريان بکات ، بەلام كەخودا رىزگاريان دەكتات و دەگەنەوە سەرووشكانى جاريىكى تر خودايان لەبىر دەچىتەوە و دەست دەكەنەوە بە بىپەرسىtie كەيى جارانى خۆيان .

### رافه كىردى زاناي پايەبەرز صالح الغوزان

بنەماي چوارەم كەبرىتىيە لەكۆتا بنەما ئەۋەيە كە هاوېشپەيدا كەرانى سەردەمى ئىمە شىرك و هاوېشدانانە كەيان زۆر خەستتەو خراپتە لەشىركى هاوېش پەيدا كەرە كەنانى سەردەمى پىشۇو ئەوانەي پىغەمبەرى خوايان صلى الله عليه وعلى آله وسلم بۇلا نىردىرا .

وھۆكاريش لەوەدا روون و ئاشكرايە : بەدلنيايمەوە خواي گەورە هەوالىداوە كە هاوېش پەيدا كەرانى سەردەمى پىشۇو زۆر بەدللىكى پاکەوە و بەدلسۆزىيەوە هاوارييان دەكردە خوا ئەگەر كارە كەيان لەسەر قورس بوايە تووشى نارەحەتى بونايە ، جابويە هاوارناكەنە غەيرى خوا لەبەرزانستيان بىدوھى كە جىڭە لەخوا توواناي رىزگار كىردى نىھ لەنارەحەتىيە كەندا هەروەك خواي گەورە دەفرمۇيت ﴿وَإِذَا مَسَّكُمُ الْضُّرُّ

فِي الْبَحْرِ ضَلَّ مَنْ تَدْعُونَ إِلَّا إِيَاهُ فَلَمَّا نَجَنَّكُنَا إِلَى الْبَرِّ أَعْرَضْتُمْ وَكَانَ أَلِإِنْسَنُ كَفُورًا﴾

## ﴿القواعد الأربع﴾ ..... ٩٩

القاعدة الرابعة: أن مشركي زماننا أغلىظ شرکا من الأولين، لأن الأولين يشرون في الرخاء و يخلصون في الشدة، ومشركون زماننا شرکهم دائما في الرخاء والشدة ، والدليل قوله تعالى: ﴿فَإِذَا رَكِبُوا فِي الْفُلَىٰ دَعَوْا اللَّهَ مُحْلِصِينَ لَهُ الَّذِينَ فَلَمَّا نَجَنَّهُمْ إِلَى الْبَرِّ إِذَا هُمْ يُشَرِّكُونَ﴾ ٦٥

بنەماي چوارەم: ئەۋەيە كە هاوېشپەيدا كەرانى سەردەمى ئىمە شىرك و هاوېشدانانە كەيان زۆر خەستتەو خراپتە لەشىركى هاوېش پەيدا كەرە كەنانى سەردەمى پىغەمبەرى خوا صلى الله عليه وعلى آله وسلم لەبەرئەوە هاوېش پەيدا كەرە كەنانى سەردەمى پىغەمبەرى خوا صلى الله عليه وعلى آله وسلم لە كاتى خۆشى و ئاسوودەيدا هاوېشيان بۇخواي گەورە دادەنا و لە كاتى نارەحەتى و سەخلىەتىدا بەتەنها خواي پەروردگاريان دەپەرسىت و هاوراريان بەتەنها لەو دەكرد ، بەلام موشىركە كەنانى سەردەمى ئىمە شەرىك بۇخوا پەيدا كەرنە كەيان ھەميشه يە لە كاتى خۆشى و ئاسوودەيدا و ناخۆشى و نارەحەتىدا شەرىك بۇخواي پەروردگار ئەنجام دەدەن و هاوار دەكەنە غەيرى خواو ، وەبەلگەش فەرمایشتى خواي گەورەيە كەدەفەرمۇيت : ﴿فَإِذَا رَكِبُوا فِي الْفُلَىٰ دَعَوْا اللَّهَ مُحْلِصِينَ لَهُ الَّذِينَ فَلَمَّا نَجَنَّهُمْ إِلَى الْبَرِّ إِذَا هُمْ يُشَرِّكُونَ﴾ ٦٦ واتە موشىركە كان كاتىك سوارى كەشتىيك يان پاپورىك بىن و لەدەريادا

سەرووشکانی جاریکى تر خودایان لەبیر دەچىتەوە و دەست دەگەنەوە بە بت پەرسىتىھە کەی جارانى خۆيان ﴿جائەوانەی پېشۇو شەرىكىان بۆخوا دادەنا لەخۆشى و ئاسوودەيدا ، ھاواريان دەکرەدە بىتە كان و بەرەدە كان و دارە كان ، بەلام ئەگەر بکەوتىايەتە نارەحەتىھە و لەلىوارى لەناوچۈوندا بۇنىيە ئەوان ھاواريان نەدەکرەدە بىت و دارو بەردو ھىچ دروستكراویتەك بەلکو بەتەنەها ھاواريان دەکرەدە خواى تاك و تەنەها ، جائەگەر جىگە لەخوا لەنارەحەتىھە كاندا توانى دەرباز كەردىنى نەبىت جاچۇن دەبىت ھاوار بکرىيەتە جىگە لەخوا لەخۆشى و ئاسوودەيدا .

بەلام ھاوبەش پەيدا كەرە كانى ئەم كاتە واتە : ئەوانەي لەدوايدا ھاتۇن ، ئەوانەي شەرىك بۆخوادانان لەناوياندا ۋوپىداوە لەم ئومەتى مۇھەممەدىيەدا صلى الله عليه وعلى آله وسلم ئەوا بهەلنىيەوە ھاوبەش دانانە كەيان بەرەدەوامە لەخۆشى و ناخۆشىدا ، تەنانەت لەكاتى نارەحەتىشدا دلسوزى نانوینن بۆخواى گەورە ، بەلکو ھەركاتىك نارەحەتىان زىاتر لەسەر تونىتىر بىت ئەوا ھاوبەش دانانە كەيان و ھاوار كەردىيان زىاتر دەبىت بۇ حەسەن و حوسەين رەزاي خوايان لى بىت وە بۇ عبدالقادر رەحەمەتى خواى لى بىت وە بۇ رېفاعى وەجىگە لەوانىش ، ئەوە شىيىكى زانراوه ، شتى سەپەر سەمەرەيان لى باس دەكىيەت لەناو دەرياكاندا ، ئەوان ئەگەر كارە كەيان تونىتىر و نارەحەت تر بىت وايان لى دىت ھاوار دەگەن بەناوهە كانى دۆستان و پياوچاكانەوە ، وەداوای فرياكەوتىيان لى دەگەن جىگە لەخواى گەورە (( واتە لەجياتى لەو كاتى

<sup>٦٧</sup> ﴿١٢٨ واتە وەھەر كاتىكىش ئىۋە لەناو دەريادا تووشى ناخۆشى و زەھەر كۆسپ بىن ، وەك نقوم بۇون و بەرەو ھەلدىرچۈون ھەر خواتان لەبیر دەمېتى و ھەرچى پەرسىتازويك ھەيە لەبیرتەن دەچى و باورەتان بەھىچ شىيىكى تر نامىيەت ، كەچى ھەر رېگارى كەردن و بەرەو ووشکانى چۈون خىرا رۇو وەردەچەرخىيەن لەپەرسىتى خوا بەتكەن و تەنەياو كوفرى نىعمەت دەگەن و مەرۋە بەرامبەر بەخوا ھەرئاوا ناشوکور بۇوە ﴿ولەئاھەتىكى تردا دەفرەرمۇيت﴾ وَإِذَا أَغْشَيْهُمْ مَوْجًّا كَالْظَّلَلِ دَعَوْا اللَّهَ مُخْلِصِينَ لَهُ الَّذِينَ ﴿١٢٩ واتە ئەو بىباوهەر بېپەرسىتەنەو غەيرى ئەوانىش ئەگەر لەناو دەريادا شەپۇلى زۆر گەورەي وەك چىا بىت بۇيان بەھەمۇ دلىكىانمۇھ ھاوار دەبەن بۆخواداو داواى رېگاربۇونى لىدەكەن ﴿ واتە : بەدل سۆزىيەوە لىيى دەپارىننەوە ﴿فَلَمَّا بَحَثُوهُمْ إِلَى الْبَرِّ فِيمُنْهُمْ مُّقْنَصِدُ﴾ ﴿١٣٠ واتە جا كەخودا رېگارى كەردن و گەياندىيەوە سەر ووشکانى ھەندىكىيان جۆرە سوپاسىك ئەنجام دەدەن بەلام ئەوانى تريان بەرامبەر ئەو بەزەيىھى خودا سېلەيى دەنۋىتن و بىباوهەر دەبەنەوە ﴿ولەئاھەتىكى تردا دەفرەرمۇيت﴾ وَلَمَّا بَحَثُوهُمْ إِلَى الْبَرِّ إِذَا هُمْ يُشْرِكُونَ ﴿١٣١ واتە (بەلام كەخودا رېگاريان دەكەت و دەگەنەوە

<sup>١٢٨</sup> الإسراء: ٦٧.

<sup>١٢٩</sup> لقمان: ٣٢.

<sup>١٣٠</sup> لقمان: ٣٢.

<sup>١٣١</sup> العنكبوت: ٦٥.

ناره‌حه‌تیدا هاواريان له خواکردايه هه‌رناويکيان به‌سهر زاردا بيت  
له‌پياوچاکان و به‌ناو پياوچاکان و له‌دؤستانى خواو به‌ناو دؤستان هاواري  
ليده‌كهنه و داواي فرياكه‌وتني ليده‌كهنه – وهرگير ( ) له‌بهره‌وهه  
بانگخوازانى به‌قال و پوچ گومرايى پييان ده‌لین : ئيمه رزگارتان ده‌كهين  
له‌ناو ده‌رياكاندا ، جائه‌گهر توشى شتيك بوون ناومان بىن و هاوارمان  
بکهنه و ئيمدهش رزگارتان ده‌كهين .

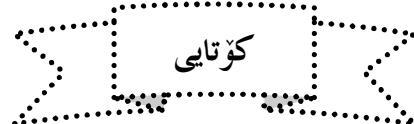
ههروه كوهه ده‌گير دريشهه له‌پيچكه کانى صوفىگه‌ريههتى ، ئه‌گهر  
حه‌زده‌كهنه له (( طبقات الشعراني )) دا بيخويتندهه ، جاشتى واى تيادايه  
كه پيسته کان موچر كيهيان پيادا دىت له‌وهه ناوي ده‌نин كه‌راماتى ئهوليا ،  
وهه‌وهه كه ئهوان ده‌توان رزگاريyan بکهنه له‌ناو ده‌رياكاندا ، وهه‌وهه  
كه دهستى دريئر ده‌كات بق ده‌رياکهه هه‌ممو كه‌شتى و به‌له‌مه كه  
هه‌لده‌گريت ده‌كات بق سهر ووشکانى و ناهيليت ته‌نانهت قولي  
كراسه‌كه‌ييش ته‌بىيت ، جىگه له‌وهه لخوارفهت و شته پروپوچه کانيان ،  
جابزىه هاوبه‌ش دانانيان بهده‌وامه له‌كتى خوشى و ناخوشيدا ، جائه‌وانه  
شير كه‌ييان زور توندتره له‌شەرىك بق خوادانانى ئهوانهه له‌پىشودا بوون  
وه‌به‌هه‌مان شىوه – ههروه كوهه شىخى ئىسلام (( موحدى عبده‌وهاب )) ره‌جمدتى  
عبدالوهاب ( ) ره‌جمدتى خواى گهورهه لى بىت له‌پيچكه كه‌ييدا ( كشف  
الشبهات ) دا ده‌فرمويت <sup>١٣٢</sup> : له‌روويه كى ترهه ( ئهوانهه پىشودو  
دادهنا ، فه‌رمایشى خواى گهورهه كرده به‌لگه كه ده‌فرمويت فاذا

خه‌لکانىيىكى چاكيان ده‌په‌رست له‌پياوچاکان و فريشته‌كان و پيغمه‌دران  
سده‌لامى خوايان لى بيت و دؤستانى خوا ، به‌لام ئهوانهه ئىستا خه‌لکانىيىكى  
ده‌په‌رستن له‌خراپترين و تاوانبارترين خه‌لک ، وه‌خويشيان دان به‌وهدا  
ده‌نин ، جائه‌وانهه ئهوانهه ناويان ده‌نин جه‌مسه‌ره‌كان و فريادي‌ره‌سه‌كان  
نوېژناكهنه ، و رۆژوو ناگرن ، خويان له زيناو نېربازى و داۋىن پىسى  
ناپارىزىن ، له‌بهره‌وهه بىه‌گومانى خويان هيچيان له‌سهر نيه كه‌ده بيت  
يىكىن له‌په‌رستن ، حه‌لآل و حه‌راميان له‌سهرىان نيه ، به‌لکو ئه‌وهه به‌ته‌نها  
بوقه‌سە عه‌واام و خه‌لکه‌ساده‌كانه .

وه‌ئوان دان به‌وهدا ده‌نин كه گهوره کانيان نوېژناكهنه و رۆژوو ناگرن ،  
وه‌ئوان خويان به‌دوور ناگرن له‌داۋىن پىسى ، وه‌لەگەل ئه‌وهه‌شدا  
ده‌يانپه‌رستن ، به‌لکو خه‌لکانىيىك ده‌په‌رستن له‌تاوانبارترينى خه‌لک ، وه‌كوه  
حه‌لاج و ئىبن و عه‌ره‌بى و رېفاعى و به‌ده‌وهى و جىگه له‌وانىش .

وه بىه‌گومان شەيخى ئىسلام (( موحدى عبده‌وهاب )) ره‌جمدتى  
خواى گهورهه لى بىت به‌لگه لى سهر ئه‌وهه هىنا كه شەرىك بق خوادانانى  
ئهوانهه لەم دوايانهدا هاتۇون زۆر گهورهه ترو خراپتە له‌شەرىك  
بوقه‌دانانى ئهوانهه له‌پىشودا بوون ، له‌بهره‌وهه ئهوانهه پىشودو  
لەكتى ناره‌حه‌تىدا به‌ته‌نها و به‌دلسۆزى هاواريyan ده‌كرده خواو  
هاوبه‌شيان بودانه‌دەنا و لەكتى خوشى و ئاسوودىدا شەرىكىان بق خوا  
دادهنا ، فه‌رمایشى خواى گهورهه كرده به‌لگه كه ده‌فرمويت فاذا

<sup>١٣٢</sup> سېرىي كشف الشبهات ( لايپزىجى - ١٦٩ - ١٧٠ ) بکه له‌چوارچىنوه دانراوه کانى پىشوداى نويكىرده  
شەيخى ئىسلام (( موحدى عبده‌وهاب )) ره‌جمدتى خواى گهورهه لى بىت - بهشى بىرۋاپىر .



كۆتاينى

له كۆتايدا داوا لەخواي پەروەردگار دەكەم بىكەت بەختارى ناوه جوانە كانى و سيفەته بەرزە كانى لە گۇناھە كام خوش بىت و رەحم بەمن و دايىك و باوك و مامۆستاكام بکات و لېيان خوش بىت و بەبهەشتى بەرىنى خۆى شادمان بکات ، وەداوای لىدەكەم كەئەم كارەم لىۋەرېگىت و بىخاتە لەسەر كىشانەتى تەرازومەو لايەنی چاكە كانى بى قورسۇر بکات ، وەخواي پەروەردگار لەشەيىنى ئىسلام (( مۇھەممەدى كورى عبدالوهاب )) رەحىمەتى خواي گەورەتى لى بىت خوش بىت و بەبهەشتى شاد بکات و پىنگەتى لەناویدا بەرزبکاتەتەوە ، وە مامۆستاو زاناي پايدەدارى ئەھلى سوننەو جەماعە شەيخ صالح فەوزان پېارىزىت و تەمەنلى پى بەرهەكت بکات بۇخزمەتكىرىدى ئىسلام و موسىمانان ، ئامىن ياللە .

**سُبْحَانَ اللَّهِ ، وَبِحَمْدِهِ ، سُبْحَانَكَ اللَّهُمَّ وَبِحَمْدِكَ  
أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ ، أَسْتَغْفِرُكَ وَأَتُوبُ إِلَيْكَ**

براتان

ئاڭىز جليل كريم ❁ گۈخلانى ❁

سلیمانى

يەك شەمە - ٥ - ١٦ - ١٤٣٣

٢٠١٢-٤-٨

رَكِبُوا فِي الْفُلُكِ دَعَوْا اللَّهَ مُخْلِصِينَ لَهُ الَّذِينَ <sup>١٣٣</sup> وَاتَّهُم مُوشِرِيكُهُ كَانُوا  
كَاتِبِكَ سوارى كەشتىك يان پاپۇرىك بن و لەدەريادا بېرون بۇ شويىتىك ،  
ئەگەر بایەكى بەھېز ھەلبکات و شەپۇلى دەرياكە كەشتىكە دەرياكە كەشتىكە يان بختە  
مەترسىدە و ترسى نقوم وونيانلى بىنىشىت لەو حالەتەدا بىباورىتى  
خۇيان لەبىر دەچىتە و بەھەمو دلىكىانە و دەست دەكەن بەدعاعو  
پارانەوە لەخوداي تاك و تەنها تالەو تەنگانەو نەھامەتىه رىزگاريان  
بکات).

وصلى الله وسلم على نبينا محمد وعلى آله وصحبه أجمعين



رِافْدَى پَهْرْتُوْكَى ﴿القواعد الأربع﴾ ..... ١٠٨

لَاپْرَه	بَابَةَه كَان	ژ
٩٩	بَنَهْمَائِي چوارم	١٤
١٠٣	خُورْفَهْتِي گومِرِيَايَان	١٥
١٠٦	كَرْتَانِي	١٦
١٠٧	پَيْرَسْت	١٧



رِافْدَى پَهْرْتُوْكَى ﴿القواعد الأربع﴾ ..... ١٠٧

لَاپْرَه	بَابَةَه كَان	ژ
٥	پَيْشَهَه كَيِّي وَهَرْ گَيْر	١
٨	دَهْقَى پَهْرْتُوْكَه كَهَى شَهِيْخِي ئِيسَلاَم بَهْ عَهْرَهَبِي	٢
١٢	وَاتَّايِ كُورَدِي ﴿القواعد الأربع﴾ - چوار بَنَهْمَائِي كَهَه	٣
٢٣	دَهْسَكَرَدَن بَهْ شَهِرَهَه كَهَى زَانَايِ پَايَه بَهْ رَزَ صَالِح فُوزَانِ الْفَوْزاَن	٤
٢٣	پَيْشَهَه كَيِّي كَهَى شَهِيْخِي ئِيسَلاَم	٥
٣٥	بَاسِي حَهْنِيفِيَهَه - مِيلَلَهَه تِي ئِيرَاهِيم	٦
٤١	كَهَه پَهْرَستَن نَاوَ نَابِرِيَت بَهْ پَهْرَستَن تَهْنَهَا لَهَه كَاتِيَكَدا نَهْبَيَت كَهَلَه گَهَلَ يَهَه كَخَوانَاسِيدَا بَيَت	٧
٤٩	گَرْنَگَتَرِين شَت كَهَه پَيْوِيَسَتَه بَهْ نَدَه شَارَهَزَايِ بَيَت	٨
٥٣	بَنَهْمَائِي يَهَه كَهَم	٩
٥٩	بَنَهْمَائِي دَرَوَهَه	١٠
٦٣	مَهْرَجَه كَانِي شَهِفَاعِهَه	١١
٦٨	بَنَهْمَائِي سَيِّهَه	١٢
٨١	بَاسِي وَهَسِيلَه	١٣